



Renault KANGOO

Knjižica uputstava



strastvene performanse



ELF partner od
**WORLD
SERIES**
by RENAULT



RENAULT preporuča ELF

Partneri u visokoj automobilske tehnologiji, Elf i Renault udružili su svoju stručnost, kako na trkaćim stazama tako i u gradu. Ova dugotrajna suradnja omogućuje vam dostupnost proizvodnog programa maziva savršeno prilagođenih vašem vozilu marke Renault. Zajamčeni su postojana zaštita i optimalne performanse vašeg motora. Kako biste prilikom zamjene ulja ili nadolijevanja saznali koje je homologirano mazivo ELF najprikladnije za vaše vozilo, zatražite savjet svog Renault predstavnika ili pogledajte knjižicu održavanja vozila.



www.lubricants.elf.com



Marka za **TOTAL**

Dobrodošli za upravljač vašeg vozila

Ova knjižica uputa sadrži potrebne informacije:

- da dobro upoznate vaše vozilo, te da na taj način, u potpunosti, i u najboljim uvjetima upotrebe, uživete u svim tehničkim savršenostima kojima je ono opremljeno.
- da postignete stalan optimalan rad poštivanjem jednostavnih, ali strogih savjeta za održavanje po programu.
- da se suočite, bez pretjeranog gubitka vremena, sa zahvatima koji ne zahtijevaju intervenciju stručnjaka.

Nekoliko trenutaka koje ćete posvetiti čitanju ove knjižice uvelike će vam se isplatiti zbog savjeta koje ćete tamo naći i tehničkih noviteta koje ćete otkriti. Ako vam neke stvari ostanu nejasne, tehnički savjetnici u našoj Mreži rado će vam dati sva dodatna objašnjenja.

Pomoći će vam sljedeći simboli:



Oznake, vidljive na vozilu, označavaju da se detaljnije informacije o postupcima i/ili ograničenjima postupaka nalaze u priručniku s uputama za uporabu vozila, ovisno o stupnju opremljenosti vozila.



bilo gdje u priručniku s uputama ukazuju na rizik, opasnost ili sigurnosna uputstva.

Opis modela, prikazanih u ovoj knjižici uputstava, sastavljen je na osnovu tehničkih karakteristika poznatih na dan sastavljanja ovog dokumenta. **Knjižica uputstava obuhvaća svu opremu (serijsku ili dodatnu) koja postoji za te modele, njihovu prisutnost na vozilima s obzirom na verziju, odabrane opcije i zemlju prodaje.**

Isto tako, u ovom dokumentu može biti opisana i neka oprema koja bi se tek trebala pojaviti tijekom godine.

Naposlijetku, u cijeloj knjižici, kada se poziva na Predstavnika marke, radi se o Predstavniku RENAULT.

Želimo vam ugodnu vožnju za upravljačem vašeg vozila.

Prijevod s engleskog jezika. Kopiranje ili prijevod, čak i djelomično, zabranjeni su bez prethodnog pismenog odobrenja proizvođača vozila.

Upoznajte vaše vozilo

1

Vožnja

2

Vaša udobnost

3

Održavanje

4

Praktični savjeti

5

Tehničke karakteristike

6

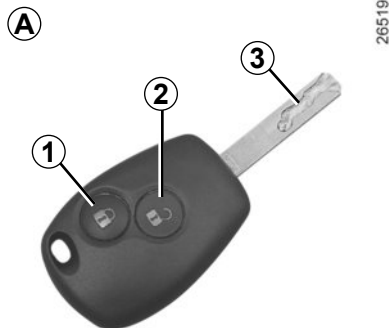
Abecedno kazalo

7

1. poglavlje: Upoznajte vaš automobil

Ključ, radiofrekvencijski daljinski upravljač: opće informacije, upotreba, super zaključavanje	1.2
Vrata	1.7
Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova	1.12
Automatsko zaključavanje otvarajućih dijelova u vožnji	1.14
Prednji nasloni za glavu/Prednja sjedala	1.15
Na prednj(em)im sjedal(u)ima	1.19
Podizni dio krova	1.22
Okretna pregrada	1.24
Sigurnosni pojasevi	1.25
Dodatni zaštitni mehanizmi na prednjem sigurnosnom pojasu	1.29
Bočni zaštitni mehanizmi	1.32
Dodatni zaštitni mehanizmi	1.33
Sigurnost djece: opće informacije	1.34
Odabir pričvršćenja dječjeg sjedala	1.37
Postavljanje dječjeg sjedala	1.39
Isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača	1.46
Upravljač	1.49
Mjesto vozača	1.50
Kontrolna svjetla	1.54
Zasloni i pokazivači	1.58
Putno računalo	1.61
Sat i vanjska temperatura	1.70
Retrovizori	1.72
Zvučni i svjetlosni upozoritelji	1.74
Osvjetljenje i vanjska signalizacija	1.75
Podošavanje farova	1.78
Brisač stakla/Uređaj za pranje stakla	1.80
Spremnik goriva	1.83

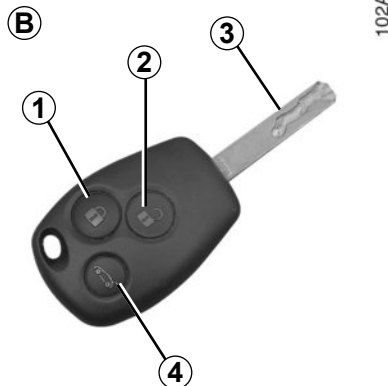
KLJUČ, RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: općenito (1/2)



Radiofrekvencijski daljinski upravljač A

- 1 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 2 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 3 Kodirani ključ za kontakt i pokretanje, za vrata vozača i za čep spremnika goriva.

Ključ se nikada ne smije upotrebljavati za druge funkcije osim onih opisanih u uputstvu (otvaranje boce...).

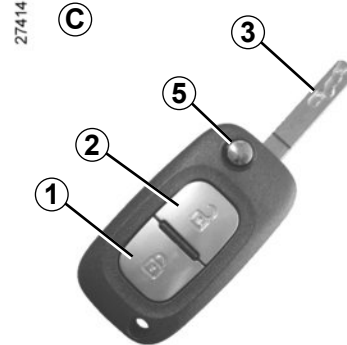


Radiofrekvencijski daljinski upravljač B

- 1 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 2 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 3 Kodirani ključ za kontakt i pokretanje, za vrata vozača i za čep spremnika goriva.
- 4 Zaključavanje/otključavanje prtljažnika i, ovisno o vozilu, bočnih kliznih vrata.

Savjet

Ne približavajte daljinski upravljač izvoru topline, hladnoće ili vlage.



Radiofrekvencijski daljinski upravljač C

- 1 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 2 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 3 Kodirani ključ za kontakt i pokretanje, za vrata vozača i za čep spremnika goriva.
- 5 Blokiranje/deblokiranje umetka ključa daljinskog upravljača B.
Za izvlačenje umetka iz ležišta pritisnite gumb 5 i umetak će sam izaći.
Pritisnite gumb 5 i rukom gurnite umetak kako bi se vratio u svoje ležište.

KLJUČ, RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: općenito (2/2)

Polje djelovanja radiofrekvencijskog daljinskog upravljača

On varira ovisno o okruženju: pažljivo rukujte daljinskim upravljačem jer se nehotičnim pritiskanjem gumba mogu nenadano zaključati ili otključati vrata.

Smetnje

Ovisno o bliskom okruženju (vanjske instalacije ili upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao daljinski upravljač) rad daljinskog upravljača može biti poremećen.

Napomena: ako se niti jedna vrata ne otvore 2 minute (otprilike) nakon otključavanja daljinskim upravljačem, vrata se automatski ponovno zaključavaju.

Zamjena, potreba za dodatnim daljinskim upravljačem

Obratite se isključivo Predstavniku marke.

- U slučaju zamjene daljinskog upravljača, bit će potrebno odvesti vozilo kod Predstavnika marke jer je neophodno vozilo uz daljinski upravljač kako bi se izvršilo početno podešavanje sklopa.
- Ovisno o vozilu, imate mogućnost korištenja do četiri daljinska upravljača.

Neispravnost daljinskog upravljača

Provjerite je li baterija u dobrom stanju, odgovarajućeg modela i pravilno ju umećnite. Trajanje baterije je otprilike dvije godine.

Kako biste se upoznali s postupkom zamjene baterije, pogledajte članak "Ključ, radiofrekvencijski daljinski upravljač: baterije" u 5. poglavlju.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

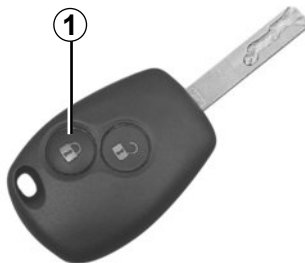
Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

KLJUČ, RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: upotreba (1/2)

A

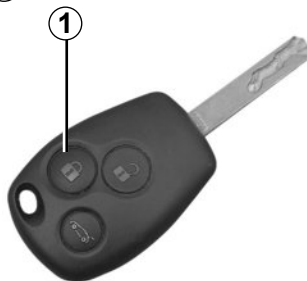


26519

Zaključavanje i otključavanje vrata osigurano je putem daljinskog upravljača.

Napaja ga baterija koja se zamjenjuje (pogledajte članak "Ključ, radiofrekvencijski daljinski upravljač: baterije" u 5. poglavlju).

B



102A

Zaključavanje vrata

Daljinski upravljač A, B ili C

Pritisnite gumb za zaključavanje **1**.

Zaključavanje je vidljivo jer **dva puta trepnu** svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera.

Ako je neki otvarajući dio otvoren ili nije dobro zatvoren, slijedi zaključavanje, pa brzo otključavanje otvarajućih dijelova, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepću.

27414

C



Ključ se nikada ne smije upotrebljavati za druge funkcije osim onih opisanih u uputstvu (otvaranje boce...).

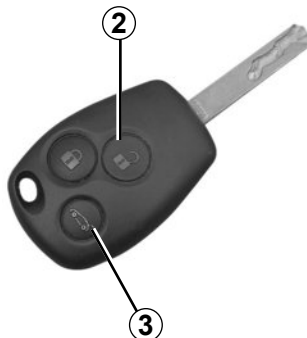
KLJUČ, RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: upotreba (2/2)

A



26519

B



102A

27414

C



Otključavanje vrata

Daljinski upravljač A, B ili C

Pritisnite gumb za otključavanje **2**.

Kratki pritisak na gumb omogućuje otključavanje svih vrata.

Kratki pritisak na gumb **3** omogućava zaključavanje/otključavanje prtljažnika, i ovisno o vozilu, bočnih kliznih vrata.

Otključavanje je vidljivo jer **jednom trepnu** svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

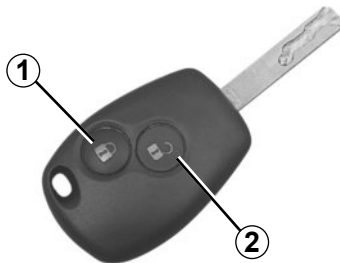
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

SUPER ZAKLJUČAVANJE

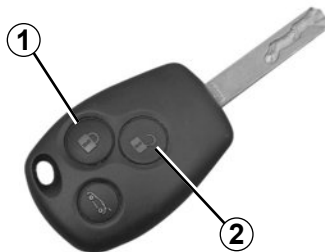


26519

Kada je vozilo njime opremljeno, ono omogućava zaključavanje svih otvarajućih dijelova i onemogućuje otvaranje vrata pomoću unutarnjih kvaka (u slučaju razbijenog stakla nakon čega slijedi pokušaj otvaranja vrata iz unutrašnjosti).



Nikada ne upotrebljavajte super zaključavanje vrata ako netko ostaje u vozilu.



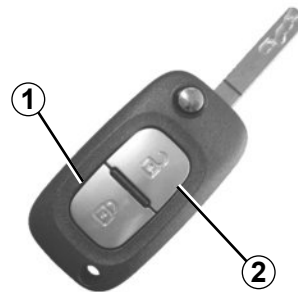
102A

Za uključivanje super zaključavanja

Dva puta uzastopno pritisnite gumb 1. Zaključavanje vrata označava **pet treptaja** svjetala upozorenja i pokazivača smjera.

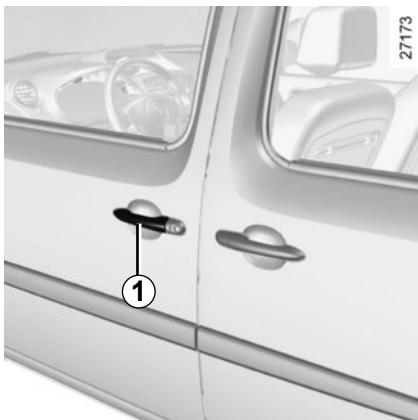
Za isključivanje super zaključavanja

Otključajte vozilo pomoću gumba 2. Otključavanje vrata označava **jedan treptaj** svjetala upozorenja i pokazivača smjera.



27414

VRATA (1/5)

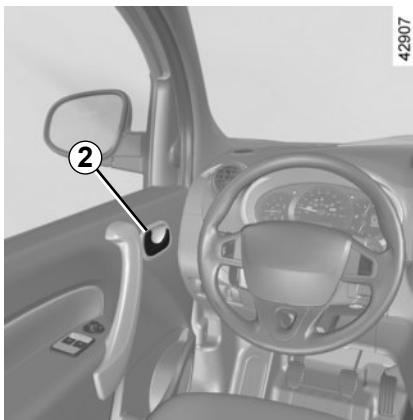


Otvaranje izvana

Otključajte vrata, zatim povucite ručicu **1**. Za otključavanje vrata, pogledajte članak "Ključ, radiofrekvencijski daljinski upravljač: upotreba" u 1. poglavlju.

Otvaranje iz unutrašnjosti

Povucite kvaku **2**.



Zvučni alarm neugašenih svjetala

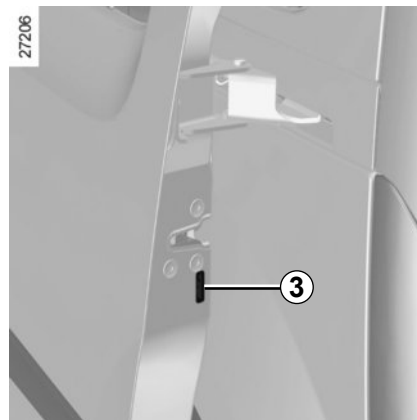
Zvučni signal aktivira se pri otvaranju vrata vozača kako bi vas upozorio da su svjetla ostala upaljena.



Ovo kontrolno svjetlo vas obavještava da su jedna vrata otvorena ili slabo zatvorena.



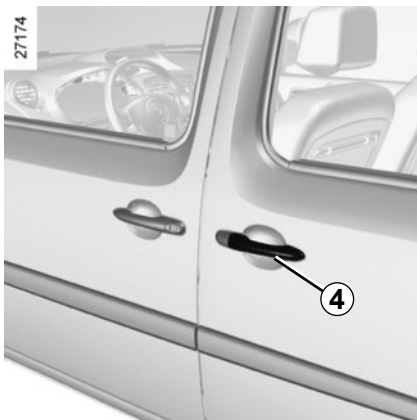
Iz sigurnosnih razloga, otvarajte/zatvarajte vrata dok vozilo stoji.



Sigurnost djece

U stražnjem dijelu, kako bi se onemogućilo otvaranje bočnih vrata iznutra, pomaknite ručicu **3** pomoću vrha ključa vozila.

Provjerite, iznutra, jesu li vrata dobro zaključana.



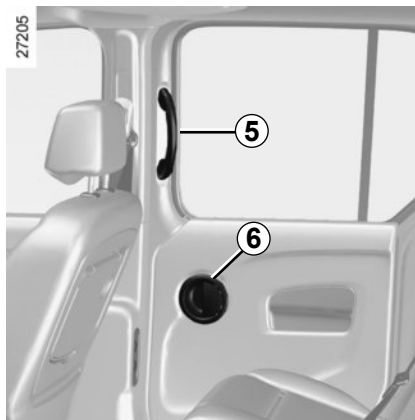
Bočna klizna vrata

Otvaranje izvana

Otključajte vrata te povucite kvaku **4** i klizno pomaknite vrata prema stražnjem dijelu vozila sve do njihovog blokiranja. Za otključavanje vrata, pogledajte članak "Ključ, radiofrekvencijski daljinski upravljač: upotreba" u 1. poglavlju.

Otvaranje iz unutrašnjosti

Povucite kvaku **6**, pa pomoću ručice **5** klizno pomaknite vrata prema stražnjem dijelu vozila sve do njihovog blokiranja.



Zatvaranje iz unutrašnjosti

Povucite kvaku **5** prema prednjem dijelu sve do potpunog zatvaranja vrata.

Iz sigurnosnih razloga, bočna klizna vrata koja se nalaze na strani vratašca spremnika za gorivo se blokiraju prilikom otvaranja vratašca. Za dodatne informacije, pogledajte članak "Centralno zaključavanje, otključavanje vrata" u 1. poglavlju.

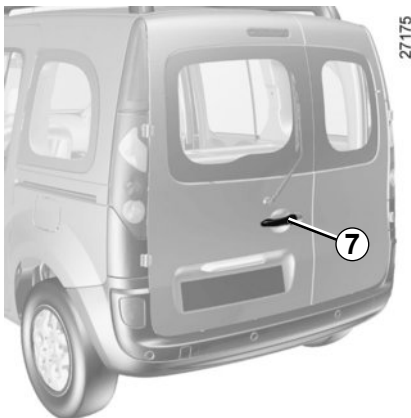


Preporuke za bočna klizna vrata

Otvaranje i zatvaranje vrata mora biti popraćeno, kao i za sve otvarajuće dijelove vozila, sljedećim mjerama opreza:

- provjerite da niti jedna osoba, životinja ili predmet nije izložena opasnosti od ozljeda tijekom ovog postupka.
- Upotrebljavajte isključivo unutarnje i vanjske kvake za rukovanje vratima.
- Pažljivo rukujte vratima i pri otvaranju i pri zatvaranju vrata.
- Pažnja, kada je vozilo parkirano na nizbrdici, pažljivo otvorite vrata do kraja sve do položaja blokiranja.
- Uvijek provjerite da su klizna vrata do kraja zatvorena kada je vozilo u pokretu.
- Ne upotrebljavajte donji nosač kao stepenicu.

VRATA (3/5)



Stražnja krilna vrata

Otvaranje izvana

Otključajte vrata, zatim povucite ručicu 7. Za otključavanje vrata, pogledajte članak "Ključ, radiofrekvencijski daljinski upravljač: upotreba" u 1. poglavlju.



U slučaju jakog udara vjetra, ne ostavljajte stražnja krilna vrata otvorena. Opasnost od povreda.



Potpuno otvorena vrata

Za svaka vrata, povucite ručicu 8 kako biste oslobodili šipku za zadržavanje vrata. Otvorite vrata do kraja.

Ručno zatvaranje izvana

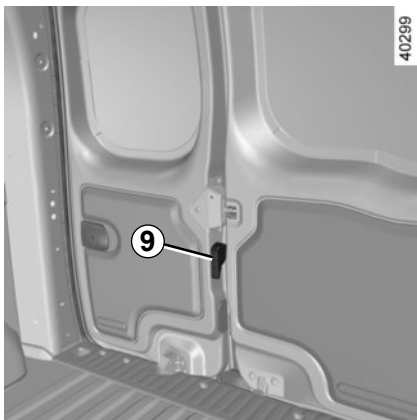
Najprije zatvorite mala, a potom i velika vrata.

Povucite svaka vrata skoro do položaja zatvaranja i zalupite ih.



U slučaju parkiranja uz rub kolnika, ako su vrata prtljažnika otvorena, stražnja svjetla mogu biti zaklonjena. Morate upozoriti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg vozila na način da postavite trokut ili neku drugu sigurnosnu oznaku u skladu s nacionalnim propisima.

VRATA (4/5)



Stražnja krilna vrata (nastavak)

Otvaranje iz unutrašnjosti

Djelujte na ručicu **9** kako biste otvorili vratašca.

Zatvaranje iz unutrašnjosti

Najprije zatvorite mala, a potom i velika vrata.

Povucite svaka vrata skoro do položaja zatvaranja i zalupite ih.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

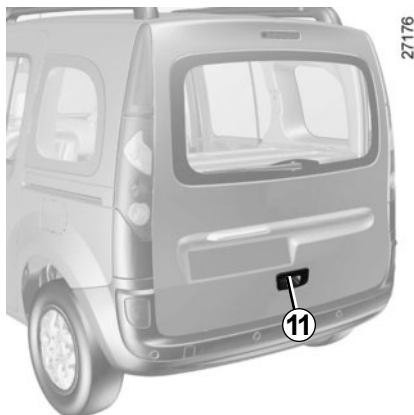
Nikada ne ostavljajte dijete, odraslu osobu koja nije samostalna ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

VRATA (5/5)



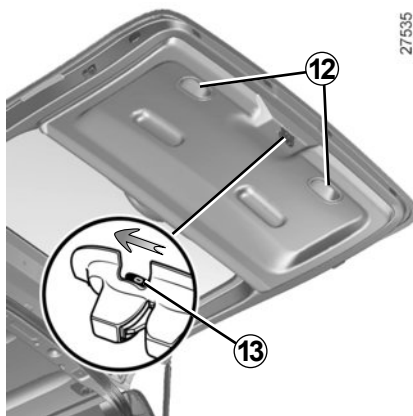
Vrata prtljažnika

Otvaranje

Otključajte vrata, pritisnite gumb **11** i podignite poklopac motora. Za otključavanje vrata, pogledajte članak "Ključ, radiofrekvencijski daljinski upravljač: upotreba" u 1. poglavlju.



Zbog vaše sigurnosti, pazite da su sva vrata na vašem vozilu zatvorena prije pokretanja.



Zatvaranje

Spustite vrata prtljažnika pomoću unutrašnje kvake **12**.

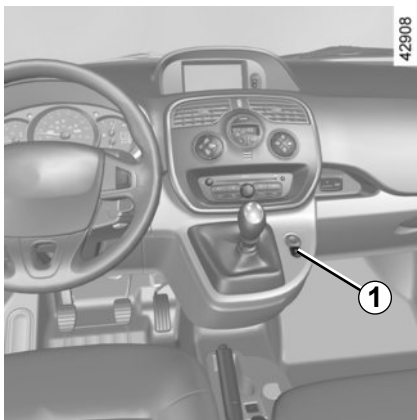
Kada vrata prtljažnika dođu do visine ramena zalupite ih, bez primjene sile, kako biste ih zatvorili.

Ručno otvaranje iz unutrašnjosti

U slučaju nemogućnosti otključavanja prtljažnika, moguće je to učiniti ručno iznutra.

Umetnite olovku ili neki sličan predmet u otvor **13**, klizno pomaknite sklop kako je prikazano na slici i gurnite vrata prtljažnika kako biste ih otvorili.

CENTRALNO ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (1/2)



Komanda za zaključavanje i otključavanje iz unutrašnjosti vozila

Ono omogućava istovremeno upravljanje bravama na svim vratima.

Zaključajte ili otključajte vrata pritiskom na prekidač **1**.

Ako je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren, slijedi brzo zaključavanje/otključavanje svih otvarajućih dijelova.



Nikada ne napuštajte vaše vozilo ostavljajući ključ u unutrašnjosti vozila.

Zaključavanje otvarajućih dijelova bez daljinskog upravljača

S ugašenim motorom, isključenim kontaktom, zatvorenim bočnim kliznim vratima, otvorenim jednim prednjim vratima, pritisnite i držite pritisnut više od pet sekundi prekidač **1**.

Provjerite da imate ključ kod sebe kada izlazite iz vozila.

Nakon zatvaranja vrata svi otvarajući dijelovi bit će zaključani.

Otključavanje vozila izvana bit će moguće samo s ključem, za vrata vozača.

Kontrolno svjetlo stanja otvarajućih dijelova

Dok je kontakt uključen, kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač **1** obavještava vas o tome jesu li otvarajući dijelovi zaključani:

- ako je kontrolno svjetlo upaljeno, otvarajući dijelovi su zaključani;
- kontrolno svjetlo je ugašeno, najmanje jedna vrata su otključana.

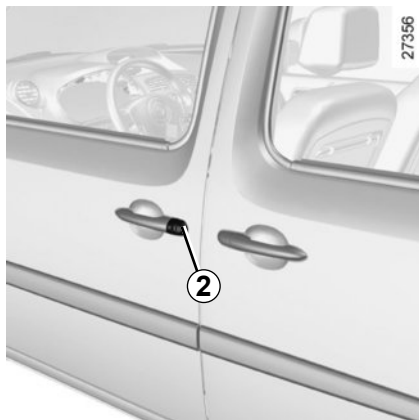
Kada zaključate vrata, kontrolno svjetlo ostaje upaljeno, a zatim se gasi.



Odgovornost vozača

Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

CENTRALNO ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (2/2)



Ručno otključavanje/ zaključavanje

Upotreba ključa

Zaključajte ili otključajte vrata vozača tako da umetnete ključ do kraja u bravu 2, a zatim okrenete ključ.

Za više detalja o daljinskim upravljačima, pogledajte članak "Ključ, radiofrekvencijski daljinski upravljač: upotreba" u 1. poglavlju.

Ručno zaključavanje vrata

Kada su vrata otvorena, okrećite vijak 3 (pomoću završetka ključa) i zatvorite vrata. Ta vrata su od tog trenutka zaključana izvana.



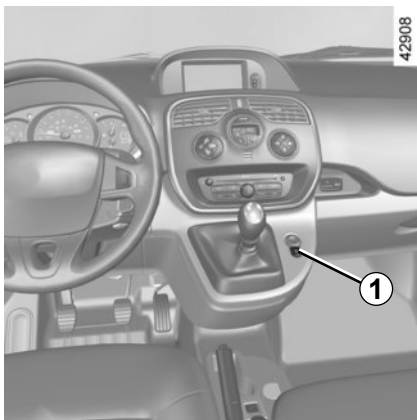
Vrata će se moći otvoriti samo iz unutrašnjosti vozila ili pomoću ključa za prednja vrata.

Bočna klizna vrata (na strani čepa za nadolijevanje goriva)

Kako vrata ne bi udarala u pištolj za nadolijevanje goriva, mehanički sustav ih blokira čim se vratašca za nadolijevanje goriva otvore.

Nakon nadolijevanja, postavite čep u njegovo ležište i zatvorite vratašca. Vrata se mogu ponovno upotrebljavati.

AUTOMATSKO ZAKLJUČAVANJE OTVARAJUĆIH DIJELOVA U VOŽNJI



Prije svega morate odlučiti želite li uključiti ovu funkciju.

Za uključivanje

Dok motor radi, pritisnite gumb **1** i držite otprilike 5 sekundu, sve dok se ne uključe dva zvučna signala zaredom. Kontrolno svjetlo ugrađeno u komandu se pali kada su otvarajući dijelovi zaključani.

Za isključivanje

S motorom u radu, pritisnite gumb **1** na otprilike 5 sekundi, sve dok se ne začuje zvučni signal.

Princip rada

Prilikom pokretanja vozila, sustav automatski zaključa vrata kada dosegnete brzinu od oko 7 km/h.

Smetnje u radu

Ukoliko ustanovite neku smetnju u radu (nema automatskog zaključavanja) prvo provjerite jesu li svi otvarajući dijelovi dobro zatvoreni. Ako su dobro zatvoreni, a problem se i dalje javlja, obratite se predstavniku marke.

Također, provjerite da zaključavanje greškom nije isključeno. Ako je to slučaj, vidi postupak aktiviranja.

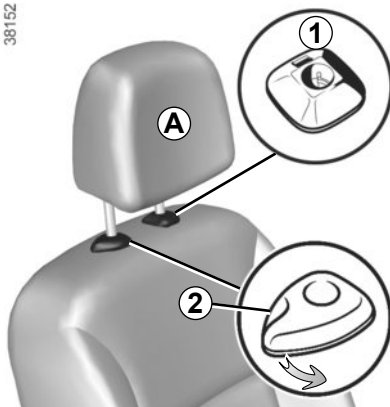


Odgovornost vozača

Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

PREDNJI NASLONI ZA GLAVU (1/3)

38152



Naslon za glavu A

Za podizanje naslona za glavu

Povucite ga prema gore do željene visine.

Za spuštanje naslona za glavu

Gurnite jezičac **2** prema naprijed, lagano podignite naslon za glavu kako biste ga odbavili i gurnite ga prema dolje do željene visine.

Za vađenje naslona za glavu

Podignite ga u njegov najviši položaj. Pritisnite gumb **1** i podignite naslon za glavu sve dok ga ne izvadite.

Za ponovno stavljanje naslona za glavu

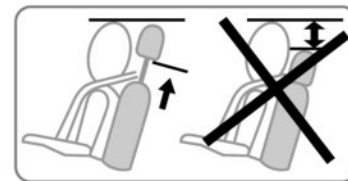
Prije svega, provjerite poravnanje i čistoću šipki naslona za glavu.

Povucite jezičac **2** prema naprijed.

Umetnite šipke naslona za glavu u utore, ozubljenje prema naprijed (nagnite naslon unazad ako je potrebno).

Spustite naslon za glavu do željene visine.

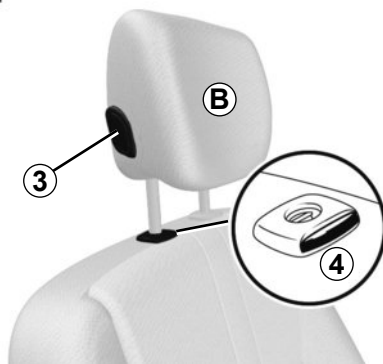
26342



Budući da je naslon za glavu sigurnosni element, pazite da je on uvijek na svom mjestu i u pravilnom položaju: vrh naslona za glavu mora biti što je bliže moguće vašem tjemenu i razmak između vaše glave i naslona za glavu mora biti minimalan.

PREDNJI NASLONI ZA GLAVU (2/3)

27323



Naslon za glavu B

Za podizanje naslona za glavu

Povucite ga prema gore do željene visine.

Za spuštanje naslona za glavu

Pritisnite gumb 3 i spustite naslon za glavu do željene visine.

Za vađenje naslona za glavu

Podignite ga u njegov najviši položaj. Pritisnite gumb 4 i podignite naslon za glavu sve dok ga ne izvadite.

Napomena: kad je naslon za glavu izvađen, pazite da ne promijenite položaj šipki.

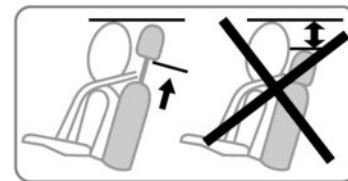
Za ponovno stavljanje naslona za glavu

Ako je podešavanje šipki promijenjeno, izvucite šipke do kraja tako da ih povučete odozgora. Pazite da budu poravnate, čiste i, u slučaju poteškoća, provjerite jesu li utori okrenuti prema naprijed.

Stavite šipke naslona za glavu u vodilice (ako je potrebno nagnite naslon prema natrag).

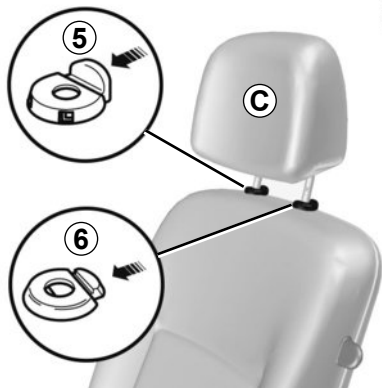
Gurnite naslon za glavu prema dolje sve do blokiranja, a zatim pritisnite gumb 3 i gurnite naslon za glavu prema dolje do kraja.

26342



Budući da je naslon za glavu sigurnosni element, pazite da je on uvijek na svom mjestu i u pravilnom položaju: vrh naslona za glavu mora biti što je bliže moguće vašem tjemenu i razmak između vaše glave i naslona za glavu mora biti minimalan.

PREDNJI NASLONI ZA GLAVU (3/3)



Naslon za glavu C

Za podizanje naslona za glavu

Povucite ga prema gore do željene visine.

Za spuštanje naslona za glavu

Pritisnite jezičac 5 i spustite naslon za glavu do željene visine.

Za vađenje naslona za glavu

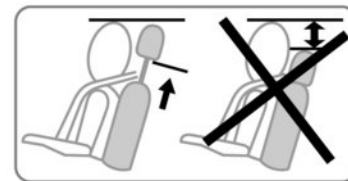
Podignite ga u njegov najviši položaj. Pritisnite jezičce 5 i 6 i podignite naslon za glavu kako biste ga izvadili.

Napomena: kad je naslon za glavu izvađen, pazite da ne promijenite položaj šipki.

Za ponovno stavljanje naslona za glavu

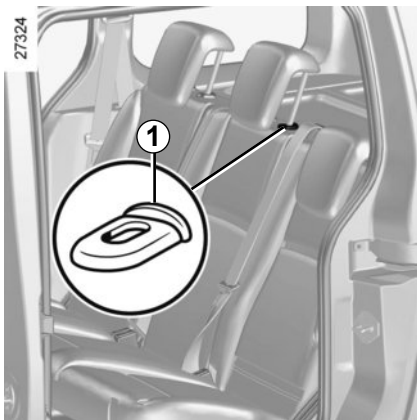
Pritisnite jezičac 5.

Stavite šipke naslona za glavu u utore, ozubljenja prema naprijed i spustite naslon za glavu do željene visine.



Budući da je naslon za glavu sigurnosni element, pazite da je on uvijek na svom mjestu i u pravilnom položaju: vrh naslona za glavu mora biti što je bliže moguće vašem tjemenu i razmak između vaše glave i naslona za glavu mora biti minimalan.

STRAŽNJI NASLONI ZA GLAVU



Za njegovo podizanje

Klizno ga gurnite do željenog položaja.

Za njegovo spuštanje

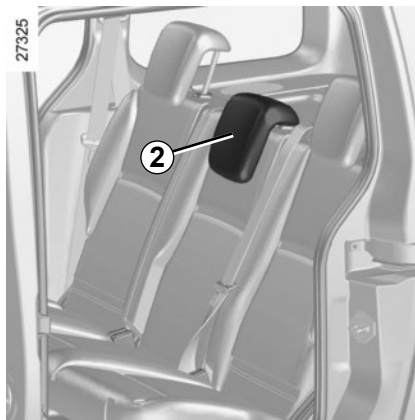
Povucite ga prema sebi i klizno ga gurnite do željenog položaja.

Za vađenje naslona za glavu

Podignite naslon za glavu pa zatim pritisnite jezičce **1** kako biste ga oslobodili.

Za njegovo ponovno postavljanje

Pritisnite jezičac **1** i umetnite šipke u utore, ozubljenje prema naprijed.



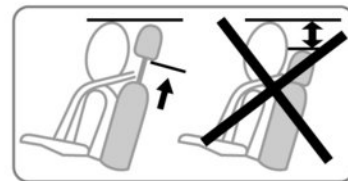
Položaj pospremljenog naslona za glavu 2

Povucite ga prema sebi i spustite ga do kraja.

Položaj potpuno spuštenog naslona za glavu je položaj pospremljenog naslona: taj položaj se ne smije koristiti kada putnik sjedi na stražnjem sjedalu.



Budući da je naslon za glavu sigurnosni element, pazite da je on uvijek na svom mjestu i u ispravnom položaju.

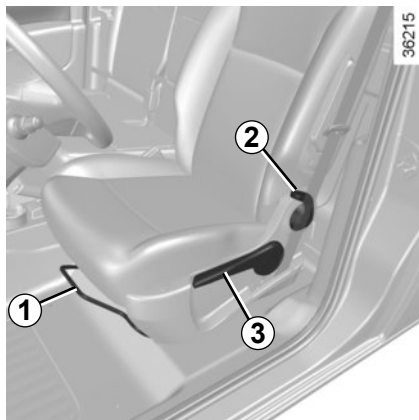


Dječji naslon za glavu na izvlačenje

Ako je vozilo njime opremljeno, dječji naslon za glavu i njegov podizač se ugrađuju samo na bočna stražnja sjedala.

Za ugradnju i upotrebu, pogledajte uputstva za upotrebu opreme.

PREDNJA SJEDALA (1/3)



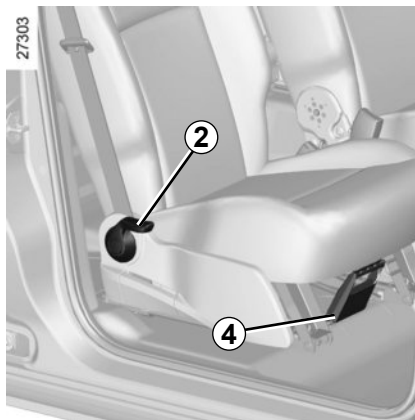
Za pomicanje naprijed ili nazad

Ovisno o vozilu, podignite polugu **1** ili ručicu **4** za odbravljivanje. U željenom položaju, otpustite ručicu i provjerite je li završeno dobro.

Za podešavanje visine sjedišta sjedala vozača

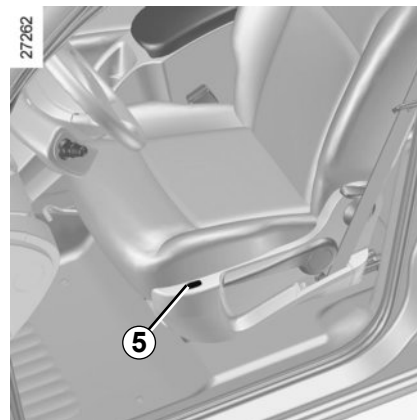
Djelujte na ručicu **3** onoliko puta koliko je potrebno:

- prema gore za podizanje sjedišta;
- prema dolje za spuštanje sjedišta.



Za podešavanje nagiba naslona

Ovisno o sjedalu, spustite ili podignite ručicu **2** i nagnite naslon do željenog položaja.



Grijano sjedalo

Dok motor radi, djelujte na prekidač **5**, pali se svjetlosno kontrolno svjetlo.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

Kako učinkovitost sigurnosnih pojaseva ne bi bila narušena, preporučamo vam da ne nagnete previše unazad naslone sjedala.

Pazite da završavanje naslona sjedala bude dobro.

Nikakvi predmeti ne smiju se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.

PREDNJA SJEDALA (2/3)



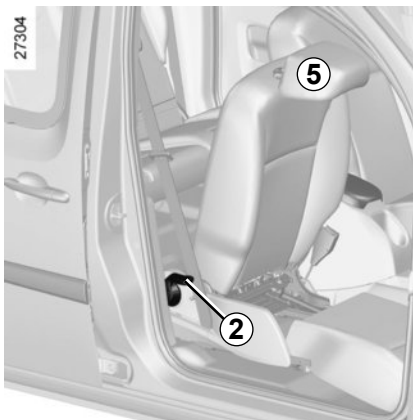
Položaj ravni pod

Ovisno o vozilu, naslon na strani putnika se može preklopiti na sjedište i tako dolazi u položaj ravnog poda.

- Držite ručicu **4** i pomaknite sjedalo unazad do kraja;
- maksimalno spustite naslon za glavu;
- držite naslon za gornji dio kako biste pripremili spuštanje;
- povucite ručicu **2** i preklopite naslon sjedala prema naprijed (sjedište se samo spušta do poda);



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.



- pazite da niti jedan predmet ne ometa djelovanje na sjedalo;
- nagnite naslon za glavu **5** tako da ga postavite ispod armaturne ploče.

Sjedao se automatski zabravluje; provjerite je li ispravno zabravljeno.

Maksimalna masa na sjedalu u položaju ravnog poda: ravnomjerno raspoređenih 80 kg.



Pazite da pridržavate naslon sjedala prilikom postavljanja u položaj ravnog poda. Opasnost od ozljeda.



Ponovno namještanje sjedala

Pazite da niti jedan predmet ne ometa djelovanje na sjedalo.

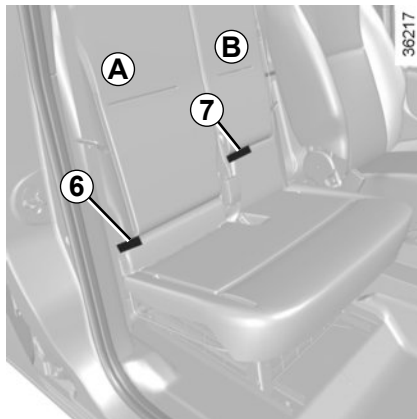
- Povucite ručicu **2** i podignite naslon sjedala, te provjerite je li njegovo zabavljenje dobro;
- ponovo namjestite sjedište tako da postavite vašu ruku ispred sjedišta.

Dok je stražnja klupa preklopljena, pažljivo rukujte prednjim sjedalima.



Postavite vašu ruku ispred sjedišta prilikom njegovog vraćanja na mjesto. Opasnost od priklještenja.

PREDNJA SJEDALA (3/3)



Verzija s prednjom klupom s 2 sjedeća mjesta

Naslone se mogu preklopiti (u jednom ili dva dijela).

Za preklapanje naslona

Povucite jezičce **6** i **7** kako biste odbravili naslone i spustite naslone **A** i **B**.

Za vraćanje naslona u uspravan položaj

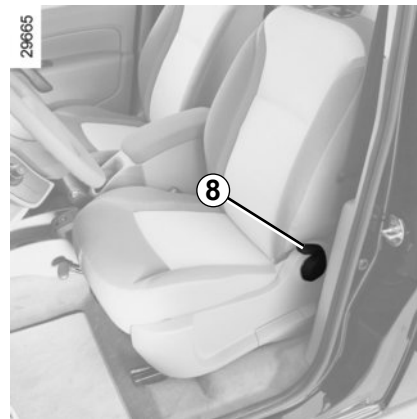
Vratite naslone i zaboravite ih na nosačima.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.



Kako biste izbjegli opasnost od povreda provjerite da se nitko ne nalazi u blizini pokretnih dijelova. Za vrijeme djelovanja na sjedalo, pazite na ništa ne ometa dijelove koji se pokreću niti njihovo zbračljivanje.



Prednja sjedala

Smetnje u radu

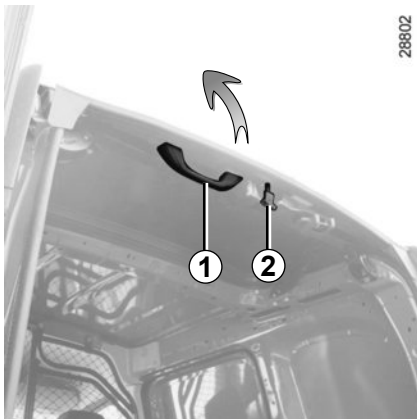
(ovisno o vozilu)

Ako bočna klizna vrata ne rade, spustite ručicu **8**, držite komandu za vrijeme preklapanja naslona sjedala i klizno pomaknite sjedalo prema naprijed.

Za vraćanje sjedala u udoban položaj, skliznite ju unazad.

Podesite sjedalo i provjerite je li ispravno zbračljeno.

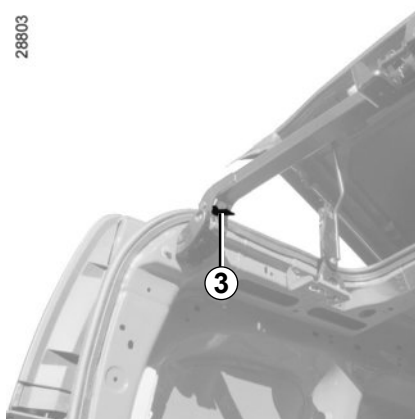
PODIZNI DIO KROVA (1/2)



Za otvaranje:

- Odbravite komandu **2** i podizni će se dio krova automatski podići (provjerite da ništa ne ometa otvaranje podiznog dijela krova. U tom slučaju, rukom popratite njegovo podizanje pomoću ručice **1**);
- dok je podizni dio krova otvoren, obavezno ga zadržite gurajući ga prema prednjem dijelu vozila sve dok se ne zadržavi komanda **2**.

Važno: Zabranjena je vožnja s otvorenim i nezabavljenim podiznim dijelom krova.



Poprečna šipka

Za smještaj velikih predmeta, moguće poprečna šipka se može preklopiti:

- Pritisnite ručicu **3**;
- podignite polugu kako biste ju oslobodili i rukom popratite sve do stupića vrata;
- zadržite polugu nakon stavljanja predmeta.

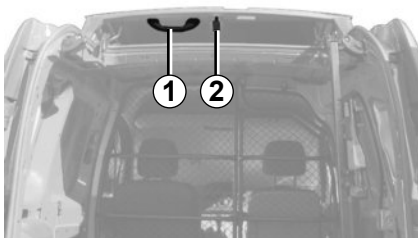
Napomena: u vožnji s otvorenim podiznim dijelom krova može se čuti šum prolaska zraka. Kako bi se to ublažilo, malo otvorite jedno od bočnih stakala



Vožnja s otvorenim podiznim dijelom krova može smetati putnike zbog mogućnosti ulaska ispušnih plinova. Ova je upotreba predviđena **za kratke udaljenosti i prijevoz velikih predmeta** bez potrebe otvaranja stražnjih vrata. U tom slučaju, zatvorite sva stakla i uključite **ventilaciju na srednjoj ili maksimalnoj brzini, nemojte koristiti recirkulaciju zraka**, kako biste spriječili ulazak ispušnih plinova u putnički prostor.

PODIZNI DIO KROVA (2/2)

28805



Za zatvaranje:

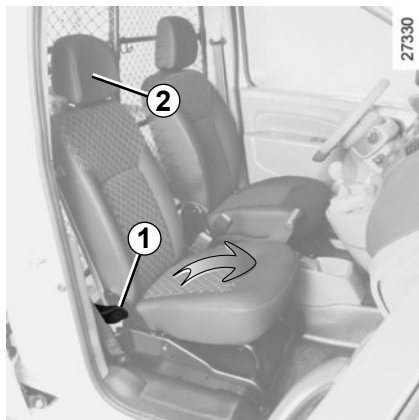
- Odbravite komandu **2**, podizni dio krova se automatski vraća na pola hoda;
- povucite ručicu **1** i zaboravite podizni dio krova u zatvorenom položaju.

Prije pokretanja, uvijek namjestite poprečnu polugu i provjerite da je ispravno zabravljena.

Stražnja krilna vrata se zatvaraju samo kada je šipka zabravljena.

Vodite računa o preinakama najvećih dimenzija tereta, prije svega tijekom prijevoza velikih predmeta.

OKRETNA PREGRADNA STIJENA



Za klizno pomicanje pregrade

- Odbravite sjedište tako da okrenete ručicu **1** prema dolje;
- okomito podignite sjedište sjedala suvozača sprijeda (strelica);
- maksimalno spustite naslon za glavu **2**;
- odbravite naslon tako da ponovno okrenete ručicu **1** prema dolje i postavite u vodoravni položaj. Kako biste olakšali rukovanje, okrećite naslon za glavu **2**;



- odbravite pomični dio tako da podignete zasun **3**;
- ponovno postavite sjedalo tako postupite u obrnutom smjeru.

Prilikom rukovanja okretnom pregradom, provjerite da sigurnosni pojas nije oštećen. Pričvrstite ga uz stranicu dok okrećete pregradu.



- Okrećite pomični dio pod pravim kutom i zabravite ga u točki **5** spuštajući zasun **3**.

Napomena: prije vraćanja pomičnog dijela u početni položaj, provjerite čistoću točke bravljenja **4**.

Maksimalna masa na sjedalu u položaju police je ravnomjerno raspoređenih 80 kg.



Nikada ne vozite, a da pomični dio nije zabavljen. Opasnost od ozljeda.

SIGURNOSNI POJASEVI (1/4)

Za svoju sigurnost, uvijek u vožnji privežite sigurnosni pojas. Osim toga, morate se ponašati u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite.

Za dobru učinkovitost stražnjih sigurnosnih pojaseva, provjerite dobro zabavljenje stražnje klupe. Pogledajte članak "Stražnja klupa: funkcionalnost" u 3. poglavlju.



Neppravilno podešeni sigurnosni pojasevi mogu dovesti do ozljeda u slučaju nesreće.

Upotrebljavajte jedan sigurnosni pojas samo za jednu osobu, dijete ili odraslog čovjeka.

Čak se i trudnice moraju vezati. U tom slučaju pazite da pojas zdjelice nije prejakozategnut u donjem dijelu trbuha bez stvaranja dodatnog razmaka.

Prije pokretanja motora najprije namjestite položaj za vožnju, pa zatim sjedala ostalih putnika i namjestite sigurnosni pojas u optimalan položaj za najbolju zaštitu.

Podešavanje položaja za vožnju

- **Udobno se smjestite na sjedalu** (nakon što se povukli vaš kaput, sako...). To je neophodno za dobar položaj leđa;
- **primaknite ili odmaknite sjedalo kako biste mogli doseći papučice**. Položaj vašeg sjedala mora biti u skladu s položajem papučice spojke kada je do kraja pritisnuta. Naslon mora biti podešen tako da vaše ruke ostanu blago savinute;
- **podesite položaj naslona za glavu**. Za postizanje maksimalne sigurnosti, udaljenost između vašeg glave i naslona za glavu mora biti minimalna;
- **podesite visinu sjedišta**. Ovo podešavanje omogućuje bolju vidljivost tijekom vožnje;
- **Podesite položaj upravljača**.



Podešavanje sigurnosnih pojaseva

Naslonite se potpuno na naslon sjedala.

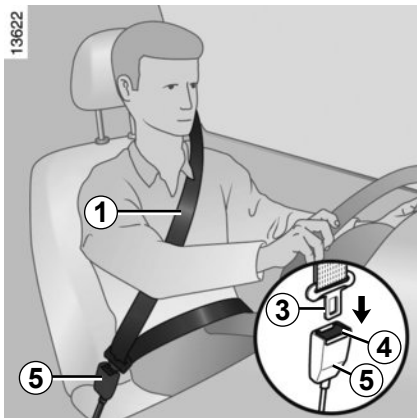
Pojas prsnog koša **1** mora biti što je moguće bliže donjem dijelu vrata, a da ga ne dodiruje.

Pojas zdjelice **2** se mora staviti ravno na bedra i uz zdjelicu.

Pojas mora stajati što je bliže moguće tijelu. Npr.: izbjegavajte debelu odjeću, umetnute predmete...

SIGURNOSNI POJASEVI (2/4)

13622



Zabavljenje

Povucite pojas **lagano i bez naglih potezanja** te provjerite zabavljenje jezička **3** u kućište **5** (provjerite zabavljenje povlačenjem jezička **3**).

U slučaju blokiranja pojasa, pustite pojas da se namota unazad, a zatim ga ponovno odmotajte.

Ako je vaš pojas potpuno blokiran, povucite pojas lagano, ali snažno, kako biste ga izvukli za približno 3 cm. Pustite ga da se sam namota, a zatim ga ponovno odmotajte.

Ako se problem i dalje javlja, potražite savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo upozorenja na nekorištenje prednjih sigurnosnih pojaseva

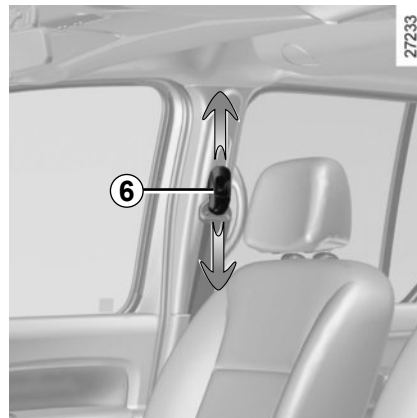
Ostaje upaljen pri pokretanju ako vaš sigurnosni pojas nije zakopčan. Tihi zvučni signal se čuje tijekom 30 sekundi, a zatim tijekom 90 sekundi jači zvučni signal.

Odbavljanje

Pritisnite gumb **4**, kalem za namatanje povlači pojas. Popratite ga rukom.

Napomena: u nekim slučajevima, predmet ostavljen na sjedištu suvozačevog sjedala može uključiti kontrolno svjetlo upozorenja.

27233



Podešavanje visine prednjih sigurnosnih pojaseva

Upotrijebite gumb **6** za podešavanje visine sigurnosnog pojasa tako da pojas prsnog koša **1** prolazi kako je prethodno navedeno:

- za spuštanje pojasa, pritisnite gumb **6** i istovremeno spustite pojas;
- za podizanje pojasa, pritisnite gumb **6** pa ga zatim podignite na željenu visinu.

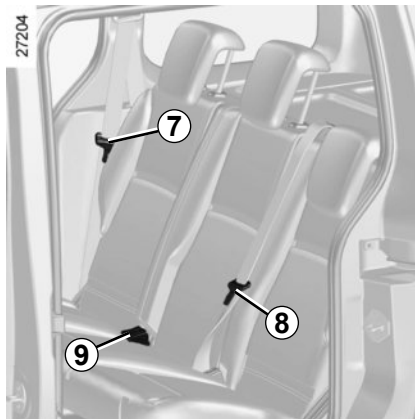
Kada ste sve podesili, provjerite da li je zabavljenje pojasa dobro.

SIGURNOSNI POJASEVI (3/4)



Verzija s prednjom klupom s 2 sjedeća mjesta

U normalnim uvjetima upotrebe sigurnosni pojas sjedala na sredini zakopčajte dok nitko ne sjedi na njemu.



Sigurnosni pojas na stražnjem srednjem sjedalu

Lagano povucite pojas sve do završetka jezice 8 u kućištu za završavanje 9.

Stražnji bočni sigurnosni pojasevi 7

Završavanje, odzavršavanje i podešavanje vrše se na isti način kao i za prednje pojaseve.

Za dobru učinkovitost stražnjih sigurnosnih pojaseva, provjerite dobro završavanje stražnje klupe. Pogledajte članak "Stražnja klupa: funkcionalnost" u 3. poglavlju.

SIGURNOSNI POJASEVI (4/4)



- Na tvornički ugrađenim dijelovima sigurnosnog sustava ne smiju se raditi nikakve preinake: sigurnosni pojasevi i sjedala kao ni njihova pričvršćenja. Za sve osobitosti (npr.: postavljanje dječjeg sjedala) potražite savjet kod Predstavnik marke.
- Nemojte umetati predmete koji stvaraju razmake između remena (na primjer: kvačica, kopča, itd.): jer sigurnosni pojas koji je prelabav može prouzročiti povrede u slučaju nesreće.
- Nikada ne provlačite pojas prsnog koša ispod ruke niti iza leđa.
- Nemojte upotrebljavati sigurnosni pojas za više od jedne osobe i nikada nemojte vezati bebu ili dijete na vašim koljenima sa svojim sigurnosnim pojasom.
- Sigurnosni pojas ne smije biti usukan.
- Nakon nesreće, dajte provjeriti pojaseve i zamijenite ih ako je potrebno. Isto tako, zamijenite sigurnosne pojaseve ukoliko dođe do njihovog oštećivanja..
- Pazite da umetnete jezičac sigurnosnog pojasa u odgovarajuće kućište.
- Prilikom postavljanja stražnjih sjedala pazite da dobro postavite sigurnosne pojaseve i kopče kako biste ih mogli pravilno upotrebljavati.
- Nemojte ništa umetati u područje kućišta za završljivanje pojasa jer bi to moglo omesti njegov pravilan rad.
- Provjerite je li kućište završljivanja ispravno postavljeno (osobe ili predmeti ne smiju ga sakriti, zgnječiti, zakloniti...).

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (1/3)

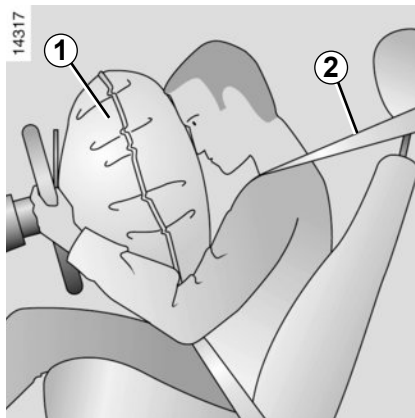
Ovisno o vozilu, mogu se sastojati od:

- **zatezač sigurnosnog pojasa;**
- **prednji zračni jastuci 1 vozača i suvozača.**

Za ove sustave predviđeno je da rade neovisno ili istodobno prilikom udarca sprjeda.

S obzirom na jačinu udarca, sustav može uključiti:

- blokada sigurnosnog pojasa **2**;
- zatezač sigurnosnog pojasa (koji se uključuje kako bi se podesila zategnutost pojasa);
- prednji zračni jastuk.



Zatezači

Zatezači služe da bi priljubili pojas uz tijelo, te priljepili putnika na njegovo sjedalo i tako pojačali učinkovitost pojasa.

S uključenim kontaktom, kod velikog frontalnog sudara i ovisno o jačini udarca, sustav može uključiti zatezač sigurnosnog pojasa koji trenutno povlači pojas.



- Nakon nesreće provjerite sve zaštitne mehanizme.
- Svaki zahvat na cijelom sustavu (zatezači, zračni jastuci, elektroničke jedinice, ožičenja) ili njihova ponovna upotreba na nekom drugom vozilu, pa čak i istom, strogo su zabranjeni.
- Kako bi se izbjegla nenadana uključivanja koja mogu dovesti do oštećenja, samo je stručno osoblje iz Mreže marke ovlašteno za izvođenje zahvata na zatezačima i zračnim jastucima.
- Kontrolu električnih karakteristika upaljača može vršiti samo posebno obučeno osoblje upotrebljavajući pritom prilagođenu opremu.
- Prilikom uništenja vozila, obratite se vašem Predstavniku marke kako bi uklonio generator plinova zatezača i zračnih jastuka.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (2/3)

Prednji zračni jastuci vozača i suvozača

Njime su opremljena prednja sjedala na strani vozača, i, ovisno i vozilu, na strani suvozača.

Oznaka "Zračni jastuk" na upravljaču, armaturna ploča (područje zračnog jastuka **A**) i, ovisno o vozilu, naljepnica na donjem dijelu vjetrobranskog stakla označavaju prisutnost te opreme.

Svaki sustav zračnog jastuka sadrži:

- zračni jastuk i njegov generator plina koji su ugrađeni u upravljač za vozača i u armaturnu ploču za suvozača;
- elektronička jedinica za nadzor sustava koja upravlja električnim upaljačem generatora plinova;
- jedno kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči;
- izmaknuti senzori.

Rad

Sustav je aktivan samo kada je uključen kontakt.

Prilikom jakog udarca **sprijeda**, zračni jastuci se brzo napušu, te na taj način amortiziraju udarac glavom ili prsnim košem vozača u upravljač te suvozača u armaturnu ploču; zatim se ispušu odmah nakon udarca kako bi se omogućio neometan izlazak iz vozila.

Ograničivač sile

Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje da ograniči, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.



Vozilo opremljeno s tri mjesta sprijeda

Zračni jastuk suvozača štiti samo suvozača na prednjem bočnom sjedalu; putnik na sjedalu na sredini zaštićen je samo sigurnosnim pojaskom. Poštujte uobičajene sigurnosne upute (korištenje sigurnosnog pojasa).

Opasnost od ozljeda u slučaju nesreće.



Sustav zračnog jastuka koristi pirotehnički princip, što objašnjava činjenicu da se prilikom otvaranja zračnog jastuka oslobađa toplina i dim (što nije znak početka požara) te proizvodi detonacijsku buku. Otvaranje zračnog jastuka, koje mora biti trenutno, može dovesti do povreda na površini kože ili drugih neugodnosti.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (3/3)

Sva upozorenja koja slijede namijenjena su neometanom otvaranju zračnog jastuka i izbjegavanju direktnih ozljeda od izbacivanja kod otvaranja.



Upozorenja koja se odnose na zračni jastuk vozača

- Nemojte mijenjati ni upravljač, ni jastuk.
- Svako prekrivanje jastuka upravljača je zabranjeno.
- Nemojte pričvršćivati nikakav predmet (igla za čišćenje, logo, sat, nosač telefona...) na jastuk.
- Skidanje upravljača je zabranjeno (osim od strane ovlaštenog osoblja Mreže marke).
- Nemojte voziti preblizu upravljača: prihvatite položaj za vožnju s blago savijenim rukama (vidi članak "Podešavanje položaja za vožnju" u 1. poglavlju). To će osigurati dovoljno prostora za otvaranje zračnog jastuka i učinkovitost vreće.

Upozorenja koja se odnose na zračni jastuk suvozača

- Nemojte lijepiti ni učvršćivati predmete (igle za čišćenje, logo, sat, nosač telefona...) na armaturnu ploču u predjelu zračnog jastuka.
- Ništa nemojte postavljati između armaturne ploče i putnika (životinju, kišobran, štap, pakete...).
- Nemojte stavljati noge na armaturnu ploču ili sjedalo jer takvi položaji mogu dovesti do opasnih ozljeda. Općenito, potrebno je svaki dio tijela (koljena, ruke, glavu) držati podalje od armaturne ploče.
- Ponovno uključite dodatne zaštitne mehanizme na prednjem sigurnosnom pojasu čim maknete dječje sjedalo, kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udarca.

ZABRANJENO JE POSTAVLJANJE DJEČJEG SJEDALA U POLOŽAJ LEĐA U SMJERU VOŽNJE NA SUVOZAČEVO SJEDALO SVE DOK SVI DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI SUVOZAČEVOG SIGURNOSNOG POJASA NISU ISKLJUČENI.

(Pogledajte članak "Sigurnost djece: isključivanje, uključivanje zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju)

BOČNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Bočni zračni jastuci

(ovisno o vozilu)

Radi se o zračnom jastuku kojim mogu biti opremljena sva prednja sjedala i koji se otvara sa strane sjedala (sa strane vrata) kako bi zaštitio putnike u slučaju snažnog bočnog udaraca.

Zračni jastuci zavjese

(ovisno o vozilu)

Radi se o zračnom jastuku koji se nalazi na gornjoj strani vozila i koji se otvara uzduž prednjih i stražnjih bočnih stakala vrata kako bi zaštitio putnike u slučaju snažnog bočnog udarca.

Ovisno o vozilu, oznaka na vjetrobranskom staklu upozorava na prisutnost dodatnih zaštitnih mehanizama (zračni jastuci, zatezači...) u putničkom prostoru.



Upozorenje koje se odnosi na bočni zračni jastuk

- **Postavljanje presvlake:** za sjedala opremljena zračnim jastukom potrebne su posebne presvlake. Obratite se Predstavniku marke kako biste saznali jesu li takve presvlake raspoložive. Upotreba nekih drugih presvlaka (ili presvlaka koje odgovaraju nekom drugom vozilu) može utjecati na ispravan rad zračnih jastuka i narušiti vašu sigurnost.
- Nemojte postavljati opremu, predmete pa ni životinje, između naslona, vrata i unutarnjih obloga. Također nemojte pokrivati naslon sjedala predmetima poput odjeće ili dodatne opreme. To može utjecati na ispravan rad zračnog jastuka ili izazvati ozljede u vrijeme njegovog otvaranja.
- Svako skidanje ili promjena sjedala i unutarnjih obloga je zabranjena, osim ako je ne izvodi ovlašteno osoblje Mreže marke.
- Prorezi na prednjim naslonima (na strani vrata) predstavljaju područje otvaranja zračnog jastuka: zabranjeno je u njih stavljati bilo kakve predmete.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

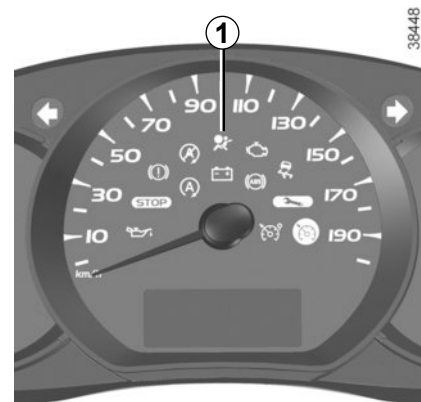
Sva upozorenja koja slijede namijenjena su neometanom otvaranju zračnog jastuka i izbjegavanju direktnih teških povreda od izbacivanja kod otvaranja.



Zračni jastuk je zamišljen kako bi nadopunio funkciju sigurnosnog pojasa, a zračni jastuk i sigurnosni pojas čine dva nerazdvojiva dijela istog sustava za zaštitu. Obavezna je stoga stalna upotreba sigurnosnog pojasa, nekorišteni sigurnosni pojas izlaže putnike težim povredama u slučaju nesreće, a isto tako može dovesti do povećavanja opasnosti od povreda na površini kože, vezanih uz otvaranje samog zračnog jastuka.

Aktiviranje zatezača ili zračnih jastuka u slučaju prevrtanja ili udarca straga, pa čak i veće jačine, nije sustavno. Udarci ispod vozila tipa udaraca u pločnik, u rupe na kolniku, udarci od kamenja....mogu dovesti do aktiviranja ovih sustava.

- Svi zahvati ili promjene na kompletnom sustavu zračnih jastuka (zračni jastuci, zatezači, upravljačka jedinica ožičenje...) **strogo su zabranjeni** (osim od strane stručnog osoblja Mreže marke).
- Za očuvanje ispravnog rada sustava i kako bi se izbjegla nenadana aktiviranja, samo je stručno osoblje Mreže marke ovlašteno za zahvate na sustavu zračnih jastuka.
- Iz sigurnosnih razloga, dajte sustav zračnih jastuka na provjeru, ako je vozilo sudjelovalo u nesreći, ako je došlo do pokušaja krađe ili je bilo ukradeno.
- Prilikom posudbe ili preprodaje vozila, obavijestite novog vlasnika o ovim uvjetima predajući mu ovu knjižicu uputstava i održavanja.
- Prilikom uništenja vozila, obratite se vašem Predstavniku marke kako bi uklonio generator(e) plina.



Smetnje u radu

Kontrolno svjetlo **1** na instrumentnoj ploči se pali kod uključivanja kontakta te se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se ne upali kod uključivanja kontakta ili ako se pali dok je motor u radu, upozorava na neispravnost u sustavu (zračni jastuci, zatezači,...) na prednjim i/ili stražnjim sjedalima.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke. Svako čekanje znači gubitak učinkovitosti zaštite.

SIGURNOST DJECE: općenito (1/2)

Prijevoz djece

Svakako se ponašajte u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite.

Dijete, kao i odrastao čovjek, mora ispravno sjediti i imati zakopčan sigurnosni pojas bez obzira na relaciju na koju ide. Vi ste odgovorni za djecu koju vozite.

Dijete nije odrastao čovjek u minijaturnom izdanju. Izloženo je opasnostima od specifičnih ozljeda jer su njegovi mišići i kosti u fazi rasta. Sigurnosni pojas sam nije dovoljan za prijevoz djeteta. Upotrebljavajte odgovarajuće dječje sjedalo i pravilno ga koristite.



Kako bi se spriječilo otvaranje vrata, upotrijebite mehanizam "Sigurnosna blokada za djecu" (pogledajte članak "Otvaranje i zatvaranje vrata" u 1. poglavlju).



Udarac pri brzini od 50 km/h odgovara padu s visine od 10 metara. Ne zakopčati djetetov sigurnosni pojas isto je kao da ga ostavite da se igra na balkonu na četvrtom katu bez ograde!

Nikada ne držite dijete na rukama. U slučaju nesreće nećete ga moći zadržati čak i ako je vaš sigurnosni pojas zakopčan.

Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, zamijenite dječje sjedalo i provjerite pojaseve i pričvrсна mjesta ISOFIX.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, odraslu osobu koja nije samostalna ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

SIGURNOST DJECE: općenito (2/2)

Upotreba dječjeg sjedala

Stupanj zaštite koju pruža dječje sjedalo ovisi o njegovoj mogućnosti da zadrži vaše dijete i o njegovom postavljanju. Nepravilno postavljanje ugrožava zaštitu djeteta u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Prije kupnje dječjeg sjedala, provjerite je li usklađeno sa zakonskim propisima zemlje u kojoj se nalazite i može li se postaviti u vaše vozilo. Potražite savjet Predstavnik marke kako biste saznali koja se sjedala preporučaju za vaše vozilo.

Prije postavljanja dječjeg sjedala, pročitajte njegova uputstva i poštujte upute. U slučaju poteškoća pri postavljanju, kontaktirajte proizvođača opreme. Sačuvajte uputstva sa sjedalom.

Budite primjer vašem djetetu tako da zakopčate svoj sigurnosni pojas i naučite dijete da:

- pravilno zakopča svoj sigurnosni pojas.
- uđe i iziđe iz vozila sa strane suprotne prometne.

Ne upotrebljavajte rabljeno dječje sjedalo ili sjedalo bez uputstava.

Pazite da niti jedan predmet, u ili u blizini dječjeg sjedala, ne ometa postavljanje sjedala.



Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora u vozilu.

Uvijek provjeravajte je li zakopčan sigurnosni pojas vašeg djeteta, te da su njegovi remeni pravilno podešeni. Ne nosite preširoku odjeću koja stvara razmak s pojasevima.

Ne dajte vašem djetetu da pruža glavu ili ruke kroz prozor.

Provjerite pravilno držanje djeteta tijekom vožnje posebice ako spava.

SIGURNOST DJECE: odabir dječjeg sjedala

31235



Dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje

Glava bebe je proporcionalno teža od glave odrasle osobe, a njezin je vrat vrlo krhak. Vozite dijete što je moguće duže u tom položaju (najmanje do dobi od 2 godine). Ono pridržava glavu i vrat.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite i promijenite ga čim glava djeteta počne prelaziti rub školjke.

38824



Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje

Glava i abdomen djeteta su dijelovi tijela koje treba prioritarno zaštititi. Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje dobro pričvršćeno u vozilu smanjuje opasnost od udara glavom. Vozite dijete u sjedalu u položaju lice u smjeru vožnje s remenima sve dok to njegova visina dopušta.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.

31234



Povišenja

Od težine od 15 kg, ili nakon 4 godine starosti, dijete se može prevoziti na povišenju koje omogućuje podešavanje sigurnosnog pojasa prema njegovoj morfologiji. Sjedište povišenja mora imati vodilice koje postavljaju pojas na bedra djeteta, a ne na trbuh. Za naslon koji se može podešavati po visini i opremljen je vodicom pojasa, preporuča se postavljanje pojasa na sredinu ramena. Nikada ne smije biti na vratu ili na ruci.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.

SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (1/2)

Postoje dva sustava pričvršćenja dječjih sjedala: pomoću sigurnosnog pojasa ili pomoću sustava ISOFIX.

Pričvršćenje pomoću sigurnosnog pojasa

Sigurnosni pojas mora se podesiti kako bi se osigurala njegova funkcija u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Poštujte prolaze pojaseva koje je označio proizvođač dječjeg sjedala.

Uvijek provjeravajte jesu li zakopčani sigurnosni pojasevi povlačeći odozgo, a zatim ga nategnite do kraja pritišćući dječje sjedalo.

Provjerite ispravno pričvršćenje sjedala pomicanjem ulijevo/udesno i naprijed/nazad: sjedalo mora biti fiksirano.

Provjerite da dječje sjedalo nije postavljeno poprijeko i da nije oslonjeno na staklo.



Ne upotrebljavajte dječje sjedalo koji bi moglo odbraviti pojas koji gas pridržava: baza sjedala ne smije biti na jezičcu i/ili kopči sigurnosnog pojasa.



Sigurnosni pojas nikada ne smije biti otpušten ili usukan. Nikada ga ne provlačite ispod ruke ili iza leđa.

Provjerite je li pojas oštećen.

Ako sigurnosni pojas ne radi normalno, ne može zaštititi dijete. Potražite savjet Predstavnika marke. Ne upotrebljavajte to mjesto sve dok se pojas ne popravi.



Dijelovi sustava za zaštitu koji su tvornički ugrađeni ne smiju se mijenjati: sigurnosni pojasevi, ISOFIX i sjedala kao ni njihova pričvršćenja.

Pričvršćenje pomoću sustava ISOFIX

Odobrena dječja sjedala ISOFIX homologirana su prema uredbi ECE-R44 u jednom od slijedeća tri slučaja:

- univerzalno sjedalo ISOFIX s 3 pričvršćenja u položaju lice u smjeru vožnje;
- poluuniverzalno sjedalo ISOFIX s 2 pričvršćenja;
- posebno.

Za ova dva posljednja, provjerite u popisu kompatibilnih vozila može li se vaše dječje sjedalo postaviti.

Pričvrstite dječje sjedalo s bravama ISOFIX ako je njima opremljeno. Sustav ISOFIX osigurava jednostavno, brzo i sigurno učvršćivanje.

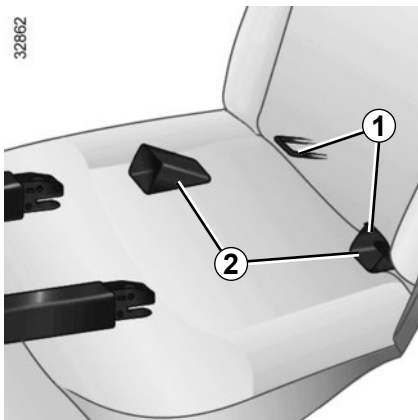
Sustav ISOFIX sastoji se od 2 prstena i, u nekim slučajevima, trećeg prstena.



Prije upotrebe dječjeg sjedala ISOFIX koje ste nabavili za drugo vozilo, provjerite je li njegovo postavljanje dozvoljeno.

Kod proizvođača opreme pogledajte popis vozila u koja se mogu postaviti sjedala.

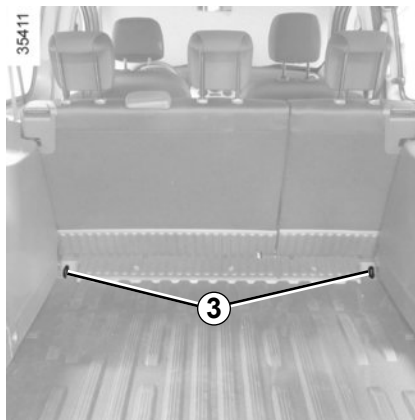
SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (2/2)



Dva prstena **1** se nalaze između naslona i sjedišta sjedala, iza patentnog zatvarača i označeni su.

Kako bi se olakšalo postavljanje i zabavljanje vašeg dječjeg sjedala na prstenove **1** upotrebljavajte vodilice za pristup **2** dječjem sjedalu.

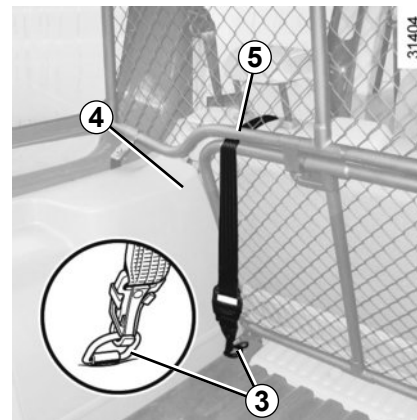
Treći prsten se upotrebljava za pričvršćivanje gornjeg pojasa nekih dječjih sjedala.



Ovisno o vozilu, provucite pojas između obloge koša blatobrana **4** i ispod gornje pregrade **5**.

Iz prtljažnika, pričvrstite kukicu pojasa na prsten **3** na odgovarajućoj strani. Provjerite je li naslon klupe ispravno zabavljen.

Nategnite pojas tako da naslon dječjeg sjedala dođe u dodir s naslonom sjedala vozila.



Sidrišta ISOFIX izrađena su isključivo za dječja sjedala sa sustavom ISOFIX. Nikada ne pričvršćujte drugo dječje sjedalo, pojas ili druge predmete na ta pričvrсна mjesta.

Provjerite da ništa ne ometa pričvrсна mjesta.

Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, provjerite pričvrсна mjesta ISOFIX i zamijenite vaše dječje sjedalo.



Pričvršćenja (prsteni) prtljažnika **3** se ne mogu upotrebljavati ako već služe za pričvršćenje dva od sljedeća tri dijela: mreže za odvajanje prtljage, opterećenja u prtljažniku ili dječjeg sjedala.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (1/7)

Na nekim mjestima nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala. Shema na slijedećim stranicama vam navodi gdje se pričvršćuje dječje sjedalo.

Navedene vrste dječjih sjedala možda nisu raspoložive. Prije upotrebe drugog dječjeg sjedala, provjerite kod proizvođača može li se postaviti.



Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.

Provjerite da postavljanjem dječjeg sjedala u vozilo ne postoji mogućnost da se odbravi sa svog podnožja.

Ako morate skinuti naslon za glavu, provjerite je li dobro spremljen kako ne bi predstavljao opasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udarca.

Uvijek pričvrstite dječje sjedalo u vozilu, čak i ako se ne upotrebljava, kako ne bi predstavljao opasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udarca.

Na prednje sjedalo

Prijevoz djeteta na suvozačevom sjedalu poseban je za svaku zemlju. Pogledajte važeće zakonske propise i slijedite uputstva shema na slijedećim stranicama.

Prije postavljanja dječjeg sjedala na ovo mjesto (ako je dozvoljeno):

- spustite sigurnosni pojas do kraja;
- maksimalno povucite sjedalo unazad;
- lagano nagnite naslon u odnosu na okomicu (otprilike 25°);
- za vozila koja su njime opremljena, podignite sjedište sjedala do kraja.

U svakom slučaju, maksimalno podignite naslon za glavu sjedala da on ne bi utjecao na dječje sjedalo (pogledajte članak "Prednji naslon za glavu" u 1. poglavlju).

Nakon postavljanja dječjeg sjedala, ako je potrebno, sjedalo možete pomaknuti (da bi ostavili dovoljno mjesta na stražnjim sjedalima za putnike ili ostala dječja sjedala). Dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje ne postavljajte u dodiru s armaturnom pločom ili u maksimalno pomaknut položaj.

Ne mijenjajte više druga podešavanja nakon postavljanja dječjeg sjedala.



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala na to sjedalo, provjerite je li zračni jastuk isključen (pogledajte članak "Sigurnost djece: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju).

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (2/7)

Na stražnja sjedala

Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima najmanje dva mjesta. Smjestite djetetovu glavu na stranu nasuprot vratima.

Pomaknite prednje sjedalo do kraja prema naprijed kako biste postavili dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim, bez kontakta, do kraja povucite unazad sjedalo s dječjim sjedalom.

Radi sigurnosti djece u položaju lice u smjeru vožnje, ne pomičite sjedalo koje je ispred dječjeg sjedala dalje od polovice kliznih vodilica, ne nagnite previše naslon (najviše 25°) i podignite sjedalo što je više moguće.

Provjerite je li dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje oslonjeno na naslon sjedala vozila i da ga naslon za glavu vozila ne ometa.

Dječji naslon za glavu na izvlačenje

Ako je vozilo njime opremljeno, dječji naslon za glavu i njegov podizač se ugrađuju samo na bočna stražnja sjedala.

Za ugradnju i upotrebu, pogledajte uputstva za upotrebu opreme.



Dječje sjedalo s podnim osloncem nikada se ne smije postaviti na središnje stražnje sjedalo.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.



Prilikom postavljanja dječjeg sjedala (skupina 2 ili 3 povišenih sjedala), provjerite funkcioniraju li ispravno sigurnosni pojasevi (namatanje): pogledajte odlomak "Sigurnosni pojasevi" u 1. poglavlju. Ako je potrebno, podesite položaj sjedala vozila.



Provjerite da dječje sjedalo ili noge djeteta ne ometaju dobro zabravljenje prednjeg sjedala. Pogledajte odlomke "Prednje sjedalo" u 1. poglavlju ili "Stražnja klupa: funkcije" u 3. poglavlju.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (3/7)

Verzije furgon vozila s 2 prednja sjedala



38510

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću sigurnosnog pojasa

U Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.

⊘ Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.

⊘ Provjerite stanje zračnog jastuka prije nego što na sjedalo sjedne suvozač ili se postavi dječje sjedalo.

(1) Prije postavljanja dječjeg sjedala sjedalo u vozilu pomaknite do kraja unazad.

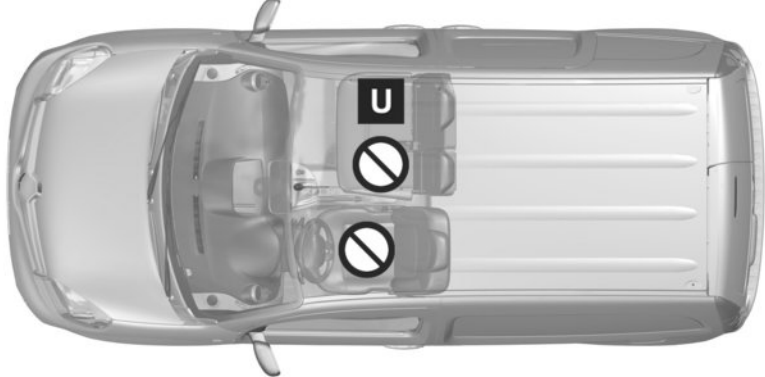
Verzija teretno furgon vozilo Skupina sjedala (težina djeteta)	Mjesta prilagođena za postavljanje dječjih sjedala Sjedala suvozača (1)	
	SA ZRAČNIM JASTUKOM SUVOZAČA (2)	BEZ ZRAČNOG JASTUKA SUVOZAČA
Skupine 0, 0+ (težina manja od 13 kg)	U	U
Skupina I (težina od 9 do 18 kg)	U	U
Skupina II i III (težina od 15 do 36 kg)	U	U



(2) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača, provjerite je li zračni jastuk isključen (pogledajte članak "Sigurnost djece: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju).

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (4/7)

Verzija furgon vozila s 3 prednja sjedala



36196

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću sigurnosnog pojasa

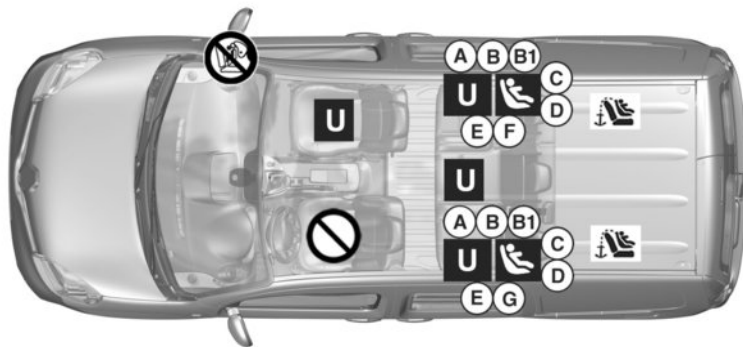
U Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.

⊘ Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.

Verzija teretno furgon vozilo Skupina sjedala (težina djeteta)	Mjesta prilagođena za postavljanje dječjih sjedala Sjedala suvozača (1)	
	BOČNO PUTNIČKO SJEDALO	PUTNIČKO SJEDALO NA SREDINI
Skupine 0, 0+ (težina manja od 13 kg)	U	X
Skupina I (težina od 9 do 18 kg)	U	X
Skupina II i III (težina od 15 do 36 kg)	U	X

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (5/7)

Verzija karavan



42943

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću sigurnosnog pojasa

U Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću pojasa homologiranog "Univerzalnog" sjedala;



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li zračni jastuk isključen (pogledajte članak "Sigurnost djece: isključivanje/uključivanje zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju).



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.

Dječja sjedala pričvršćena pomoću pričvršćenja ISOFIX



Mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje dječjeg sjedala ISOFIX.



Provjerite stanje zračnog jastuka prije nego što na sjedalo sjedne putnik ili se postavi dječje sjedalo.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.



Stražnja sjedala opremljena su sidrištima za pričvršćivanje univerzalnih dječjih sjedala u položaj lice u smjeru vožnje ISOFIX. Sidrišta se nalaze u prtljažniku i vidljiva su.

Veličina dječjeg sjedala ISOFIX označena je slovom:

- A, B i B1: za sjedala u položaju lice u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- C: sjedala u položaju leđa u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- D i E: školjke ili sjedala u smjeru vožnje iz skupine 0 ili 0+ (manje od 13 kg);
- F i G: košare iz skupine 0 (manje od 10 kg).

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (6/7)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnom prikazu na prethodnoj stranici kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Verzija karavan Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedala ISOFIX	Sjedalo suvozača (1) (2)	Stražnja bočna sjedala	Stražnje srednje sjedalo
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	F, G	X	U - IL (3)	U (3)
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupina 0, 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	C, D, E	U	U - IL (4)	U (4)
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	A, B, B1	X	U - IUF - IL (5)	U (5)
Povišenje Skupina 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg		X	U (5)	U (5)



(1) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li zračni jastuk isključen (pogledajte članak "Sigurnost djece: isključivanje, uključivanje zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju).

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (7/7)

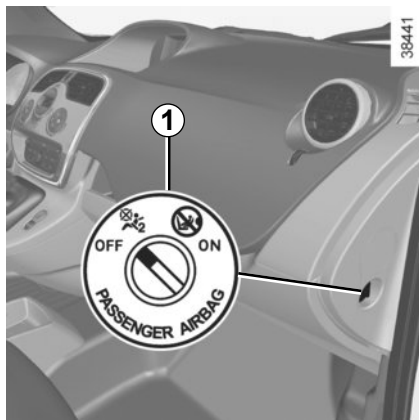
X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala.

U = Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje sigurnosnim pojasom "Univerzalnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

IUF/IL = Mjesto na kojem je dozvoljeno, za vozila koja su time opremljena, pričvršćivanje pomoću pričvršćenja ISOFIX "Univerzalnog/polu-univerzalnog ili posebnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

- (2) Na ovo mjesto može se postaviti samo dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje: pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što je moguće viši položaj, pa lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).
- (3) Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima minimalno dva mjesta (glava djeteta na strani nasuprot vratima).
- (4) Pomaknite prednje sjedalo vozila do kraja prema naprijed kako biste postavili dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad, a da ne dodiruje dječje sjedalo.
- (5) Ako je dječje sjedalo u položaju lica u smjeru vožnje, postavite naslon dječjeg sjedala uz naslon vozila. Podesite visinu naslona za glavu ili ga izvadite ako je potrebno. Osim toga, radi sigurnosti djeteta nemojte pomicati unazad sjedalo dalje od polovine vodicila, a naslon nemojte nagnjati više od 25°.

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje zračnog jastuka suvozača (1/3)



Isključivanje zračnog jastuka suvozača

(za vozila koja su njima opremljena)

Kako biste mogli postaviti dječje sjedalo na sjedalo suvozača, **morate** isključiti zračni jastuk suvozača.



Za isključivanje zračnog jastuka: dok je vozilo zaustavljeno i kontakt isključen, gurnite i okrenite bravu 1 u položaj OFF.

S uključenim kontaktom, **obavezno** provjerite da je kontrolno svjetlo 2 upaljeno na središnjem zaslonu i, ovisno o vozilu, da je prikazana poruka "zračni jastuk suvozača off".

Napomena: kada je vozilo opremljeno bočnim zračnim jastukom, on se također isključuje.

Ovo kontrolno svjetlo ostaje stalno upaljeno kako biste znali da možete postaviti dječje sjedalo.



Uključivanje ili isključivanje zračnog jastuka suvozača smije se provoditi samo **dok vozilo stoji**.

U slučaju rukovanja u vožnji, kontrolna

svjetla  i  se pale.

Za usklađivanje stanja zračnog jastuka s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje zračnog jastuka suvozača (2/3)



OPASNOST

Zbog nekompatibilnosti između otvaranja zračnog jastuka suvozača i postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje, **NIKADA** nemojte postavljati sigurnosni sustav za dječje sjedalo u položaj lice prema nazad na sjedalu opremljenom **AKTIVNIM PREDNJIM ZRAČNIM JASTUKOM**. To može prouzročiti **SMRT DJETETA** ili ga **OZBILJNO OZLIJEDITI**.

A

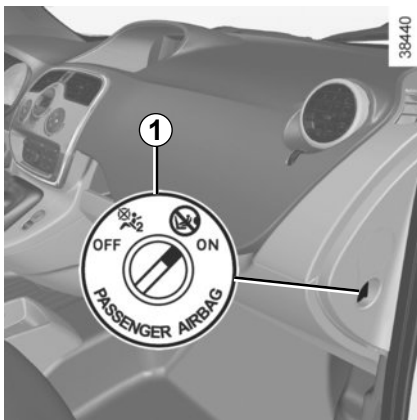


Oznake na armaturnoj ploči i naljepnice **A** sa svake strane sjenila suvozača **3** (na primjer gore prikazane naljepnice) podsjećaju vas na ove upute.

A



SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje zračnog jastuka suvozača (3/3)



Uključivanje zračnog jastuka suvozača

Kada maknete dječje sjedalo sa suvozačevog sjedala, ponovno uključite zračni jastuk kako biste osigurali zaštitu za suvozača u slučaju udarca.

Za ponovno uključivanje zračnog jastuka: dok je vozilo zaustavljeno i kontakt isključen, gurnite i okrenite bravu **1** u položaj **ON**.

Kod uključenog kontakta, **obavezno** provjerite da je kontrolno svjetlo **2** ugašeno.

Dodatni mehanizmi na sigurnosnom pojasu suvozača su uključeni.



Smetnje u radu

U slučaju smetnji u radu sustava za uključivanje/isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača postavljanje dječjeg sjedala na sjedalo suvozača je zabranjeno.

Ne preporuča se ni primanje putnika na suvozačevo mjesto.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



OPASNOST

Zbog nekompatibilnosti između otvaranja zračnog jastuka suvozača i postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje, **NIKADA** nemojte postavljati sigurnosni sustav za dječje sjedalo u položaj lice prema nazad na sjedalu opremljenom **AKTIVNIM PREDNJIM ZRAČNIM JASTUKOM**. To može prouzročiti **SMRT DJETETA** ili ga **OZBILJNO OZLIJEDITI**.

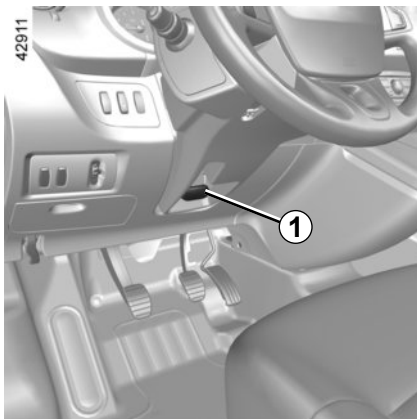


Uključivanje ili isključivanje zračnog jastuka suvozača smije se provoditi samo **dok vozilo stoji**.

U slučaju rukovanja u vožnji, kontrolna svjetla  i  se pale.

Za usklađivanje stanja zračnog jastuka s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.

UPRAVLJAČ



Podešavanje upravljača po visini

Povucite ručicu **1** i stavite upravljač u željeni položaj; gurnite ručicu kako biste zabravili upravljač.

Provjerite ispravno bravljenje upravljača.



Iz sigurnosnih razloga, ovo podešavanje radite dok vozilo stoji.

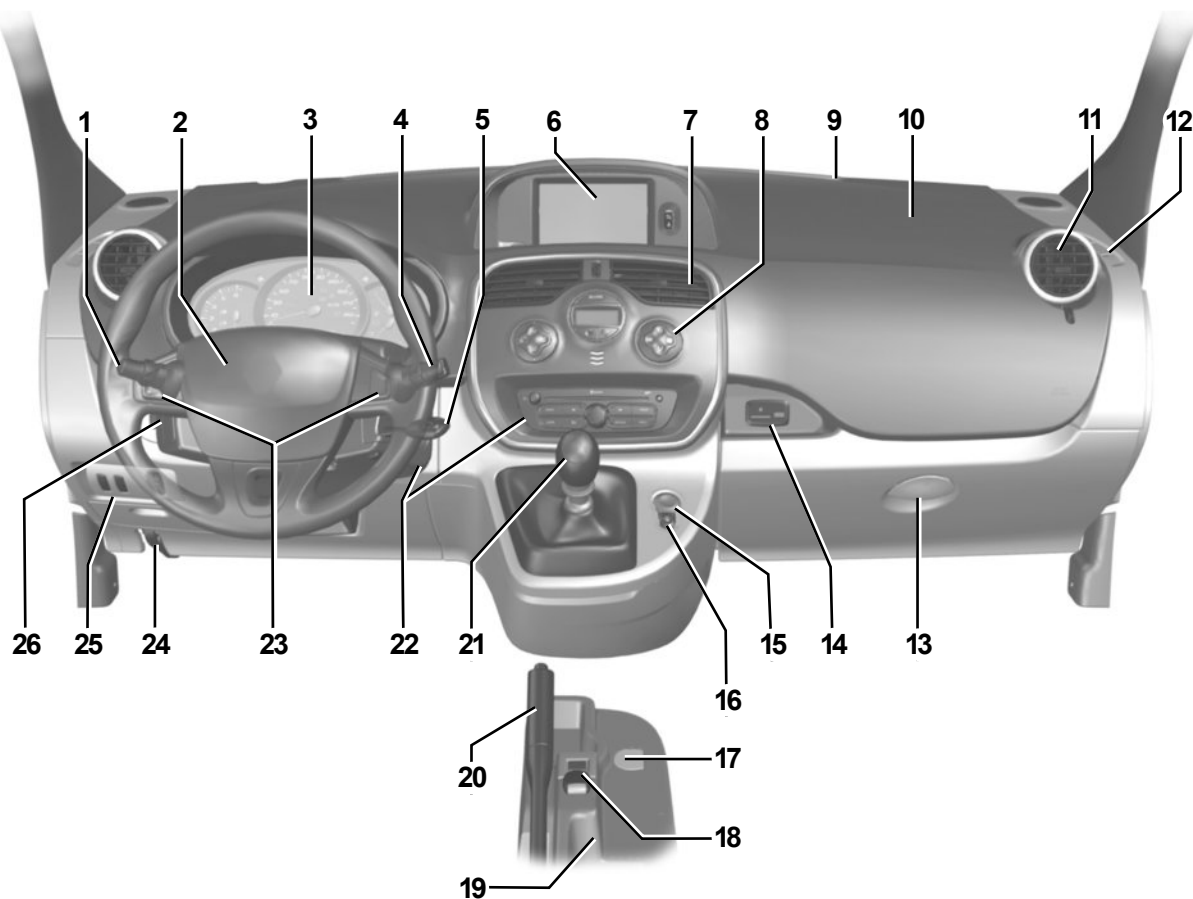
Nemojte držati upravljač zakrenut u krajnjem položaju.



Nikada nemojte gasiti motor na nizbrdici, te općenito, u vožnji (isključenje serva).

MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA LIJEVOJ STRANI (1/2)

42153



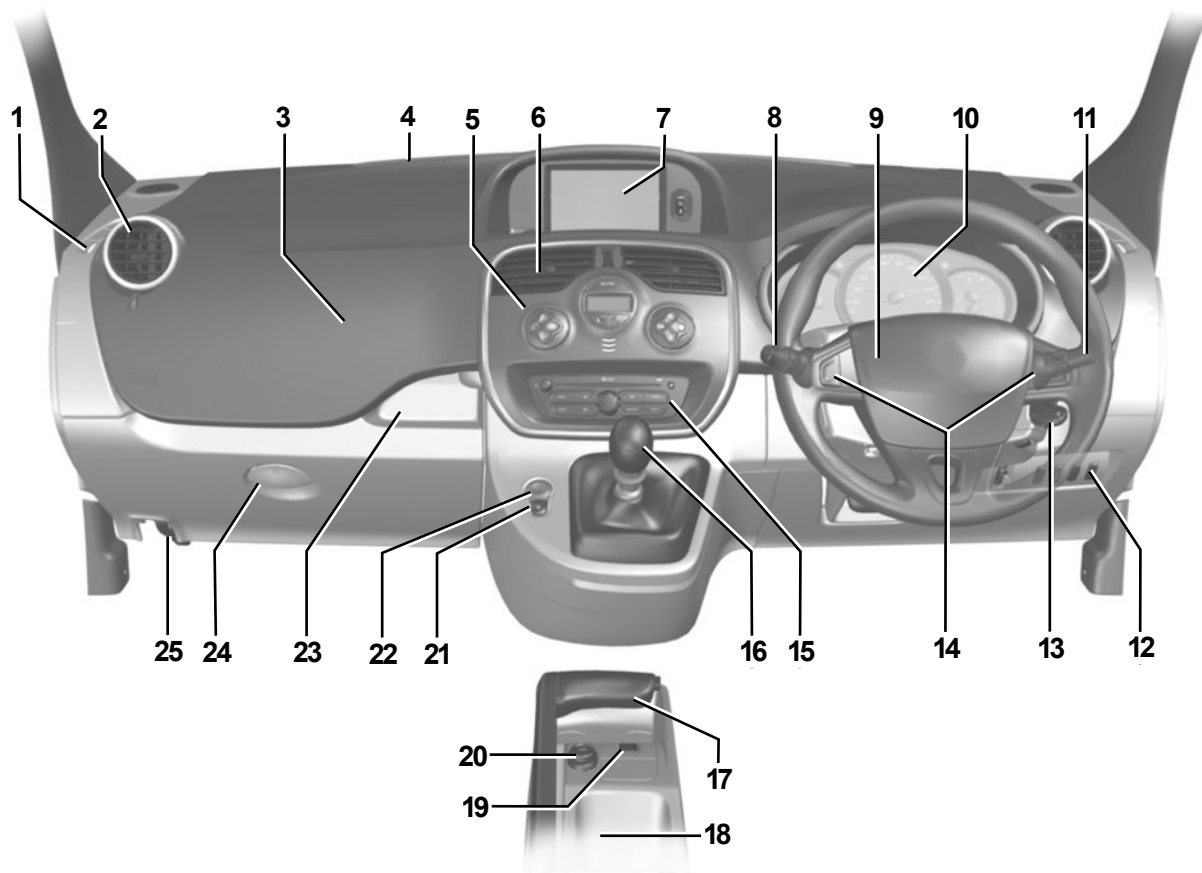
MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA LIJEVOJ STRANI (2/2)

Prisutnost dolje opisane opreme OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.

- | | | |
|--|---|--|
| <p>1 Ručica:</p> <ul style="list-style-type: none">– svjetla pokazivača smjera,– vanjskog osvjetljenja,– prednjih svjetala za maglu,– stražnjih svjetala za maglu. <p>2 – Zvučni upozoritelj,</p> <ul style="list-style-type: none">– smještaj vozačevog zračnog jastuka. <p>3 Instrumentna ploča.</p> <p>4 Ručica:</p> <ul style="list-style-type: none">– brisača stakla,– uređaja za pranje stakla,– putnog računala. <p>5 Prekidač paljenja.</p> <p>6 Zaslon ili multimedijalni zaslon osjetljiv na dodir:</p> <ul style="list-style-type: none">– kontrolno svjetlo nekorištenja sigurnosnog pojasa,– kontrolno svjetlo isključenja zračnog jastuka,– navigacija,– sat,– vanjska temperatura. <p>7 Središnji uvodnik zraka.</p> <p>8 Komande ventilacije, klimatizacije i odleživanja.</p> | <p>9 Otvor za odmagljivanje vjetrobranskog stakla.</p> <p>10 Smještaj zračnog jastuka suvozača.</p> <p>11 Bočni uvodnik zraka.</p> <p>12 Otvor za odmagljivanje bočnog stakla.</p> <p>13 Pretinac za odlaganje ispred suvozača.</p> <p>14 Prostor za odlaganje ili utičnica za dodatnu opremu.</p> <p>15 Prekidač svjetala upozorenja.</p> <p>16 Prekidač električnog zaključavanja/otključavanja vrata.</p> <p>17 Prekidač u načinu rada za eko vožnju ECO.</p> <p>18 Upaljač za cigarete / Utičnica 12V.</p> <p>19 Središnji pretinac.</p> <p>20 Ručna kočnica.</p> | <p>21 Ručica mjenjača.</p> <p>22 Komanda za daljinsko upravljanje/prostor za autoradio, sustav za navigaciju.</p> <p>23 Komande regulatora / ograničivača brzine.</p> <p>24 Komanda za otvaranje poklopca motornog prostora.</p> <p>25 Komande:</p> <ul style="list-style-type: none">– pomoći pri parkiranju;– podešavanja prednjih farova po visini. <p>26 Komande:</p> <ul style="list-style-type: none">– glavna regulatora/ograničivača brzine.– za isključivanje/uključivanje funkcije Stop and Start (pokretanja i zaustavljanja motora).– za uključivanje/isključivanje sustava protiv proklizavanja ili kontrole prijanjanja na tlo. |
|--|---|--|

MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA DESNOJ STRANI (1/2)

39016



MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA DESNOJ STRANI (2/2)

Prisutnost dolje opisane opreme OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.

- | | | |
|---|---|---|
| <p>1 Otvor za odmagljivanje bočnog stakla.</p> <p>2 Bočni uvodnik zraka.</p> <p>3 Smještaj zračnog jastuka suvozača.</p> <p>4 Otvor za odmagljivanje vjetrobranskog stakla.</p> <p>5 Komande ventilacije, klimatizacije i odleđivanja.</p> <p>6 Središnji uvodnik zraka.</p> <p>7 Zaslon ili multimedijalni zaslon osjetljiv na dodir:</p> <ul style="list-style-type: none">– kontrolno svjetlo nekorištenja sigurnosnog pojasa,– kontrolno svjetlo isključenja zračnog jastuka,– navigacija,– sat,– vanjska temperatura. <p>8 Ručica za:</p> <ul style="list-style-type: none">– svjetla pokazivača smjera,– vanjskog osvjetljenja,– prednjih svjetala za maglu,– stražnjih svjetala za maglu. | <p>9 – Zvučni upozoritelj.</p> <ul style="list-style-type: none">– Smještaj zračnog jastuka vozača. <p>10 Instrumentna ploča.</p> <p>11 Ručica za:</p> <ul style="list-style-type: none">– brisača stakla,– uređaja za pranje stakla,– putnog računala. <p>12 Komande:</p> <ul style="list-style-type: none">– glavna regulatora/ograničivača brzine;– za uključivanje/isključivanje sustava protiv proklizavanja ili kontrole prijanjanja na tlo;– za isključivanje/uključivanje funkcije Stop and Start (pokretanja i zaustavljanja motora);– pomoći pri parkiranju;– za podešavanje farova po visini. <p>13 Prekidač paljenja.</p> <p>14 Komande ograničivača/regulatora brzine.</p> | <p>15 Prostor za autoradio, navigacijski sustav.</p> <p>16 Ručica mjenjača.</p> <p>17 Ručna kočnica.</p> <p>18 Središnji pretinac.</p> <p>19 Prekidač u načinu rada za eko vožnju ECO.</p> <p>20 Upaljač za cigarete / Utičnica 12V.</p> <p>21 Prekidač električnog zaključavanja/otključavanja vrata.</p> <p>22 Prekidač svjetala upozorenja.</p> <p>23 Prostor za odlaganje ili utičnica za dodatnu opremu.</p> <p>24 Pretinac za odlaganje ispred suvozača.</p> <p>25 Komanda za odbravljenje poklopca motornog prostora.</p> |
|---|---|---|

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (1/4)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.



Instrumentna ploča A



Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite motor i nemojte ga ponovno pokretati. Pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo dugih svjetala



Kontrolno svjetlo kratkih svjetala



Kontrolno svjetlo prednjih svjetala za maglu



Kontrolno svjetlo stražnjeg svjetla za maglu



Kontrolna svjetla pokazivača smjera

Kontrolno svjetlo  nalaže što prije odvesti vozilo Predstavniku marke **vozeći vrlo pažljivo**. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Kontrolno svjetlo promjenjivog servo-upravljača

Pali se nakon uključanja kontakta i gasi se nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji, popraćen zvučnim signalom bip, to označava neispravnost sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Indikator promjene stupnja prijenosa.

Pale se kako bi vas savjetovala da prebacite u viši stupanj prijenosa (strelica prema gore) ili u niži stupanj prijenosa (strelica prema dolje).



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. To određuje trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Provjerite je li imobilizacija vozila dobra i pozovite Predstavnika marke.

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (2/4)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.



STOP Kontrolno svjetlo obaveznog zaustavljanja

Pali se kod uključjenja kontakta, ponekad zajedno s drugim kontrolnim svjetlima, te se gasi kroz nekoliko sekundi.

Određuje trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

Ovisno o vozilu, paljenje ovog kontrolnog svjetla je popraćeno porukom na instrumentnoj ploči.



Kontrolno svjetlo upozorenja za temperaturu rashladne tekućine

Ako ostaje upaljeno u vožnji popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP**, upozorava na pregrijavanje motora. Zaustavite se i ostavite motor da minu do dvije radi u slobodnom hodu. Temperatura se mora spustiti. U protivnom zaustavite motor. Ostavite ga da se ohladi prije provjere razine rashladne tekućine. Pozovite Predstavnika marke ako je potrebno.



Kontrolno svjetlo zategnutosti ručne kočnice i kontrolno svjetlo indikatora kvara na kočionom sustavu

Pali se s uključenim kontaktom. Ako se upali prilikom kočenja ili u vožnji popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP**, označava smanjenje razine u krugovima; nastavak vožnje može biti opasan, pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo upozorenja

Pali se kod uključjenja kontakta, ponekad zajedno s drugim kontrolnim svjetlima, te se gasi kroz nekoliko sekundi.

Ono preporuča skoro zaustavljanje kod Predstavnika marke.

Ovisno o vozilu, paljenje ovog kontrolnog svjetla je popraćeno porukom na instrumentnoj ploči.



Kontrolno svjetlo kontrole ispušnih plinova

Kod vozila koja su time opremljena, pali se kod uključjenja kontakta, a zatim se ugasi.

- Ako je stalno upaljeno popraćeno kontrolnim svjetlom , potražite što prije savjet Predstavnika marke;
- Ako trepće, smanjite broj okretaja motora dok ne prestane treptati. Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

Pogledajte članak “Savjeti za smanjenje загаđenja okoliša, uštedu goriva, vožnju” u 2. poglavlju.

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (3/4)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.



Kontrolno svjetlo tlaka ulja

Ako se upali u vožnji, obavezno se zaustavite i isključite kontakt.

Provjerite razinu ulja (pogledajte članak "Razina motornog ulja" u 4. poglavlju). Ako je razina normalna, kontrolno svjetlo se pali zbog nečeg drugog, hitno se obratite Predstavniku marke.



Kontrolno svjetlo predgrijanja (na vozilima s dizel motorom)

S uključenim kontaktom, svjetlo se pali. Označava da su predgrijači djelatni. Gasi se kada je predgrijanje završeno i motor se može pokrenuti.



Kontrolno svjetlo elektroničke neispravnosti

Ako se upali u vožnji, označava električnu ili elektroničku neispravnost, ili, na verzijama s dizel motorom, prisutnost vode u dizel gorivu.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo zračnog ja- stuka

Pali se kod uključenja kontakta i gasi nakon nekoliko sekundi. Ako se ne upali kod uključivanja kontakta ili ako trepće, to je znak neispravnosti u radu sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo sustava protiv blokiranja kotača

Pali se nakon uključenja kontakta i gasi se nakon nekoliko sekundi.

Ako se ne ugasi nakon uključivanja kontakta ili ako se upali u vožnji, to je znak neispravnog rada sustava protiv blokiranja kotača. Kočioni sustav je dakle osiguran kao i na vozilu koje nije opremljeno sustavom ABS. Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo upozorenja minimalne razine goriva

Pali se nakon uključenja kontakta i gasi se nakon nekoliko sekundi. Ako se pali u vožnji popraćeno zvučnim signalom, napunite spremnik što je prije moguće. Imate još približno 50 km doseg od prvog paljenja kontrolnog svjetla.

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (4/4)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.



Kontrolno svjetlo upozorenja na nekorištenje sigurnosnog pojasa

Ovisno o vozilu, prikazuje se na instrumentnoj ploči ili u predjelu središnjeg zaslona armaturne ploče. Ostaje upaljen pri pokretanju ako vaš sigurnosni pojas nije zakopčan. Tihi zvučni signal se čuje tijekom 30 sekundi, a zatim tijekom 90 sekundi jači zvučni signal.



Kontrolno svjetlo punjenja akumulatora

Ako se upali u vožnji, ukazuje na preslabo ili prejako punjenje strujnog kruga. Zaustavite vozilo i hitno potražite savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo otvorenih vrata

Ono se pali, kada je kontakt uključen, ako jedna vrata nisu dobro zatvorena.



Kontrolno svjetlo stavljanja motora u stanje mirovanja

Pogledajte članak "Funkcija Stop and Start" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo nemogućnosti stavljanja motora u stanje mirovanja

Pogledajte članak "Funkcija Stop and Start" u 2. poglavlju.



Kontrolna svjetla regulatora i ograničivača brzine

Pogledajte članke "Ograničivač brzine" i "Regulator brzine" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo dinamičke kontrole vožnje (ESC) i sustava protiv proklizavanja

Pogledajte članak "Mehanizmi za ispravljanje i pomoć pri vožnji" u 2. poglavlju.



Upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama

Pogledajte članak "Upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo kontrole prijanjanja

Pogledajte članak "Mehanizmi za ispravljanje i pomoć pri vožnji" u 2. poglavlju.

ZASLONI I POKAZIVAČI (1/3)

Prisutnost i rad zaslona i pokazivača OVISE O OPREMI I O ZEMLJI.

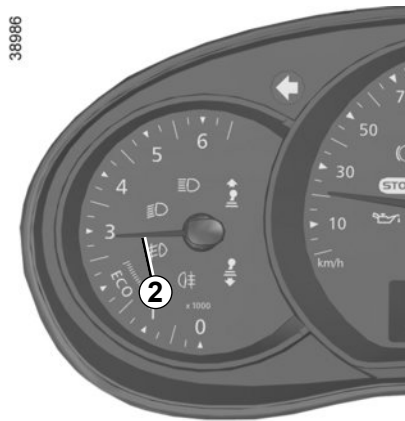


Pokazivač brzine 1

Zvučno upozorenje o prevelikoj brzini

Ovisno o vozilu, zvučno upozorenje se pali na otprilike 10 sekundi svakih 40 sekundi, sve dok vozilo prelazi brzinu od 120 km/h.

Napomena: ovisno o vozilu, može se programirati željena brzina, potražite savjet Predstavnik marke.



Brojač okretaja 2

(skala x 1000)

ZASLONI I POKAZIVAČI (2/3)

Prisutnost i rad zaslona i pokazivača OVISE O OPREMI I O ZEMLJI.



Pokazivač razine goriva A

Broj upaljenih crtica označava razinu goriva u spremniku. Kada je ona na minimumu, pali se posljednja crtica, popraćena zvučnim signalom. Također pali se kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči.

Brzo napunite spremnik. Imate još približno 50 km doseg od prvog paljenja kontrolnog svjetla.



Pokazivač razine goriva 3

Kazaljka vam pokazuje razinu goriva. Kada je ona na minimumu, pali se kontrolno svjetlo upozorenja razine goriva, popraćeno zvučnim signalom.

Brzo napunite spremnik. Imate još približno 50 km doseg od prvog paljenja kontrolnog svjetla.

Pokazivač temperature rashladne tekućine 4 ili A

U normalnom načinu rada, kazaljka bi se trebala nalaziti ispred područja **B**. Može mu se približiti u slučaju "oštre" vožnje. Upozorenje se javlja samo ako se upali kontrolno svjetlo, ili se pojavi poruka "pregrijavanje motora".

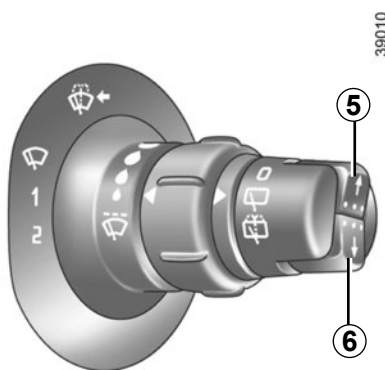
ZASLONI I POKAZIVAČI (3/3)

Prisutnost i rad zaslona i pokazivača OVISE O OPREMI I O ZEMLJI.



Upozorenje na minimalnu razinu ulja u motoru

Ovisno o vozilu, prilikom pokretanja i tijekom 30 sekundi, zaslon **A** upozorava ako je dosegnuta minimalna razina motornog ulja. Pogledajte članak "Razina ulja u motoru" u 4. poglavlju.



Tipke za odabir prikaza 5 ili 6

Ovisno o vozilu, uzastopnim pritiscima na tipku omogućava se odabir informacija na zaslonu, postavljanje na nulu brojača dnevno prijeđenih kilometara (u tom slučaju, brojač dnevno prijeđenih kilometara mora biti odabran na zaslonu).

– Biranje prikaza podataka

Kratkim pritiskom, moguć je prijelaz sa očitavanja brojača ukupno prijeđenih kilometara na brojač dnevno prijeđenih kilometara i obrnuto.

–Vraćanje na nulu brojača dnevno prijeđenih kilometara

Dok je odabran prikaz brojača dnevno prijeđenih kilometara, držite gumb dulje pritisnut.

Višefunkcijski zaslon

Brojač ukupno prijeđenih kilometara.

Brojač dnevno prijeđenih kilometara

Podešavanje sata.

ILI

Putno računalo

Pogledajte u 1. poglavlju, članak "putno računalo".

PUTNO RAČUNALO: općenito (1/2)

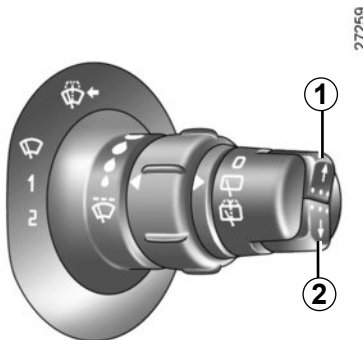


Putno računalo A

Ovisno o vozilu, ono objedinjuje slijedeće funkcije:

- prijeđena udaljenost;
- parametri putovanja;
- informativne poruke;
- poruke o smetnjama u radu (povezano s kontrolnim svjetlom );
- poruke upozorenja (povezane s kontrolnim svjetlom **STOP**).

Sve su ove funkcije opisane na slijedećim stranicama.

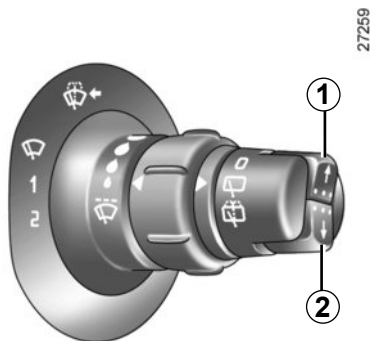


Tipke za odabir prikaza 1 i 2

Prikažite slijedeće informacije prema gore (tipka **1**) ili prema dolje (tipka **2**) uzastopnim i kratkim pritiscima (prikaz ovisi o opremi vozila i o zemlji).

- a) Brojač ukupno i dnevno prijeđenih kilometara,
- b) parametri putovanja:
 - potrošeno gorivo;
 - prosječnu potrošnju;
 - trenutna potrošnja;
 - predviđeni doseg;
 - prijeđena udaljenost;
 - prosječna brzina;

- c) doseg do sljedećeg servisnog pregleda,
- d) propisana vrijednost brzine ograničivača i regulatora brzine,
- e) ponovno početno podešavanje tlaka u gumama,
- f) putno računalo, prikaz informativnih poruka i poruka o smetnjama u radu.



Vraćanje na nulu brojača dnevno prijeđenih kilometara

Dok je odabran prikaz "brojač dnevno prijeđenih kilometara", pritisnite tipku **1** ili **2** do vraćanja na nulu brojača kilometara.

Vraćanje na nulu parametara putovanja (vraćanje u početni položaj)

Dok je odabran prikaz jednog od parametara putovanja, pritisnite tipku **1** ili **2** do vraćanja prikaza na nulu.

Tumačenje nekih vrijednosti prikazanih nakon vraćanja u početni položaj

Vrijednosti prosječne potrošnje, putnog dosega i prosječne brzine su tim stabilniji i značajniji što je prijeđena udaljenost od posljednjeg vraćanja u početni položaj veća.

Već tijekom prvih prijeđenih kilometara nakon vraćanja u početni položaj, možete utvrditi:

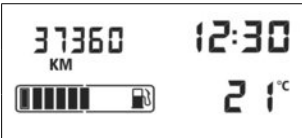
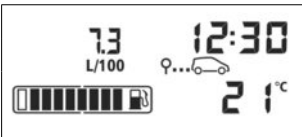
- da se doseg povećava tijekom vožnje. Tomu je razlog što se uzima u obzir prosječna potrošnja od posljednjeg vraćanja u početni položaj. Prosječna potrošnja se smanjuje kada:
 - kad automobil izlazi iz faze ubrzavanja;
 - kad motor dosegne radnu temperaturu (vraćanje na nulu: dok je motor hladan);
 - kad iz gradskog prometa prelazite na otvorenu cestu.

Automatsko vraćanje na nulu parametara putovanja

Vraćanje na nulu je automatsko kada jedan od parametara pređe svoj kapacitet.

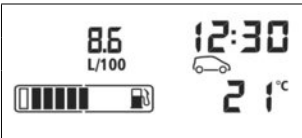
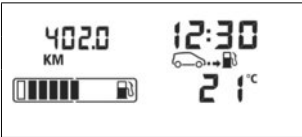
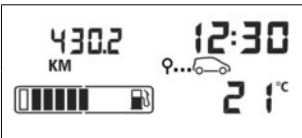
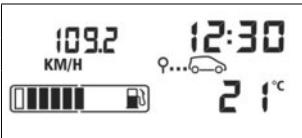
PUTNO RAČUNALO: parametri vožnje (1/4)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira		Tumačenje odabranog prikaza
37360 KM 7080 KM FUEL USED 26.0 L  AVERAGE 7.3 L/100 		a) Brojač ukupno prijeđenih i dnevno prijeđenih kilometara
		b) Parametri putovanja Potrosnja goriva od posljednjeg vraćanja u početni položaj.
		Prosječna potrošnja od posljednjeg vraćanja u početni položaj. Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara, uzimajući u obzir prijeđenu udaljenost i gorivo potrošeno od posljednjeg vraćanja u početni položaj.

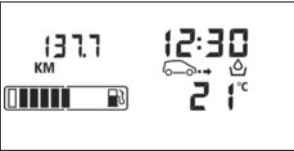
PUTNO RAČUNALO: parametri vožnje (2/4)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira		Tumačenje odabranog prikaza
CURRENT 8.6 L/100 		Trenutna potrošnja Prikazana vrijednost nakon postizanja brzine od 30 km/h.
RANGE 402.0 KM 		Predviđen doseg vožnje s preostalim gorivom Taj doseg uzima u obzir prosječnu potrošnju ostvarenu od posljednjeg vraćanja na nulu. Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara. Nekoliko minuta nakon uključivanja kontrolnog svjetla rezerve (pogledajte članak "Instrumentna ploča"), više nema prikaza doseg.
DISTANCE 430.0 KM 		Prijeđena udaljenost od posljednjeg vraćanja u početni položaj.
AVERAGE 109.2 KM/H 		Prosječna brzina od posljednjeg vraćanja u početni položaj. Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara.

PUTNO RAČUNALO: parametri vožnje (3/4)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira		Tumačenje odabranog prikaza
		c) Doseg do zamjene ulja, Udaljenost koja preostaje do sljedećeg servisnog pregleda (prikaz u kilometrima), a zatim kada doseg dođe do sljedećeg roka, moguće je više slučajeva: – doseg manji od 3 000 km ili dva mjeseca: prikazat će se poruka “SERVICE DUE”; – doseg do zamjene ulja iznosi 0 km ili je dosegnut datum servisnog pregleda: nakon odabira prikaza “doseg do zamjene ulja” prikazuje se poruka “SERVICE PROMPTLY” popraćena simbolom  i kontrolnim svjetlo . To znači da servisni pregled treba obaviti što prije.

Napomena: ovisno o vozilu, doseg do servisnog pregleda se prilagođava stilu vožnje (česta vožnja malom brzinom, vožnja od vrata do vrata, duga vožnja u slobodnom hodu, vuča,...). Udaljenost koja preostaje do sljedećeg servisnog pregleda se dakle može smanjiti brže od stvarno prijeđene udaljenosti.

Ponovno početno podešavanje prikaza nakon servisnog pregleda u skladu s programom održavanja.
Doseg do servisnog pregleda mora se ponovno početno podesiti samo nakon servisnog pregleda u skladu s uputstvima iz knjižice održavanja. Ako odlučite češće mijenjati ulje, nemojte početno podešavati taj podatak prilikom svake zamjene ulja, kako se ne bi prešla učestalost zamjene drugih dijelova predviđena programom održavanja.

Osobitost: za ponovno početno podešavanje dosega do servisnog pregleda, dođite do stranice servisnog pregleda (vidi sliku gore) i otprilike 10 sekundi neprekidno pritišćite jednu od tipki za resetiranje prikaza sve do fiksnog prikaza dosega do servisnog pregleda. Pogledajte u 2. poglavlju “Putno računalo: općenito”.

PUTNO RAČUNALO: parametri vožnje (4/4)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira		Tumačenje odabranog prikaza
SPEED LIMITER 70 KM/H		d) Propisana brzina regulatora-ograničivača brzine (ovisno o vozilu) Pogledajte članke “Regulator-ograničivač brzine” u 2. poglavlju.
CRUISE CONTROL 70 KM/H		
TIRES:SET TPW	SEt tP	e) Ponovno početno podešavanje tlaka u gumama Pogledajte članak “Upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama” u 2. poglavlju.
TYRE PRESSURE ACQUISITION	SEt PP	

PUTNO RAČUNALO: informativne poruke

Informativne poruke

Mogu vam pomoći prilikom pokretanja vozila ili vas obavještavati o odabiru ili stanju vožnje.

Primjeri informativnih poruka dani su u nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje poruka
« NO MESSAGE AVAILABLE »	f) Dnevnik vozila Uzastopan prikaz: – informativnih poruka (automatsko paljenje svjetala...), – poruka o smetnjama u radu (provjeriti ubrizgavanje, ...).
« BOOT OPEN »	Ukazuje na to da su vrata prtljažnika ostala otvorena.
« BATTERY MODE : ECONOMY »	Označava isključenje dodatne opreme radi očuvanja akumulatora.
« OIL LEVEL CORRECT »	Ukazuje, kod uključenog kontakta, da je razina ulja ispravna.
« AUTO LIGHTS DEACTIVATED »	Ukazuje da je funkcija automatskog paljenja svjetala isključena.

PUTNO RAČUNALO: poruke o smetnjama u radu

Pojavljuju se popraćena kontrolnim svjetlom  te je potrebno što prije odvesti vozilo Predstavniku marke vozeći vrlo pažljivo. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.

Nestaju pritiskom na tipku za odabir prikaza ili nakon nekoliko sekundi i ostaju upamćene na dnevniku vožnje. Kontrolno svjetlo  ostaje upaljeno. Primjeri poruka o smetnjama u radu dani su nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje poruka
« CHECK ESC »	Označava neispravnost dinamičke kontrole vožnje ESC i sustava protiv proklizavanja (pogledajte odlomak "Mehanizmi za podešavanje i pomoć u vožnji" u 2. poglavlju).
« CHECK FUEL FILTER »	Ukazuje na prisutnost vode u dizel gorivu. Potražite što prije savjet Predstavnika marke.
« CHECK GEARBOX »	Ukazuje na pogrešku na mjenjaču, hitno potražite savjet kod Predstavnika marke.
« CHECK AUTO LIGHTS »	Ukazuje na neispravnost u radu automatskog paljenja svjetala, potražite savjet kod Predstavnika marke.
« CHECK STEERING »	Ukazuje na neispravnost u radu servo upravljača.

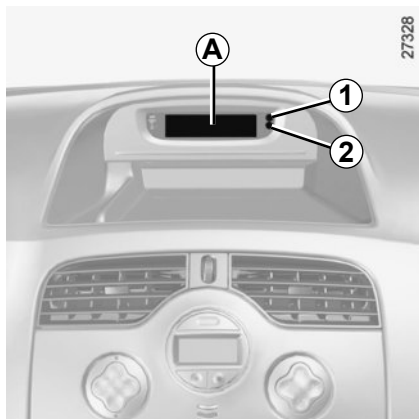
PUTNO RAČUNALO: poruke upozorenja

Pojavljaju se popraćena kontrolnim svjetlom **STOP** i nalažu vam zbog vaše sigurnosti, trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Pozovite Predstavnik marke.

Primjeri poruka upozorenja dani su u nastavku. **Napomena:** poruke se pojavljuju na zaslonu odvojeno ili se izmjenjuju (kada ima više poruka za prikaz), one mogu biti popraćene kontrolnim svjetlom i/ili zvučnim signalom bip.

Primjeri poruka	Tumačenje poruka
« INJECTION FAULT »	Ukazuje na ozbiljan problem u predjelu motora na vozilu.
« ENGINE OVERHEATING »	Ukazuje na pregrijavanje motora vozila.
« STEERING FAULT »	Ukazuje na problem na servo upravljaču vozila.
« GEARBOX OVERHEATING »	Ukazuje na pregrijavanje mjenjača.
« TYRE PUNCTURE »	Označava da je najmanje jedna guma probušena ili jako ispuhana.

SAT I VANJSKA TEMPERATURA (1/2)



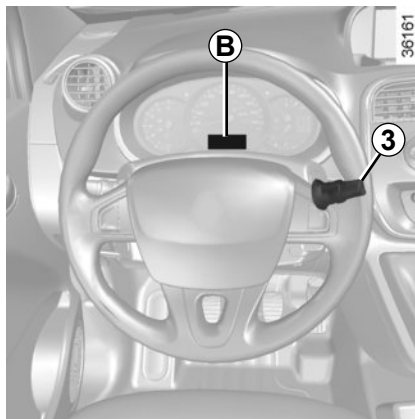
Dok je kontakt uključen, prikazuju se sat, i ovisno o vozilu, vanjska temperatura.

Podešavanje sata

Podešavanje sata A

Za vozila koja su njima opremljena, gumbi za podešavanje **1** i **2** služe za podešavanje sata.

Pritisnite gumb **1** za podešavanje sata i gumb **2** za podešavanje minuta.



Podešavanje sata B

Prikažite stranicu "Sat" na instrumentnoj ploči pritiskom na jedan od gumba na ručici **3**.

Nakon dvije sekunde, sati i minute trepću.

Dugo držite pritisnut donji gumb za ulaz u način podešavanja sati.

Kada trepću samo sati, pritisnite gornju tipku za listanje sati.

Dugo držite pritisnut donji gumb za ulaz u način podešavanja minuta.

Kada trepću samo minute, pritisnite gornju tipku za listanje minuta.

Potvrdite dugim pritiskom na tipku na donjem dijelu ručice **3**.

U slučaju prekida električnog napajanja (odspojen akumulator, prekinut kabel napajanja...), treba podesiti sat.

Savjetujemo vam da podešavanja ne radite u vožnji.

SAT I VANJSKA TEMPERATURA (2/2)

38505



Podešavanje sata C

Vozila opremljena multimedijalnim dodirnim zaslonom, sustavima za pomoć pri navigaciju, telefonima...

Pogledajte posebna uputstva za ovu funkciju kako bi saznali koje su sve osobitosti vozila vezane uz tu opremu.

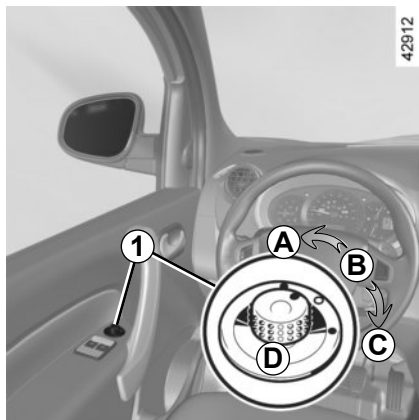
vanjska temperatura

Ako je vozilo opremljeno, kada je vanjska temperatura između $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ i $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$ znamenke $^{\circ}\text{C}$ trepću (označavanje opasnosti od poledice).



Pokazivač vanjske temperature

Kako je nastajanje poledice povezano s klimatskim izlaganjem, lokalnom higrometrijom i temperaturom, samo pokazivanje vanjske temperature nije dovoljno za otkrivanje poledice.



Vanjski retrovizori s električnim upravljanjem

Kod uključenog kontakta, okrenite gumb **1**:

- u položaj **A** za podešavanje lijevog retrovizora;
- položaj **C** za podešavanje desnog retrovizora.

B nije aktivan položaj.

Grijani električni retrovizori

S motorom u radu, odleđivanje ogledala je omogućeno zajedno s odleđivanjem-odmagljivanjem stražnjeg stakla.

Preklopivi retrovizori

Pomaknite gumb **1** u položaj **D** da biste zaklopili vanjske retrovizore. Prilikom ponovne vožnje, vratite ih u položaj **B**.

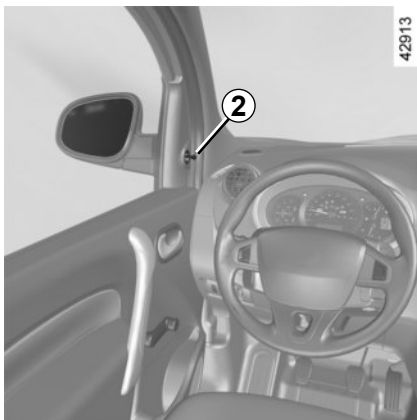
Ako ručno preklapate retrovizore, prije njihova postavljanja u položaj za vožnju **B**, morate okrenuti gumb **1** u položaj **D**.



Predmeti zapaženi u bočnom retrovizoru zapravo su bliže nego što izgledaju.

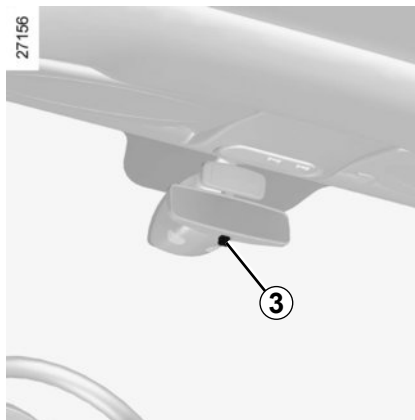
Zbog vlastite sigurnosti, uzmite to u obzir kako biste pravilno procijenili udaljenosti prije svakog manevra.

RETROVIZORI (2/2)



Vanjski retrovizori s ručnim upravljanjem

Za usmjeravanje retrovizora, djelujte na ručicu **2**.



Unutarnji retrovizor

Unutarnji retrovizor se može pomicati.

Retrovizor s ručicom 3

U vožnji noću, kako vas ne bi zaslijepili farovi vozila koje je iza vas, povucite malu ručicu **3** smještenu iza retrovizora.

Retrovizor bez ručice 3

Retrovizor se automatski zatamnjuje kada iza vas vozi osvijetljeno vozilo ili u slučaju jakog osvjettljenja.

ZVUČNI I SVJETLOSNI UPOZORITELJI



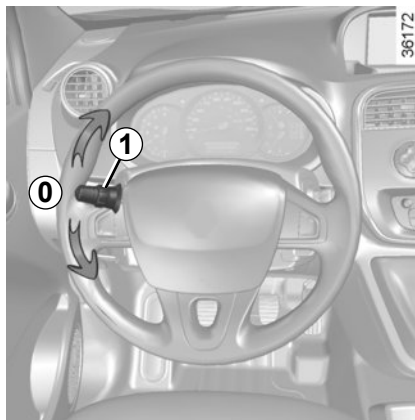
Zvučni upozoritelj

Pritisnite na jedan od položaja **2**.

Svjetla pokazivača smjera

Djelujte na ručicu **1** u ravni upravljača i u smjeru u kojem ćete okretati upravljač.

U vožnji autocestom, rukovanje upravljačem je uglavnom nedovoljno za automatsko dovođenje ručice u položaj **0**.



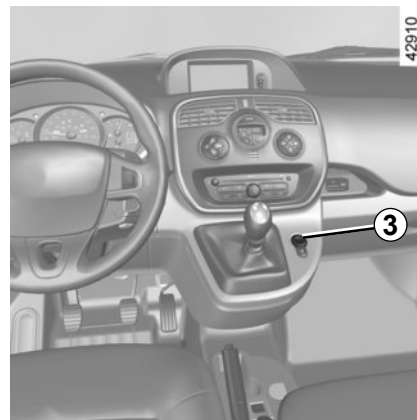
Postoji i među-položaj u kojem morate držati ručicu za vrijeme skretanja.

Također možete kratko povući ručicu **1** u srednji položaj, tako će pokazivač smjera zatreptati tri puta.

Kada je otpustite, ona se automatski vraća u položaj **0**.

Svjetlosni upozoritelj

Za svjetlosno upozorenje, povucite ručicu prema sebi **1**.

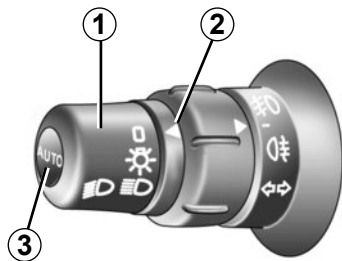


Svjetla upozorenja

Pritisnite prekidač **3**. Taj mehanizam uključuje istovremeno četiri pokazivača smjera i bočne pokazivače smjera. Smije se upotrebljavati samo u slučaju opasnosti kako bi se ostali vozači upozorili da se morate zaustaviti na neuobičajenom odnosno zabranjenom mjestu ili u posebnim uvjetima vožnje ili prometa.

Ovisno o vozilu, u slučaju vrlo jakog usporavanja, svjetla upozorenja mogu se automatski uključiti. Možete ih ugasiti pritiskom na prekidač **3**.

27260



Pozicijska svjetla

Okrećite kraj ručice **1** sve dok se simbol ne pojavi nasuprot oznake **2**.

Instrumentna ploča se osvijetli.



Kratka svjetla

Ručni način rada

Okrećite kraj ručice **1** sve dok se simbol ne pojavi nasuprot oznake **2**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Automatski način rada (ovisno o vozilu)

Dok motor radi, kratka svjetla se automatski pale ili gase ovisno o vanjskom osvjetljenju, bez djelovanja na ručicu **1**.

Ova funkcija može se isključiti ili ponovno uključiti.

- **Za uključivanje:** kod uključenog kontakta dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite gumb **3** na najmanje četiri sekunde. Ovisno o vozilu, poruka "osvjetljenje ON" se pojavljuje na instrumentnoj ploči.
- **Za isključivanje:** kod uključenog kontakta dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite gumb **3** na najmanje četiri sekunde. Ovisno o vozilu, poruka "osvjetljenje OFF" se pojavljuje na instrumentnoj ploči.



Duga svjetla

Dok je ručica **1** u položaju kratkih svjetala, povucite ručicu prema sebi. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Za vraćanje u položaj kratkih svjetala, ponovno povucite ručicu prema sebi.



Prije kretanja na put po noći: provjerite ispravan rad električne opreme i podesite farove (ako niste u uobičajenim uvjetima opterećenja). Općenito, pazite na to da vam svjetla nisu zaklonjena (prljavština, blato, snijeg, prijevoz nekih predmeta koji ih mogu zakloniti...).

Funkcija “vanjsko osvjetljenje za pratnju”

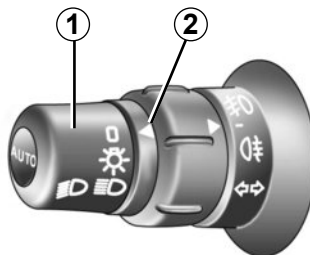
(ovisno o vozilu)

Ova funkcija (koja je korisna primjerice za osvjetljavanje otvaranja ulaznih vrata, garaže...) omogućava vam trenutno paljenje kratkih svjetala.

Dok je kontakt isključen, a svjetla ugašena, povucite prema sebi ručicu **1**: kratka svjetla se pale na otprilike šezdeset sekundi.

Ova radnja ograničena je na četiri puta i maksimalno vrijeme paljenja od četiri minute.

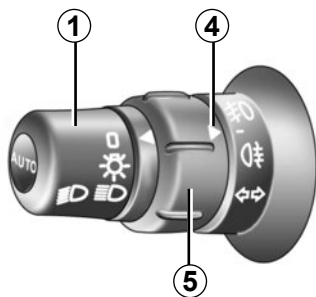
Za isključivanje osvjetljenja prije njezinog automatskog isključivanja, okrećite krajnji dio ručice **1** zatim ju dovedite u položaj 0, ili uključite kontakt.



Gašenje

Postoje dvije mogućnosti:

- ručno, vratite ručicu **1** u njezin početni položaj;
- automatski, svjetla se gase nakon zaustavljanja motora kada se otvore vrata vozača ili ovisno o vozilu, prilikom zaključavanja vozila. U tom slučaju, prilikom sljedećeg pokretanja motora, svjetla će se ponovno upaliti u položaju prstena **2**.



27260



Prednja svjetla za maglu (ovisno o vozilu)

Parkirna ili kratka svjetla moraju biti upaljena.

Okrećite središnji prsten **5** ručice **1** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **4**, zatim ju otpustite. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.



Stražnje svjetlo za maglu

Prednja svjetla za maglu i parkirna ili kratka svjetla moraju biti upaljena.

Okrećite središnji prsten **5** ručice **1** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **4**, zatim ju otpustite. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Nemojte zaboraviti isključiti to svjetlo kada vam više ne bude potrebno kako ne biste ometali ostale vozače.

Gašenje

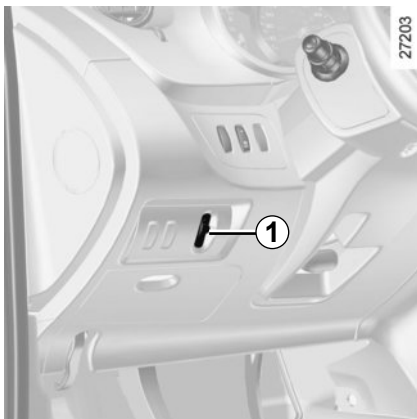
Ponovno okrećite prsten **5** dok oznaku **4** ne dovedete do simbola koji odgovara svjetlu koje želite ugasi.

Gašenjem vanjskog osvjetljenja ili isključivanjem kontakta dolazi i do gašenja prednjeg i stražnjeg svjetla za maglu.

Zvučni alarm neugašenih svjetala

Zvučni signal aktivira se pri otvaranju vrata vozača kako bi vas upozorio da su svjetla ostala upaljena.

PODEŠAVANJE SVJETLOSNIH SNOPOVA (1/2)



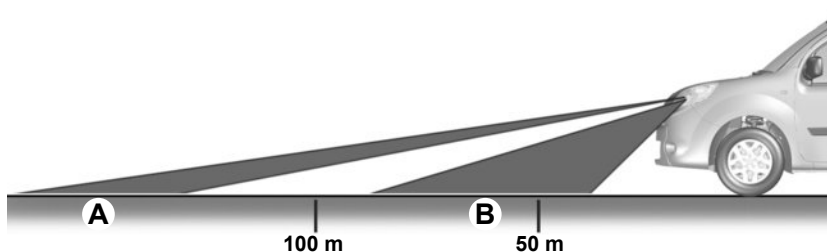
Kotačić **1** omogućava podešavanje visine svjetlosnih snopova u skladu s opterećenjem.

Okrenite kotačić **1** prema dolje kako biste spustili farove ili prema gore da biste ih podigli.

Na prazno, kotačić **1** mora biti na 0.

Kada je vozilo djelomično ili potpuno opterećeno, svjetlosni snop mora biti podešen za osvjetljenje ceste između 50 i 100 metara. Tada upotrebljavajte položaje kotačića od 1 do 4.

42176

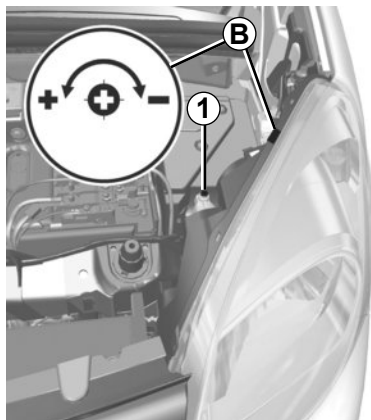


A Neispravno podešavanje: svjetlosni snop osvjetljava predaleko i postoji opasnost od zaslepljivanja vozila ispred vas. Okrenite kotačić prema dolje za spuštanje svjetlosnog snopa.

B Ispravno podešavanje: maksimalni doseg svjetlosnog snopa je između 50 i 100 metara.

PODEŠAVANJE SVJETLOSNIH SNOPOVA (2/2)

U slučaju vožnje lijevom stranom vozilom s upravljačem na lijevoj strani (ili obrnuto), obavezno privremeno podešite visinu svjetlosnog snopa za vožnju u takvim uvjetima.



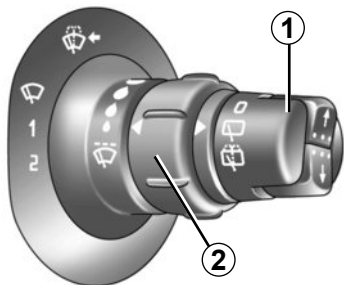
Privremeno podešavanje

Otvorite poklopac motora i pronađite oznaku **B** u blizini jednog od prednjih svjetala.

Na svakom svjetlu, pomoću plosnatog odvijača, okrenite vijak **1** za četvrtinu okretaja prema - kako biste spustili svjetlosni snop.

Nakon vožnje vratite u početni položaj: vijak **1** okrenite za četvrtinu okretaja prema + kako biste podigli svjetlosni snop.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (1/2)



27259

Brisač prednjeg stakla

Kod uključenog kontakta, djelujte na području upravljača, na ručicu **1**:

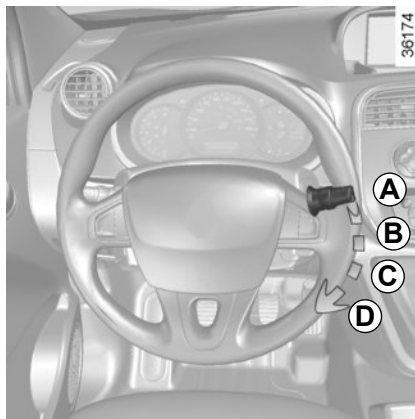
A Položaj zaustavljanja

B Intervalno brisanje

Između dva brisanja, metlice se zaustavljaju na nekoliko sekundi. Može se promijeniti vrijeme između dva brisanja okretanjem prstena **2**.

C Neprekidno sporo brisanje

D Neprekidno brzo brisanje



36174

Osobitost

U vožnji, svako zaustavljanje vozila smanjuje brzinu brisanja. Iz neprekidnog brzog brisanja prelazite u neprekidno sporo brisanje. Kada vozilo ponovno krene, brisanje se vraća na prvotno odabranu brzinu.

Svako djelovanje na ručicu **1** ima prednost te poništava automatizam.

U slučaju mehaničke blokade (zamrznuto vjetrobransko staklo...) sustav automatski prekida napajanje brisača stakla.

Funkcija automatskog brisanja (ovisno o vozilu)

Dok je motor u radu, pomičite ručicu **1**.

A Položaj zaustavljanja

B Funkcija automatskog brisanja

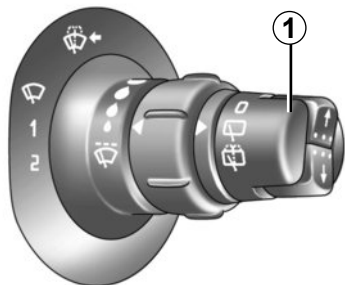
Kada je taj položaj odabran, sustav otkriva vodu na vjetrobranskom staklu i aktivira brisanje na prilagođenu brzinu. Razina uključivanja i vrijeme između brisanja mogu se promijeniti okretanjem prstena **2**.

Napomena: po magli ili kada sniježi, automatsko brisanje nije sustavno i ostaje pod kontrolom vozača.

C Neprekidno sporo brisanje

D Neprekidno brzo brisanje

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (2/2)



Uređaj za pranje prednjeg stakla

Kod uključenog kontakta, povucite ručicu **1** prema sebi.

Kratkim djelovanjem uključuje se, uz uređaj za pranje stakla, jedan puni ciklus brisača stakla.

Dugim pritiskom uključuju se, uz uređaj za pranje stakla, tri puna ciklusa, te nakon nekoliko sekundi i četvrti puni ciklus brisača stakla.

Po snijegu ili ledu, oslobodite vjetrobransko staklo (uključujući središnje područje oko unutarnjeg retrovizora) i stražnje staklo prije uključivanja brisača stakla (opasnost od zagrijavanja motora).



Prije djelovanja na vjetrobransko staklo (pranje vozila, čišćenje vjetrobranskog stakla, ...) stavite ručicu **1** u položaj **A** (zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

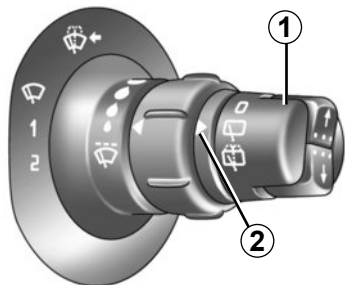
- mora ostati čista: redovito čistite metlice i stražnje staklo vodom i sapunom;
- nemojte koristiti brisač dok je staklo suho;
- ako ga dulje vrijeme ne upotrebljavate, otpustite ga sa stakla.

Zamijenite metlice brisača stakla čim počnu lošije raditi: otprilike svake godine (pogledajte članak "Metlice brisača stakla" u poglavlju 5).

Mjere opreza pri upotrebi brisača

- U slučaju vremenskih prilika s mrazom ili snijegom, očistite stražnje staklo prije uključivanja brisača stakla (postoji opasnost od pregrijavanja motoriča brisača);
- provjerite da ništa ne ometa prolaz metlice.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE STRAŽNJEG STAKLA



Brisač stražnjeg stakla s intervalnim brisanjem u skladu s brzinom (ovisno o vozilu)

Okrećite kraj ručice **1** sve dok ne dovedete simbol nasuprot oznake **2**.

Intervali brisanja variraju u skladu s brzinom.

Osobitost

Ako brisači prednjeg stakla rade, dolazi do isprekidanog rada brisača stražnjeg stakla kada uključite brzinu za vožnju unazad.

Brisač / uređaj za pranje stražnjeg stakla (ovisno o vozilu)

Okrećite kraj ručice **1** sve dok ne dovedete simbol nasuprot oznake **2**.

Kada pustite ručicu, ona se vraća u položaj brisača stražnjeg stakla.

Ne upotrebljavajte ručicu brisača stakla za otvaranje ili zatvaranje vrata prtljažnika.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata koji mogu utjecati na stražnje staklo (pranje vozila, odleđivanje, pranje stakla itd.) vratite ručicu **1** u položaj **P** (parkiranje).

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

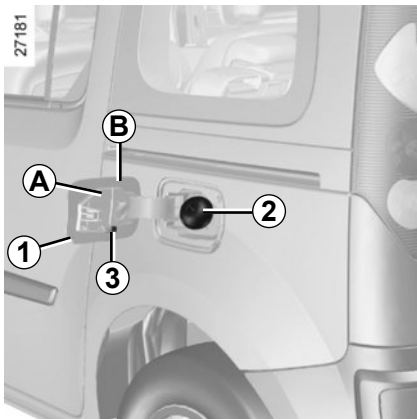
- mora ostati čista: redovito čistite metlice i stražnje staklo vodom i sapunom;
- nemojte koristiti brisač dok je staklo suho;
- ako ga dulje vrijeme ne upotrebljavate, otpustite ga sa stakla.

Zamijenite metlice brisača stakla čim počnu lošije raditi: otprilike svake godine (pogledajte članak "Metlice brisača stakla" u poglavlju 5).

Mjere opreza pri upotrebi brisača

- U slučaju vremenskih prilika s mrazom ili snijegom, očistite stražnje staklo prije uključivanja brisača stakla (postoji opasnost od pregrijavanja motoriča brisača);
- provjerite da ništa ne ometa prolaz metlice.

SPREMNİK GORIVA (1/3)



Punjenje spremnika

Za otvaranje vratašca spremnika goriva, gurnite prst kroz prerez **1**.

Upotrijebite kontaktni ključ za otvaranje čepa **2**.

Tijekom punjenja, upotrijebite držač čepa **3** na vratašcima spremnika goriva **B** kako biste objesili čep **2**.

Korisna zapremina spremnika goriva: otprilike 60 litara za verzije s dizel motorom i 56 litara za verzije s benzinskim motorom.

Kvaliteta goriva

Upotrebljavajte gorivo dobre kvalitete, u skladu s važećim normama za svaku pojedinu zemlju, te **obavezno** u skladu s uputama na naljepnici **A** smještenoj s unutarnje strane vratašca spremnika goriva. Pogledajte članak "Karakteristike motora" u 6. poglavlju.

Vozila s dizel motorom

Upotrebljavajte **obavezno** dizel goriva koje odgovara vrijednostima koje se nalaze na naljepnici **A** na unutrašnjosti vratašca za gorivo. Prilikom punjenja spremnika, pazite da slučajno ne uđe voda. U sustav zatvaranja i njegov obrub ne smije doći prašina.

Vrste goriva u skladu s europskim standardima s kojima su kompatibilni motori vozila koja se prodaju u Europi: pogledajte "Karakteristike motora" u 6. poglavlju.



Čep za punjenje: poseban je.

Ako ga morate zamijeniti, provjerite da je istovjetan s tvornički ugrađenim čepom.

Obratite se Predstavniku marke.

Nemojte rukovati čepom u blizini vatre ili izvora topline.

Nemojte prati područje punjenja uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.



Nemojte miješati benzin (bezolovni ili E85) u dizel gorivo, čak i u malim količinama.

Nemojte upotrebljavati gorivo na bazi etanola ako vaše vozilo nije prilagođeno.

Nemojte dodavati aditiv u gorivo jer biste tako mogli oštetiti motor.

SPREMNIK GORIVA (2/3)

Vozila s benzinskim motorom

Upotrebljavajte **obavezno** bezolovni benzin. Oktanski broj (RON) mora odgovarati vrijednostima koje se nalaze na naljepnici **A** smještenoj s unutarnje strane vratašca spremnika goriva. Pogledajte članak "Karakteristike motora" u 6. poglavlju.

Vozila na gorivo na bazi etanola

Obavezno upotrebljavajte bezolovni benzin ili gorivo koje sadrži maksimalno 85 % etanola (E85).

Po vrlo hladnom vremenu, pokretanje motora može biti teško, pa čak i nemoguće. Kako biste izbjegli taj problem, možete upotrebljavati bezolovni benzin ili pak grijač ugrađen u motor (na vozilima koja su njime opremljena): spojite priključak isporučenog nastavka u utičnicu u rešetci, a drugi priključak u utičnicu od **220 V** na najmanje 6 sati prije pokretanja vozila.

Napomena: prilikom upotrebe ovog goriva možete ustanoviti povećanu potrošnju.

Punjenje goriva

Kod isključenog kontakta, stavite pištolj tako što ćete otvoriti ventil te ga gurnite **do kraja** prije nego što ga uključite za punjenje spremnika, (opasnost od prskanja).

– Zadržite ga u tom položaju cijelo vrijeme punjenja.

Nakon prvog automatskog zaustavljanja za kraj punjenja, moguće je napraviti još maksimalno dva pritiska za uključivanje pištolja kako bi se sačuvao volumen ekspanzije.

Vozila s benzinskim motorom

Upotreba benzina s olovom mogla bi oštetiti mehanizme protiv zagađenja okoliša i mogla bi dovesti do gubitka jamstva.

Kako bi se spriječilo punjenje olovnim benzinom, nalijeвно grlo spremnika benzina ima suženje sa zaštitnim sustavom koje **omogućava samo upotrebu pištolja za nalijevanje bezolovnog benzina** (na benzinskim crpkama).



Stalan miris goriva

U slučaju stalnog mirisa goriva:

- zaustavite vozilo u skladu s uvjetima u prometu i isključite kontakt;
- uključite signal upozorenja i neka svi putnici napuste vozilo i držite ih udaljene od područja prometovanja;
- pozovite Predstavnika marke.



Svaki zahvat ili promjena na sustavu za dovod goriva (upravljačke jedinice, ožičenja, sustav goriva, brizgaljka, zaštitni poklopci...) je strogo zabranjen zbog opasnosti koje može predstavljati za vašu sigurnost (osim za stručno osoblje Mreže marke).

SPREMIK GORIVA (3/3)

Odzračivanje sustava dovoda goriva

Nakon kvara uzrokovanog potpunim ostanjem bez goriva, morate odzračiti sustav prije ponovnog pokretanja motora.

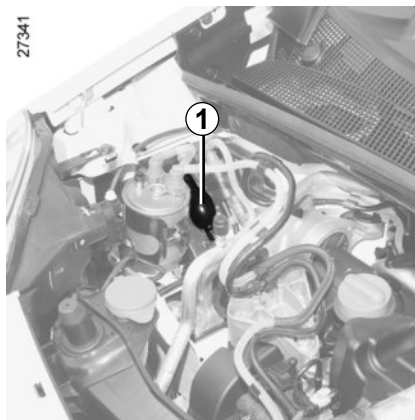
Periferni sklopovi (alternator, elektropokretač, nosači motora...) moraju se zaštititi od prskanja dizel goriva.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motor-ventilator se može pokrenuti u svakom trenutku.

Opasnost od povreda.

27341



Vozila s ručnom pumpom za odzračivanje sustava dovoda goriva

- Kada je vozilo njime opremljeno, okrenite vijak za odzračivanje smješten na filteru dizel goriva;
- djelujte na pumu za odzračivanje **1** sve dok se ne ukruti i dok ne počne teći gorivo u cijevima.

Vozila bez ručne pumpe za odzračivanje sustava dovoda goriva

- Stavite kontakti ključ u položaj "Pokretanje" **M** (pogledajte članak "Prekidač paljenja" u 2. poglavlju) i pričekajte nekoliko minuta prije pokretanja kako bi se odzračio sustav goriva;
- okrenite ključ u položaj **D**. Ako se motor ne pokrene, ponovite postupak.



2. poglavlje: Vožnja

(savjeti za upotrebu vezani uz uštedu goriva i zaštitu okoliša)

Razrađivanje	2.2
Prekidač paljenja	2.2
Pokretanje, zaustavljanje motora	2.3
Funkcija Stop and Start (pokretanje i zaustavljanje motora)	2.4
Ručica mjenjača	2.7
Ručna kočnica/Servo upravljač	2.8
Osobitosti vozila s benzinskim motorom	2.9
Osobitosti vozila s dizel motorom	2.10
Savjeti za vožnju, eko vožnja	2.11
Savjeti za održavanje i protiv zagađivanja	2.15
Zaštita okoliša	2.16
Upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama	2.17
Upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama	2.22
Mehanizmi za ispravljanje i pomoć pri vožnji	2.26
Ograničivač brzine	2.31
Regulator brzine	2.34
Pomoć pri parkiranju	2.38
Kamera za vožnju unazad	2.40
Automatski mjenjači	2.42

RAZRAĐIVANJE / PREKIDAČ PALJENJA

Razrađivanje

Vozila s benzinskim motorom

Do **1 000 km**, nemojte prelaziti brzinu od 90 km/h u najvišem stupnju prijenosa.

Nakon 1 000 km vozilo možete upotrebljavati bez ograničenja, ali ono će tek nakon 3 000 km pokazati sve svoje radne karakteristike.

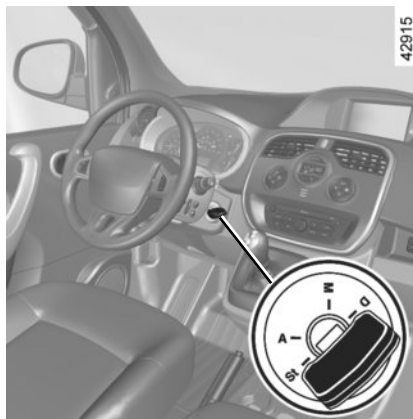
Učestalost servisnih pregleda: pogledajte u knjižici održavanja vozila.

Verzija s dizel motorom

Do prvih **1.500 km** nemojte prelaziti brzinu od 90 km/h u najvišem stupnju prijenosa. Nakon te kilometraže možete voziti brže, ali tek nakon 6000 km vaše će vozilo pokazati svoju punu snagu.

Za vrijeme razrađivanja, nemojte naglo ubrzavati dok je motor hladan i nemojte da motor radi na prevelikom broju okretaja.

Učestalost servisnih pregleda: pogledajte u knjižici održavanja vozila.



Prekidač paljenja

Položaj “Stop i blokiran upravljač” St

Za završavanje, izvadite ključ i okrenite upravljač sve do završetka upravljača.

Za odzavršavanje lagano okrećite ključ i upravljač.

Položaj “Dodatna oprema” A

Kod isključenog kontakta, eventualna dodatna oprema (autoradio...) nastavlja raditi.

Položaj “Vožnja” M

Kontakt je uključen:

- **vozila s benzinskim motorom:** možete pokrenuti vozilo;
- **vozila s dizel motorom:** motor je u fazi predgrijanja.

Položaj “Pokretanje” D

Ako se motor ne pokrene, treba pomaknuti ključ unazad prije ponovnog pokretanja elektropokretača. Pustite ključ čim se motor pokrene.

Napomena: kod verzija s dizel motorom, može proći nekoliko sekundi između djelovanja na ključ i pokretanja motora kako bi se omogućilo predgrijanje motora.

U položaju “Dodatna oprema” ili “Vožnja”, sustav može automatski isključiti dodatnu opremu vašeg vozila obzirom na stanje punjenja akumulatora kako bi se izbjeglo njegovo potpuno praznjenje.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA



Pokretanje motora

Vozila s benzinskim motorom

- Djelujte na elektropokretač (**bez dodavanja gasa**),
- pustite ključ čim se motor pokrene.



Vozila s dizel motorom

- Okrenite ključ za kontakt sve do položaja "Vožnja" **M** i držite ga u tom položaju sve do gašenja kontrolnog svjetla predgrijanja motora.
- dovedite ključ do položaja "Pokretanje" **D** bez dodavanja gasa.
- pustite ključ čim se motor pokrene.

Osobitost: u slučaju pokretanja motora pri vrlo niskoj vanjskoj temperaturi (nižoj od -10°C): Ako je motor u brzini, pritisnite na paluicu spojke dok se motor ne upali.



Nikada nemojte isključivati kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila, zaustavljanje motora isključuje pomoćne sustave: kočioni sustav, sustav servo upravljanja... i mehanizme pasivne sigurnosti kao što su airbags, zatezači.

Zaustavljanje motora

Dok je motor u slobodnom hodu, dovedite ključ u položaj "Stop" **St**.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, ne-samostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

FUNKCIJA STOP AND START (1/3)

Ovaj sustav omogućuje smanjenje potrošnje goriva i emisije stakleničkih plinova.

Sustav se automatski uključuje prilikom pokretanja vozila.

Sustav zaustavlja motor u vožnji (stanje mirovanja) kada se vozilo zaustavi (u slučaju prometne gužve, zaustavljanja na semaforu...).

Uvjeti za rad sustava

Motor se stavlja u stanje mirovanja ako je:

- ako je vozilo voženo od njegovog posljednjeg zaustavljanja;
- ako je ručica mjenjača u neutralnom položaju (praznom hodu);
- papučica spojke otpuštena;
- i
- brzina vozila manja od 3 km/h.



Nikada ne ostavljajte vozilo u radu dok je motor u stanju mirovanja (na instrumentnoj ploči prikazuje se kontrolno svjetlo



Poruka  na instrumentnoj ploči upozorava vas da je motor u stanju mirovanja.

Dodatna oprema vozila ostaje djelatna za vrijeme trajanja stanja mirovanja motora.

Motor se ponovno pokreće kad pritisnete papučicu spojke i uključite neku brzinu.

Ako izađete iz vozila, zvučni signal vas upozorava da je motor u stanju mirovanja, a ne zaustavljen.



Prije nego što izađete iz vozila obavezno morate isključiti kontakt (pogledajte informacije u odjeljku 2 "Pokretanje, zaustavljanje motora").

Osobitosti automatskog ponovnog pokretanja motora

U određenim uvjetima, motor se može ponovno pokrenuti bez vaše intervencije, a u svrhu osiguranja vaše sigurnosti i udobnosti. To se može dogoditi u sljedećim slučajevima:

- ako je vanjska temperatura preniska ili previsoka (niža od otprilike 0 °C ili viša od otprilike 35 °C);
- ako je uključena funkcija "brzog postizanja dobre vidljivosti", ako je vozilo njome opremljeno (pogledajte članak "Klima uređaj s automatskim upravljanjem" u 3. poglavlju);
- ako akumulator nije dovoljno napunjen;
- ako je brzina vozila veća od 7 km/h (na nizbrdici...);
- nakon uzastopnog pritiskanja papučice kočnice ili ako treba uključiti kočnice;
- za vozila opremljena mehaničkim mjenjačem, ponovno pokretanje motora može biti zaustavljeno ako se papučica spojke otpusti prebrzo za vrijeme uključenosti nekog stupnja prijenosa;

– ...

FUNKCIJA STOP AND START (2/3)

Uvjeti u kojima motor neće biti stavljen u stanje mirovanja

Neki uvjeti onemogućuju sustavu stavljanje motora u stanje mirovanja, primjerice u sljedećim situacijama:

- nakon isključenja brzine za vožnju unazad;
- ako poklopac motora nije zabravljen;
- ako je vanjska temperatura preniska ili previsoka (niža od otprilike 0 °C ili viša od otprilike 35 °C);
- ako akumulator nije dovoljno napunjen;
- ako je prevelika razlika između temperature u vozilu i podešene vrijednosti temperature na klima uređaju s automatskim upravljanjem;
- ako je uključena funkcija “brzog postizanja dobre vidljivosti”, ako je vozilo njome opremljeno (pogledajte članak “Klima uređaj s automatskim upravljanjem” u 3. poglavlju);

- ako temperatura rashladne tekućine motora nije zadovoljavajuća;
- ako je u tijeku automatsko čišćenje filtra krutih čestica;
- ili
- ...

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči upozorava vas na neraspoloživost stanja mirovanja motora.

Dok je vozilo zaustavljeno, brzina uključena i papučica spojke pritisnuta, kontrolno svje-

tlo  treperi kako bi vas upozorilo da bi motor mogao prijeći u stanje mirovanja.

Prilikom punjenja goriva motor mora biti zaustavljen (ne u stanju mirovanja): morate zaustaviti motor (pogledajte “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju).

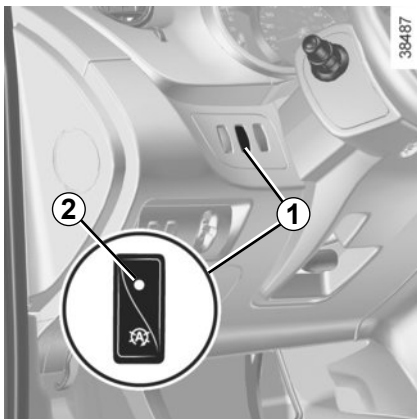
Posebni slučajevi

U slučaju neželjenog zaustavljanja motora, a ako je sustav djelatan, do kraja pritisnite papučicu spojke za njegovo ponovno pokretanje.



Isključite funkciju Stop and Start prilikom svakog obavljanja zahvata u motornom prostoru.

FUNKCIJA STOP AND START (3/3)



Isključivanje, uključivanje funkcije

Pritisnite prekidač **1** za isključenje funkcije. Pali se kontrolno svjetlo **2** ugrađeno u prekidač.

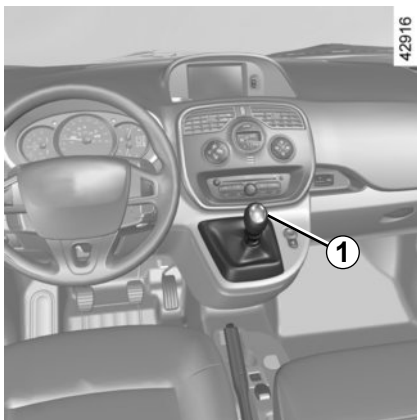
Ponovnim pritiskom sustav se ponovno uključuje. Gasi se kontrolno svjetlo **2** ugrađeno u prekidač **1**.

Sustav se automatski ponovno uključuje prilikom svakog željenog pokretanja vozila (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju knjižice uputstava).



Prije nego što izađete iz vozila obavezno morate isključiti kontakt (pogledajte informacije u odjeljku 2 "Pokretanje, zaustavljanje motora").

RUČICA MJENJAČA



Uključivanje brzine za vožnju unazad

(dok je vozilo zaustavljeno)

Vozila s ručnim mjenjačem: pratite raspored brzina na kugli ručice mjenjača **1** i, ovisno o vozilu, podignite prsten uz kuglu ručice mjenjača za uključivanje brzine za vožnju unazad.

Vozila s automatskim mjenjačem: pogledajte članak "Automatski mjenjač" u 2. poglavlju.

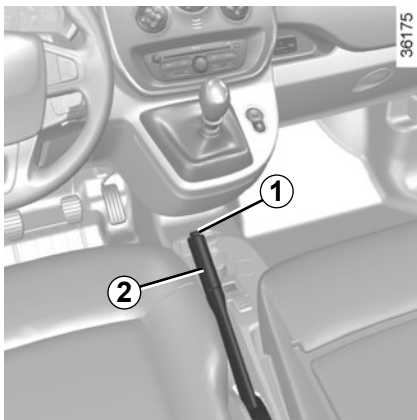
Svjetla za vožnju unazad pale se prilikom uključivanja brzine za vožnju unazad (kontakt uključen).



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (primjer: kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom drugom komunalnom opremom) možete oštetiti vozilo (primjer: iskrivljenje osovine...).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

RUČNA KOČNICA / SERVO UPRAVLJAČ



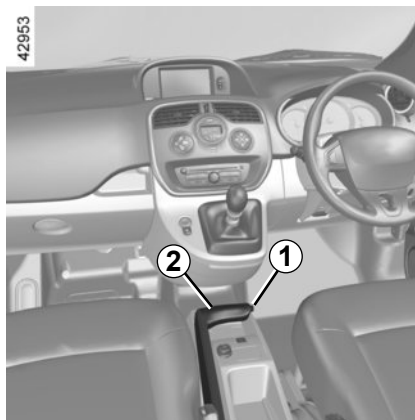
Ručna kočnica

Za otpuštanje

Povucite lagano ručicu **2** prema gore, pritisnite gumb **1** i vratite ručicu prema dolje.



Za vrijeme vožnje pazite da je ručna kočnica otpuštena do kraja (crveno kontrolno svjetlo je ugašeno), postoji opasnost od pregrijavanja, odnosno oštećenja.



Za zatezanje

Povucite prema gore, provjerite je li vozilo imobilizirano.



Kod zaustavljenog vozila, s obzirom na nagib i/ili teret na vozilu, može biti potrebno zategnuti za najmanje dva dodatna utora više i uključiti brzinu (1. brzinu ili brzinu za vožnju unazad) za vozila s mehaničkim mjenjačem ili staviti u položaj **P** za vozila s automatskim mjenjačem.

Promjenjivi servo upravljač

Promjenjivi servo upravljač opremljen je sustavom s elektroničkim upravljanjem koji prilagođava razinu pomoći u skladu s brzinom vozila.

Upravljač je mekši kod parkiranja (za veću udobnost), dok se djelovanje ruku povećava postepeno s povećanjem brzine (za veću sigurnost pri velikoj brzini).



Nikada nemojte gasiti motor na nizbrdici, te općenito, u vožnji (isključenje servo uređaja).

OSOBITOSTI VOZILA S BENZINSKIM MOTOROM

Uvjeti u kojem vaše vozilo radi kao što su:

- duža vožnja s upaljenim kontrolnim svjetlom minimalne razine goriva;
- upotreba benzina s olovom;
- upotreba aditiva za maziva ili goriva koja nisu odobrena.

Ili smetnje u radu kao što su:

- kvar na sustavu za paljenje ili ostajanje bez goriva ili odspojena svjećica koja dovodi do neispravnosti kod paljenja ili trzanja u vožnji;
- gubitak snage,

dovode do pregrijavanja katalizatora, smanjuju njegovu učinkovitost, **mogu dovesti do njegovog oštećenja i izazvati toplotna oštećenja na vozilu.**

Ako ustanovite takve smetnje u radu, otklonite ih kod vašeg Predstavnika marke što prije.

Ukoliko budete redovito održavali vaše vozilo, u skladu s preporučenim servisnim intervalima u knjižici održavanja, kod vašeg Predstavnika marke, izbjeći ćete takve nezgode.

Problem kod pokretanja motora

Kako biste izbjegli oštećenje vašeg katalizatora, **nemojte ustrajati** u pokušajima pokretanja (upotrebljavajući elektropokretač ili pokrećući vozilo guranjem ili vučom) **a da prethodno niste ustvrdili i obradili uzrok kvara.**

U protivnom, nemojte više pokušavati pokrenuti motor i pozovite Predstavnika marke.



Nemojte parkirati vozilo niti pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava i lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.

OSOBITOSTI VOZILA S DIZEL MOTOROM

Broj okretaja dizel motora

Dizel motori su opremljeni sustavom ubrzavanja s elektroničkim regulatorom **koji ne dozvoljava prekomjeran broj okretaja** bez obzira na stupanj prijenosa u kojem je vozilo.

Ako se kontrolna svjetla  i  pale, brzo potražite savjet Predstavnika marke.

Ostajanje bez goriva

Nakon punjenja uslijed **potpune potrošnje goriva** i pod uvjetom da je akumulator napunjen, možete ponovno normalno pokrenuti motor.

Ipak, ako se nakon nekoliko sekundi, nakon nekoliko pokušaja, motor ne pokreće, pogledajte, u 1. poglavlju, članak "Spremnik goriva".

Mjere sigurnosti u zimskim uvjetima

Kako biste izbjegli sve nezgode kad ima leda:

- pazite da je vaš akumulator uvijek dobro napunjen;
- pazite da nikada ne ostavljate prenisku razinu dizel goriva u spremniku kako biste izbjegli kondenzaciju vodenih para i njihovo skupljanje na dnu spremnika.



Nemojte parkirati vozilo niti pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava i lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (1/4)

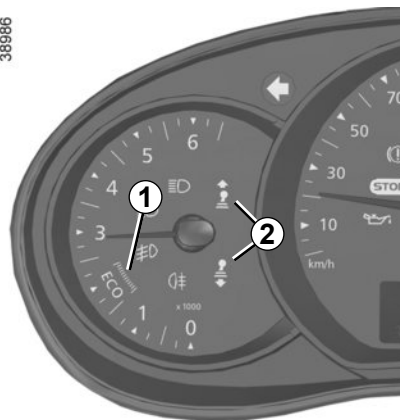
Potrošnja goriva homologirana je u skladu s jednim od standardnih i propisanih metoda. Jednako kao i kod svih proizvođača, ona omogućuje međusobno uspoređivanje vozila. Potrošnja u stvarnoj upotrebi ovisi o uvjetima upotrebe vozila, opremi i načinu vožnje. Za optimiziranje potrošnje pogledajte savjete u nastavku.

Ovisno o vozilu, na raspolaganju su vam različite funkcije koje vam mogu pomoći da smanjite potrošnju goriva:

- područje ECO brojača okretaja;
- indikator promjene stupnja prijenosa;
- prikaz prijeđene putanje i eko savjeta na multimedijalnom zaslonu;
- ekološki način rada ECO uključen putem gumba ECO.

Kada je vozilo njime opremljeno, sustav za navigaciju nadopunjuje te informacije.

38986



Područje ECO brojača okretaja 1

Vožnja u području ECO omogućuje optimizaciju potrošnje goriva.

Indikator promjene stupnja prijenosa 2

Ovisno o vozilu, a kako bi se optimizirala potrošnja goriva, kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči obavještava vas o tome koji je trenutak najprikladniji za uključivanje višeg ili nižeg stupnja prijenosa:



uključite viši stupanj prijenosa;



uključite niži stupanj prijenosa.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (2/4)

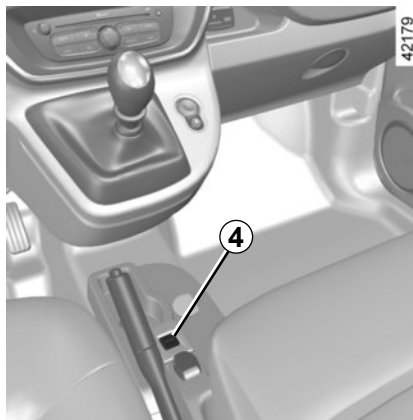


Sažetak prijedene putanje

Po isključenju motora, na zaslonu će se prikazati "Sažetak prijedene putanje" 3 s informacijama koje se odnose na vašu posljednju putanju.

On pokazuje:

- prosječnu potrošnju;
- broj prijeđenih kilometara;
- broj uštedjenih kilometara.



Ekološki način rada ECO

Ekološki način rada ECO je funkcija koja služi za optimizaciju potrošnje goriva. Djeluje na neke sustave koji troše napajanje u vozilu (grijanje, klima uređaj, servo upravljač itd.) i na neke radnje u vožnji (ubrzavanje, mijenjanje brzina, reguliranje brzine, usporavanje itd.).

Uključivanje funkcije

Pritisnite prekidač 4.

Pali se kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač 4.

U vožnji, moguće je privremeno izaći iz načina vožnje ECO za vraćanje radnih karakteristika motora.

Za to, pritisnite snažno i do kraja papučicu gasa.

Način rada ECO ponovno se uključuje čim otpustite papučicu gasa.

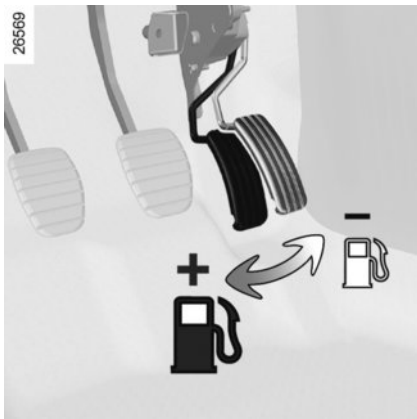
Isključenje funkcije

Pritisnite prekidač 4.

Gasi se kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač 4.

Ovisno o vozilu, funkcija je uključena prilikom svakog pokretanja motora. Naljepnica je pričvršćena na armaturnoj ploči kao obavijest.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (3/4)



Savjeti za vožnju i eko-vožnja

Kako se ponašati

- Kako biste postigli normalnu temperaturu motora, nemojte ga zagrijavati dok stojite već ga do toga dovedite štedljivom vožnjom.
- Brzina je skupa.
- “Sportska” vožnja je skupa: radije odaberite “laganu” vožnju.
- Nemojte forsirati broj okretaja motora u prijelaznim stupnjevima prijenosa. Uvijek upotrebljavajte najviši mogući stupanj prijenosa.

- Izbjegavajte jako dodavanje gasa.
- Kočite što je manje moguće. Ako dovoljno unaprijed uočite prepreku ili zavoj, bit će vam dovoljno podići nogu.
- Na usponima nemojte pokušavati zadržati vašu brzinu i ne dodajte gas više nego na ravnom terenu: radije zadržite isti položaj noge na papučici gasa.
- Dvostruko pritiskanje spojke i pritisak na papučicu gasa prije zaustavljanja motora postali su beskorisni na modernim automobilima.
- vremenske nepogode, poplavljene ceste:



Nemojte voziti kolnikom ako visina vode prelazi donji rub naplataka.

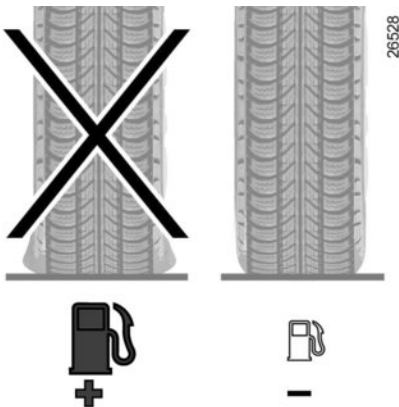


Smetnje u vožnji

Na strani vozača, obavezno upotrebljavajte samo tepihe prilagođene vozilu koji se mogu pričvrstiti na unaprijed postavljene dijelove i redovito provjeravajte njihovo pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi.

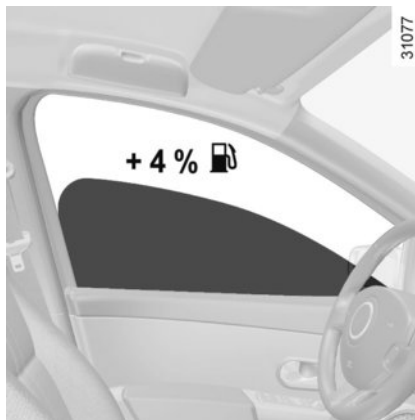
To može ometati rad papučica

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (4/4)



Gume

- Nedovoljan tlak u gumama povećava potrošnju.
- Korištenje guma koje nisu preporučene može povećati potrošnju.



Savjeti za upotrebu

- Prednost dajte EKO načinu vožnje.
- Struja je "veliki potrošač", pa stoga ugasite sve električne uređaje ukoliko nisu uistinu potrebni. **Ali** (sigurnost na prvom mjestu) zadržite upaljena svjetla gdje god je vidljivost slaba (vidjeti i biti viđen).
- Upotrebljavajte radije uvodnike zraka. Vožnja sa spuštenim staklima pri brzini od 100 km/h znači: +4% potrošnje
- Izbjegavajte punjenje goriva do vrha, kako biste izbjegli prelijevanje.

- Za vozila opremljena klima uređajem, normalno je ustvrditi povećanje potrošnje goriva (posebice u gradskoj vožnji) za vrijeme upotrebe. Za vozila opremljena klima uređajem bez automatskog načina rada, zaustavite sustav kad vam više nije potreban.

Savjeti za smanjenje potrošnje a time i pomoć u očuvanju okoliša :

Ako vozilo ostane parkirano na velikoj vrućini ili na jakom suncu, prozračite ga na nekoliko minuta prije pokretanja da izađe vrući zrak.

- Skinite krovn nosač kad je prazan.
- Za vuču stambene prikolice, koristite preporučeni usmjerivač i nemojte ga zaboraviti podesiti.

SAVJETI ZA ODRŽAVANJE I PROTIV ZAGAĐIVANJA

Vaše vozilo sukladno je kriterijima reciklaže i valorizacije vozila izvan upotrebe koje je stupilo na snagu 2015.

Neki dijelovi vašeg vozila su izrađeni u skladu s njihovom kasnijom reciklažom.

Ti se dijelovi lako skidaju kako bi se mogli sakupiti i poslati u strojeve za uništenje.

Osim toga, svojom izradom, tvorničkim podešavanjima i umjerenom potrošnjom, vaše vozilo je u skladu sa zakonskim uredbama protiv zagađivanja okoliša koje su na snazi. Ono aktivno sudjeluje u smanjenju ispuštanja štetnih plinova i uštedi energije. Razina ispuštanja štetnih plinova i razina potrošnje vašeg vozila ovisi i o vama. Pazite na njegovo ispravno održavanje i pravilnu upotrebu.

Održavanje

Važno je napomenuti da nepoštivanje zakonskih uredbi protiv zagađivanja okoliša može vlasnika dovesti pred tužbu. Osim toga, zamjena dijelova motora, sustava napajanja i ispušnog sustava s dijelovima koji nisu originalni i odobreni od strane proizvođača, mijenja usuglašenost vašeg vozila s uredbama protiv zagađivanja okoliša.

Kod Predstavnika marke napravite podešavanja i kontrole vašeg vozila, u skladu s uputama u programu održavanja: on ima sva materijalna sredstva koja omogućavaju originalna podešavanja vašeg vozila.

Podešavanja motora

- **Filtar zraka, filtar dizel goriva:** prijaviti uložak filtra smanjuje učinkovitost. Treba ga zamijeniti.
- **Slobodni hod:** nije potrebno podešavati.

Kontrola ispušnih plinova

Sustav za kontrolu ispušnih plinova omogućava otkrivanje smetnji u radu sustava protiv zagađivanja okoliša na vozilu.

Te smetnje mogu dovesti do oslobađanja štetnih tvari ili do mehaničkih oštećenja.



Ovo kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči ukazuje na eventualne neispravnosti u radu sustava:

Pali se nakon uključivanja kontakta i gasi prilikom pokretanja motora.

- Ako je stalno upaljeno, potražite što prije savjet Predstavnika marke;
- Ako trepće, smanjite broj okretaja motora dok ne prestane treptati. Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Pogledajte informacije u 1. poglavlju, članak «Spremnik aditiva».

ZAŠTITA OKOLIŠA

Vaše vozilo je proizvedeno s namjerom zaštite **okoliša** tijekom cijelog životnog vijeka: prilikom proizvodnje, tijekom upotrebe te na kraju svog životnog vijeka. To se nastojanje prikazuje potpisom eco² proizvođača.

Proizvodnja

Vaše se vozilo proizvodi u tvornici primjenjujući napredne postupke za smanjenje utjecaja na okoliš zbog ljudi koji žive u priobalnom području i zbog prirode (smanjenje potrošnje vode i energije, vizualne i zvučne štetnosti, ispuštanja u atmosferu i u vodu, sortiranje i valorizacija otpada).

Ispuštanje plinova

Vaše je vozilo osmišljeno da tijekom upotrebe ispušta manje stakleničkih plinova (CO₂), te da tako manje troši (npr.: 140 g/km jednako je 5,3 l/100 km za vozilo na dizelski pogon).

Osim toga, vozila su opremljena sustavima za smanjenje zagađenja okoliša kao što su katalizator, lambda sonda, filter s aktivnim ugljenom (on sprječava ispuštanje benzenskih para iz spremnika u zrak)...

Na nekim vozilima s dizel motorom, ovaj sustav je nadopunjen filtrom krutih čestica koji omogućava smanjivanje emisije čestica čađi.

Pridonesite i vi smanjenju zagađenja okoliša

- Istrošeni dijelovi koji su zamijenjeni prilikom redovitog održavanja vašeg vozila (akumulator, filter ulja, filter zraka, baterije...) i posude za ulje (prazne ili napunjene sa starim uljem) moraju se odlagati na specijaliziranim mjestima.

- Vozilo izvan upotrebe mora biti odvedeno u ovlašteni centar kako bi se osigurala njegova reciklaža.
- U svakom slučaju, poštujujte lokalne zakone.

Recikliranje

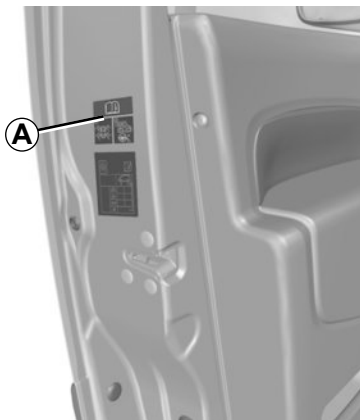
Vaše se vozilo može reciklirati do 85%, a valorizirati do 95%.

Kako bi se postigli ovi ciljevi, brojni dijelovi vozila su proizvedeni na način koji omogućava njihovo recikliranje. Struktura i materijali su pažljivo proučeni kako bi se olakšalo skidanje ovih sastavnih dijelova i njihova završna obrada u posebnim filtrima.

Kako bi se sačuvale sirovine, u ovo vozilo se ugrađuju brojni dijelovi od recikliranih plastičnih materijala ili od obnovljivih materijala (materijali biljnog ili životinjskog podrijetla kao što su pamuk ili vuna).

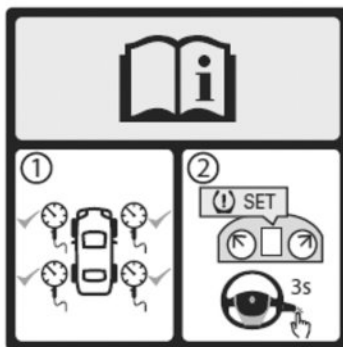
UPOZORITELJ ZA SMANJENJE TLAKA U GUMAMA (1/9)

39851



Ako je vozilo njime opremljeno, ovaj sustav upozorava na smanjenje tlaka u jednoj ili više guma.

Ⓐ



39767

Identifikacija sustava

Postoje dva sustava upozoritelja za smanjenje tlaka u gumama;

- **sustav A:** prepoznaje se po prisutnosti naljepnice **A** u vozilu. Za provjeru njezine prisutnosti otvorite vrata vozača.
- **sustav B:** prepoznaje se po odsutnosti naljepnice **A** u vozilu.

UPOZORITELJ ZA SMANJENJE TLAKA U GUMAMA (2/9)



SUSTAV A

Načelo rada

Ovaj sustav otkriva smanjenje tlaka u jednoj od guma mjerenjem brzine okretanja kotača u vožnji.

Kontrolno svjetlo  1 stalno je upaljeno kako bi upozorilo vozača na nedovoljan tlak (ispuhana guma, probušena guma...).

Uvjeti rada

Sustav se mora ponovno početno podesiti s vrijednošću tlaka napuhavanja istom kao na naljepnici tlaka napuhavanja guma jer u protivnom, u slučaju značajnog smanjenja tlaka napuhavanja, upozorenje neće biti pozvano. Pogledajte odlomak "Tlak napuhavanja guma" u 4. poglavlju.

U sljedećim slučajevima postoji opasnost zakašnjele reakcije ili neispravnog rada sustava:

- sustav nije početno podešen nakon napuhavanja ili nekog drugog zahvata na kotačima;
- sustav je loše početno podešen: tlak napuhavanja guma razlikuje se od preporučenih vrijednosti tlaka;
- značajna promjena opterećenja ili raspodjela opterećenja na jednoj strani vozila;
- sportska vožnja s jakim ubrzavanjem;
- vožnja po kolniku prekrivenom snijegom ili skliskoj cesti;

- vožnja s lancima za snijeg;
- postavljanje samo jedne nove gume;
- upotreba guma koje nije homologirala mreža marke.
- ...



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

No, u isto vrijeme, ona ne djeluje umjesto vozača. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača.

Provjerite tlak u gumama, uključujući rezervni kotač, jednom mjesečno.

UPOZORITELJ ZA SMANJENJE TLAKA U GUMAMA (3/9)

SUSTAV A (nastavak)

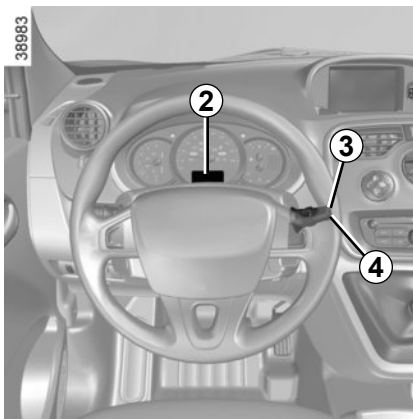
Ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama

Mora se izvršiti u sljedećim slučajevima:

- nakon svakog ponovnog napuhavanja ili podešavanja tlaka u gumama;
- kada se propisana vrijednost tlaka u gumama mora promijeniti kako bi se prilagodila uvjetima upotrebe (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...);
- nakon zamjene kotača;
- nakon upotrebe seta za napuhavanje guma;
- nakon zamjene položaja kotača (ovaj se postupak ne preporučuje).

Uvijek se mora izvršiti nakon provjere napuhanosti sve četiri gume na hladno.

Vrijednosti tlaka napuhavanja moraju odgovarati trenutačnoj upotrebi vozila (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...).



Postupak ponovnog početnog podešavanja

Kod uključenog kontakta, ovisno o vozilu:

- više puta nakratko pritisnite jedan od gumba **3** ili **4** za odabir funkcije "TIRES:SET TPW" na zaslonu **2**;
- na dulje pritisnite (otprilike 3 sekunde) jedan od gumba **3** ili **4** za pokretanje početnog podešavanja. Prikaz poruke "SET TPW LAUNCHED" u trajanju od pet sekundi označava da je zahtjev za ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama uzet u obzir.

Ili

- više puta kratko pritisnite gumb **3** za odabir funkcije "SEt tP" na zaslonu **2**;
- dulje držite pritisnutim (oko 3 sekunde) gumb **3** za pokretanje početnog podešavanja. Treptanje, tijekom otprilike pet sekundi, popraćeno stalno prikazanom porukom "SEt tP" označava da je uzet u obzir zahtjev za ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama,

Ponovno početno podešavanja izvršava se nakon nekoliko minuta vožnje.

UPOZORITELJ ZA SMANJENJE TLAKA U GUMAMA (4/9)

SUSTAV A (nastavak)

Prikaz

Zaslon 2 na instrumentnoj ploči obavještava vas o eventualnim nepravilnostima u napuhavanju guma (ispuhana, probušena guma...).

INFLATE TIRES AND SET TPW

Stalno je upaljeno kontrolno svjetlo , i, ovisno o vozilu, popraćeno prikazom poruke "INFLATE TIRES AND SET TPW".

Označava da je najmanje jedna guma ispuhana ili probušena.

U slučaju ispuhivanja, ponovno napužite dotičnu gumu.

U slučaju probušene gume, zamijenite gumu ili pozovite Predstavnik marke.

Provjerite i na hladno podesite tlak u četiri gume i pokrenite ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama.

Kontrolno svjetlo , gasi se nakon pokretanja ponovnog početnog podešavanja propisane vrijednosti tlaka u gumama.

RECALIBRATE SET TPW

Kontrolno svjetlo , treperi nekoliko sekundi i nakon toga ostaje stalno upaljeno te je, ovisno o vozilu, popraćeno prikazom poruke "RECALIBRATE SET TPW".

Označava da se zahtjev za ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama mora ponoviti.

TPW UNAVAILABLE

Kontrolno svjetlo , treperi nekoliko sekundi i nakon toga ostaje stalno upaljeno te je, ovisno o vozilu, popraćeno prikazom poruke "TPW UNAVAILABLE".

Označava da je vozilo opremljeno rezervnim kotačem manjim od ostala četiri kotača i da je isti postavljen na vozilo.

CHECK TPW

Kontrolno svjetlo , treperi nekoliko sekundi i nakon toga ostaje stalno upaljeno te je, ovisno o vozilu, popraćeno prikazom poruke "CHECK TPW".

Ova poruka je popraćena porukom .

Označavaju pogrešku sustava, potražite savjet Predstavnik marke.

Sustav možda neće otkriti naglo smanjenje tlaka u gumama (pucanje gume...).

UPOZORITELJ ZA SMANJENJE TLAKA U GUMAMA (5/9)

SUSTAV A (nastavak)

Podešavanje tlaka u gumama

Vrijednosti tlaka moraju se podešavati na hladno (pogledajte naljepnicu na rubu vrata vozača).

U slučaju kada se provjera tlaka ne može obaviti na **hladnim** gumama, treba povećati preporučene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (**3** PSI).

Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.

Nakon svakog ponovnog napuhavanja ili podešavanja tlaka u gumama pokrenite ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama.

Zamjena kotača/guma

Upotrebljavajte isključivo opremu koju je homologirala mreža marke jer u protivnom postoji opasnost od zakašnjele intervencije ili neispravnog rada sustava. Pogledajte odlomak "Gume" u 5. poglavlju.

Nakon svake zamjene kotača/gume ponovno podesite tlak u gumama i pokrenite ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama.

Rezervni kotač

Kada je vozilo njime opremljeno i kada je postavljen na vozilo, podesite tlak u gumama i pokrenite ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama.

Raspršivač za popravak guma i set za napuhavanje

Upotrebljavajte isključivo opremu koju je homologirala mreža marke jer u protivnom postoji opasnost od zakašnjele intervencije ili neispravnog rada sustava. Pogledajte odlomak "Set za napuhavanje guma" u 5. poglavlju.

Nakon upotrebe seta za napuhavanje guma podesite tlak u gumama i pokrenite ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama.

UPOZORITELJ ZA SMANJENJE TLAKA U GUMAMA (6/9)



38988

SUSTAV B

Princip rada

Svaki kotač (osim rezervnog) ima senzor ugrađen u ventil za napuhavanje koji sustavno, u vožnji, mjeri tlak u gumama.

Kontrolno svjetlo  **1** stalno je upaljeno kako bi upozorilo vozača na nedovoljan tlak (ispuhana guma, probušena guma...).

Ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama

Mora se izvršiti u sljedećim slučajevima:

- kada se propisana vrijednost tlaka u gumama mora promijeniti kako bi se prilagodila uvjetima upotrebe (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...);
- nakon zamjene položaja kotača (ovaj se postupak ne preporučuje);
- nakon zamjene kotača.

Uvijek se mora izvršiti nakon provjere napuhanosti sve četiri gume na hladno.

Vrijednosti tlaka napuhavanja moraju odgovarati trenutačnoj upotrebi vozila (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...).

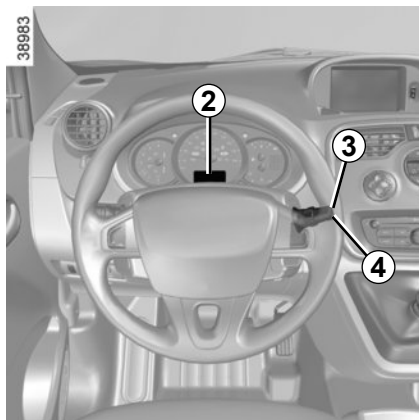


Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

No, u isto vrijeme, ona ne djeluje umjesto vozača. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača.

Provjerite tlak u gumama, uključujući rezervni kotač, jednom mjesečno.

UPOZORITELJ ZA SMANJENJE TLAKA U GUMAMA (7/9)



SUSTAV B (nastavak)

Postupak ponovnog početnog podešavanja

Kod uključenog kontakta, ovisno o vozilu:

- više puta nakratko pritisnite jedan od gumba **3** ili **4** za odabir funkcije "TYRE PRESSURE ACQUISITION" na zaslonu **2**;
- na dulje pritisnite (otprilike 3 sekunde) jedan od gumba **3** ili **4** za pokretanje početnog podešavanja.

Prikaz poruke "TP ACQUISITION LAUNCHED" u trajanju od pet sekundi označava da je zahtjev za ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama uzet u obzir.

Ili

- više puta kratko pritisnite gumb **3** za odabir funkcije "SEt PP" na zaslonu **2**;
- dulje držite pritisnutim (oko 3 sekunde) gumb **3** za pokretanje početnog podešavanja. Treptanje, tijekom otprilike pet sekundi, popraćeno stalno prikazanom porukom "SEt PP" označava da je uzet u obzir zahtjev za ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama,

Ponovno početno podešavanje izvršava se nakon nekoliko minuta vožnje.

Napomena

Propisana vrijednost tlaka ne smije biti manja od preporučene i navedene na naljepnici na rubu vrata.

UPOZORITELJ ZA SMANJENJE TLAKA U GUMAMA (8/9)

SUSTAV B (nastavak)

Prikaz

Zaslon 2 na instrumentnoj ploči obavještava vas o eventualnim nepravilnostima u napuhavanju guma (ispuhana, probušena guma...).

CHECK TYRE PRESSURES

Stalno je upaljeno kontrolno svjetlo , i, ovisno o vozilu, popraćeno prikazom poruke "CHECK TYRE PRESSURES".

To označava da je najmanje jedna guma ispuhana.

Provjerite i po potrebi ponovno podesite tlak u četiri kotača na hladno. Kontrolno se

svjetlo  gasi nakon nekoliko minuta vožnje.

Sustav možda neće otkriti naglo smanjenje tlaka u gumama (pucanje gume...).

TYRE PUNCTURE

Stalno je upaljeno kontrolno svjetlo , popraćeno zvučnim signalom i, ovisno o vozilu, porukom "TYRE PUNCTURE".

Ova poruka je popraćena porukom **STOP**.

Označavaju da je najmanje jedna guma probušena ili jako ispuhana. Zamijenite je ili pozovite Predstavnika marke ako je probušena. Ponovno napužite gume, ako je kotač ispuhan.



metu.

Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu.

CHECK TYRE SENSORS

Kontrolno svjetlo  treperi nekoliko sekundi i nakon toga ostaje stalno upaljeno te je, ovisno o vozilu, popraćeno prikazom poruke "CHECK TYRE SENSORS".

Ova poruka je popraćena porukom .

Označavaju da najmanje jedan kotač nije opremljen senzorima (primjerice, rezervni kotač). U drugim se slučajevima obratite Predstavniku marke.

UPOZORITELJ ZA SMANJENJE TLAKA U GUMAMA (9/9)

SUSTAV B (nastavak)

Podešavanje tlaka u gumama

Vrijednosti tlaka moraju se podešavati na hladno (pogledajte naljepnicu na rubu vrata vozača).

U slučaju kada se provjera tlaka ne može vršiti na **hladnim** gumama, treba povećati preporučene vrijednosti tlaka za **0,2** do 0,3 bara (**3 PSI**).

Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.

Zamjena kotača/guma

Za ovaj sustav potrebna je posebna oprema (kotači, gume, ukrasni poklopci...). Pogledajte odlomak "Gume" u 5. poglavlju. Potražite savjet Predstavnik marke za zamjenu guma, te kako biste saznali koja je dodatna oprema kompatibilna sa sustavom i dostupna u mreži marke: upotreba svake druge dodatne opreme mogla bi ugroziti pravilan rad sustava.

Rezervni kotač

Kada je vozilo njime opremljeno, rezervni kotač nema senzor. Kada je ugrađen

u vozilo, kontrolno svjetlo  treperi nekoliko sekundi, a zatim ostaje stalno upaljeno popraćeno kontrolnim svjetlom . Ovisno o vozilu, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruke "CHECK TYRE SENSORS".

Raspršivač za popravak guma i set za napuhavanje

Zbog karakteristika ventila upotrebljavajte samo opremu koju je homologirala mreža marke. Pogledajte odlomak "Set za napuhavanje guma" u 5. poglavlju.

MEHANIZMI ZA PODEŠAVANJE I POMOĆ U VOŽNJI (1/5)

Ovisno o vozilu, mogu se sastojati od:

- **ABS (sustav protiv blokiranja kotača);**
- **dinamičke kontrole vožnje (ESC) s kontrolom protiv zanošenja u zavojima i sustavom protiv proklizavanja;**
- **sustava za pomoć pri naglom kočenju;**
- **kontrole prijanjanja na tlo;**
- **sustava za pomoć pri kretanju na uzbrdici.**



Te funkcije su dodatne pomoći u slučaju kritične vožnje koje omogućavaju prilagođavanje ponašanja vozila želji vozača.

Funkcije ne zamjenjuju vozača. **One ne pomiče granice mogućnosti vozila i ne smije poticati bržu vožnju.** One dakle ne mogu, u niti jednom trenutku, zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri upravljanju (vozač uvijek mora predvidjeti iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje).

ABS (sustav protiv blokiranja kotača)

Prilikom intenzivnog kočenja ABS sprječava blokiranje kotača, te omogućuje kontrolu nad zaustavnim putem i očuvanje kontrole nad vozilom.

U tim uvjetima, moguće je izbjegavanje prepreke kočenjem. Osim toga, taj sustav omogućava poboljšanje zaustavnog puta, osobito na tlu sa slabim prijanjanjem (vlažno tlo...).

Svako uključenje mehanizma očituje se podrhtavanjem papučice kočnice. ABS ni u kojem slučaju ne poboljšava "fizičke" performanse vozila vezane uz prijanjanje guma na tlo. Osnovna pravila opreza moraju se **obavezno** poštivati (udaljenost između vozila...).

Stoga se, u hitnim slučajevima, preporuča **snažno i neprekinuto pritiskanje** papučice. Nije potrebno više puta uzastopno pritiskati papučicu (pumpanje). ABS će promijeniti silu primijenjenu u kočionom sustavu.

Smetnje u radu:

- Ako se u vožnji na instrumentnoj ploči prikaže kontrolno svjetlo , **kočenje je i dalje osigurano;**

- Ako se kontrolna svjetla  i  prikažu na instrumentnoj ploči, **to označava neispravnost mehanizama kočenja.**

U tom se slučaju isključuju i ABS, ESC te sustav za pomoć pri naglom kočenju i, ovisno o vozilu, na instrumentnoj se ploči prikazuju poruke "CHECK ABS", "BRAKES TO BE CHECKED" i "CHECK ESC".

Potražite savjet Predstavnik marke.



Vaše kočenje je djelomično osigurano. Uz to, **opasno je naglo kočiti** i obavezno je trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Pozovite Predstavnik marke.

MEHANIZMI ZA PODEŠAVANJE I POMOĆ U VOŽNJI (2/5)

Dinamička kontrola vožnje ESC s kontrolom protiv zanošenja u zavojima i sustavom protiv proklizavanja

Dinamička kontrola vožnje ESC

Ovaj sustav pomaže očuvanju kontrole nad vozilom u "kritičnim" situacijama (izbjegavanje prepreke, gubitak priranja u zavoju...).

Princip rada

Senzor na upravljaču omogućava prepoznavanje putanje vožnje koju želi vozač.

Ostali senzori, koji se nalaze na vozilu, mjere stvarnu putanju.

Sustav uspoređuje volju vozača i stvarnu putanju vozila i ispravlja ovu zadnju, po potrebi, djelujući na kočenje određenih kotača i/ili na snagu motora, u slučaju uključivanja

sustava kontrolno svjetlo  trepće na instrumentnoj ploči.

Kontrola zanošenja u zavojima

Ovaj sustav poboljšava rad ESC u jakim zavojima (gubitak priranja prednjeg ovjesa).

Sustav protiv proklizavanja

Ovaj sustav pomaže pri smanjenju proklizavanja pogonskih kotača i kontroli vozila pri pokretanju, ubrzavanju ili usporavanju.

Princip rada

Pomoću senzora na kotačima, ovaj sustav mjeri i uspoređuje, u svakom trenutku, brzinu pogonskih kotača i ukazuje na njihovo povećanje broja okretaja. Ako jedan kotač počne proklizavati, sustav nameće njegovo kočenje sve dok pokretljivost ne postane kompatibilna s razinom priranja ispod kotača.

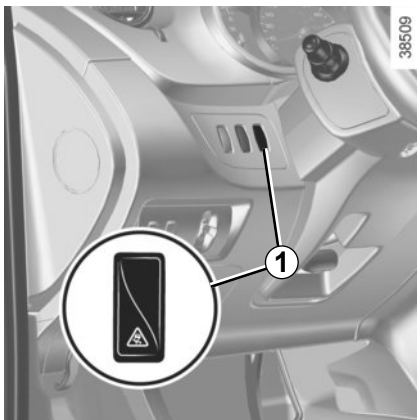
Sustav isto tako djeluje kako bi prilagodio broj okretaja motora raspoloživom priranju ispod kotača, neovisno o pritisku na pedalu gasa.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, poruka "CHECK ESC" i kontrolno svjetlo  se prikazuju na instrumentnoj ploči. U tom se slučaju isključuju ESC i sustav protiv proklizavanja.

Potražite savjet Predstavnik marke.

MEHANIZMI ZA PODEŠAVANJE I POMOĆ U VOŽNJI (3/5)



Isključivanje funkcije sustava protiv proklizavanja (ovisno o vozilu)

U nekim situacijama (vožnja po vrlo mekom terenu: snijeg, blato,... ili vožnja s lancima), sustav može smanjiti snagu motora kako bi smanjio proklizavanje. Ako to ne želite, moguće je isključiti funkciju pritiskom na prekidač **1**.

Poruka "TRACTION CONTROL OFF" pojavljuje se na instrumentnoj ploči kako bi vas o tome obavijestila.

Budući da sustav protiv proklizavanja pridonosi većoj sigurnosti, ne savjetuje se voziti s isključenom funkcijom. Izađite iz te situacije, čim to bude moguće, novim pritiskom na prekidač **1**.

Napomena: funkcija se automatski ponovno uključuje kod uključenja kontakta ili prekoračenja brzine od otprilike 40 km/h.

Pomoć pri naglom kočenju

To je dodatni sustav ABS-a koji pomaže pri smanjenju zaustavnog puta vašeg vozila.

Princip rada

Ovaj sustav otkriva situaciju kada je potrebno naglo kočenje. U tom slučaju pomoć pri kočenju razvija trenutno svoju najveću snagu i može uključiti podešavanje ABS.

Kočioni sustav ABS je aktivan sve dok se ne otpusti papučica kočnice.

Paljenje svjetala upozorenja

Ovisno o vozilu, ona se mogu upaliti pri jakom usporavanju.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, poruka "BRAKING FAULT" se pojavljuje na instrumentnoj ploči popraćena kontrolnim svjetlom .

Potražite savjet Predstavnika marke.

Predviđanje kočenja

Ovisno o vozilu, kada brzo otpustite papučicu gasa, sustav predviđa kočenje kako bi se smanjio zaustavni put.

Posebni slučajevi

Prilikom upotrebe regulatora brzine:

- ako upotrebljavate papučicu gasa, kada ju otpustite, sustav se može uključiti;
- ako ne upotrebljavate papučicu gasa, sustav se neće uključiti.

MEHANIZMI ZA PODEŠAVANJE I POMOĆ U VOŽNJI (4/5)

Kontrola prijanjanja na tlo

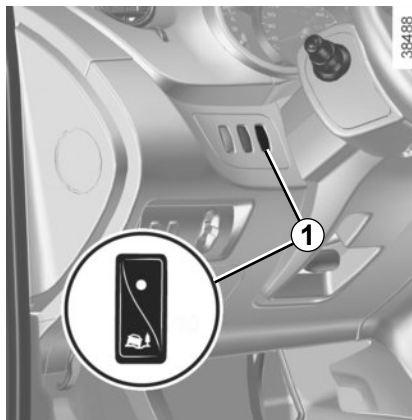
Ako je vozilo tako opremljeno, kontrola prijanjanja na tlo olakšava kontrolu nad vozilom na cestama sa smanjenom razinom prijanjanja (loše tlo...).



Gume

Kada dođe do potrebe za njihovu zamjenu, na vozilo postavite isključivo gume iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju biti: ili istovjetne onima koje su tvornički postavljene ili u skladu s preporukom Predstavnik marke.



Način rada za "Cestu"

Prilikom pokretanja vozila pali se kontrolno svjetlo "STANDARD HIGHWAY MODE" na instrumentnoj ploči. Kontrolno svjetlo



na instrumentnoj ploči je ugašeno. Ovaj položaj omogućuje optimalnu upotrebu u normalnim uvjetima na cesti (suho, vlažno, slabi snijeg...).

Način rada za "Cestu" upotrebljava funkcije sustava protiv proklizavanja.

Način rada "Loše tlo"

Pritisnite prekidač 1: uključuje se kontrolno

svjetlo  na instrumentnoj ploči uz poruku "VARIABLE HIGHWAY MODE".

Ovaj položaj omogućuje optimalnu upotrebu u uvjetima rastresitog tla (blato, pijesak, opalo lišće...). U tom je položaju broj okretaja motora pod kontrolom vozača. Sustav se automatski prebacuje u način rada "Cesta" nakon prelaska brzine od otprilike

50 km/h i kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči se gasi.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ U VOŽNJI (5/5)

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici

Ovaj mehanizam vam pomaže prilikom kretanja na uzbrdici. Sprječava proklizavanje vozila unazad, ovisno o nagibu, djelujući na automatsko zatezanje kočnica dok vozač makne nogu s papučice kočnice da bi pritisnuo papučicu gasa.

Rad sustava

Radi samo dok je ručica mjenjača u nekom drugom položaju osim praznog hoda i dok je vozilo potpuno zaustavljeno (pritisnuta papučica kočnice).

Sustav zadržava vozilo otprilike **2 sekunde**. Zatim se kočnice postupno otpuštaju (vozilo kreće ovisno o nagibu).



Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne može u potpunosti spriječiti proklizavanje vozila unazad u svim slučajevima (jako strma uzbrdica itd.).

Vozač u svakom trenutku može pritisnuti papučicu kočnice i tako spriječiti proklizavanje vozila unazad.

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne smije se upotrebljavati za duže zaustavljanje: upotrijebite papučicu kočnice.

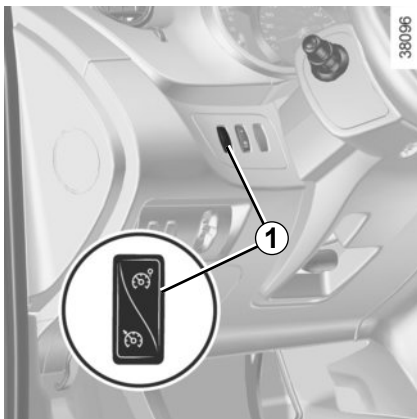
Ova funkcija nije namijenjena za imobilizaciju vozila na duži period.

Ako je potrebno, upotrijebite papučicu kočnice za zaustavljanje vozila.

Vozač i dalje mora biti posebno pažljiv na skliskim površinama ili onim sa slabim prrianjanjem.

Postoji opasnost od teških povreda.

OGRANIČIVAČ BRZINE (1/3)



Ograničivač brzine je funkcija koja vam pomaže da ne prijeđete brzinu vožnje koju ste odabrali, a koja se naziva **ograničena brzina**.



Komande

- 1 Glavni prekidač za uključivanje/isključivanje.
- 2 Uključivanje, memoriranje i uzlazna promjena ograničene brzine (+).
- 3 Smanjivanje ograničene brzine (-).
- 4 Stavljanje funkcije u mirovanje (s memoriranjem ograničene brzine (O)).
- 5 Uključivanje i pozivanje upamćene ograničene brzine (R).



Pokretanje

Pritisnite prekidač **1** pored . Pali se narančasto kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči i pojavljuje se poruka "SPEED LIMITER" popraćena crticama, kako bi označila da je funkcija ograničivača brzine uključena i u očekivanju pohranjivanja brzine ograničenja.

Za pohranjivanje trenutne brzine, pritisnite prekidač **2** (+): ograničena brzina zamjenjuje crticu.

Minimalna pohranjena brzina će biti 30 km/h.

OGRANIČIVAČ BRZINE (2/3)



Vožnja

Kada je neka ograničena brzina upamćena, sve dok se ta brzina ne dosegne, vožnja je slična kao na vozilu bez ograničivača brzine.

Čim dosegnete pohranjenu brzinu, djelovanjem na papučicu gasa neće se moći prekoračiti programirana brzina, osim u slučaju potrebe (vidi članak "Prekoračenje ograničene brzine").

Promjena ograničene brzine

Možete mijenjati ograničenu brzinu uzastopnim pritiscima na:

- prekidač **2** (+) za povećanje brzine,
- prekidač **3** (-) za smanjenje brzine.

Prekoračenje ograničene brzine

U svakom trenutku je moguće prijeći ograničenu brzinu, za to: pritisnite **snažno i do kraja** papučicu gasa (preko "tvrde točke").

Za vrijeme prekoračivanja brzine, referentna vrijednost brzine trepće na instrumentnoj ploči.

Zatim, otpustite papučicu gasa: funkcija ograničivača brzine vraća se čim dosegnete manju brzinu od upamćene.

Funkcija ne može održati ograničenu brzinu

U slučaju jake nizbrdice, sustav ne može održati ograničenu brzinu: upamćena brzina trepće na instrumentnoj ploči kako bi vas o tome obavijestila.



Funkcija ograničivač brzine ni u kojem slučaju ne utječe na kočioni sustav.

OGRANIČIVAČ BRZINE (3/3)



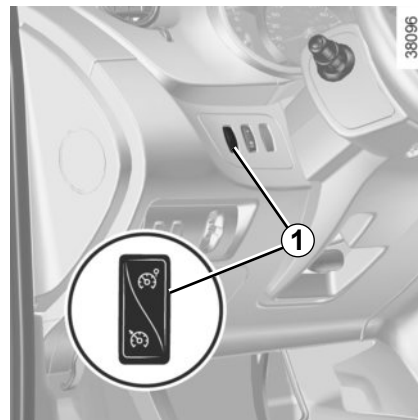
Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ograničivača brzine se prekida ako djelujete na prekidač **4** (O). U tom slučaju ograničena brzina ostaje upamćena, a na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "SPEED MEMORY" popraćena upamćenom brzinom.

Pozivanje ograničene brzine

Ako je neka brzina upamćena, može ju se pozvati pritiskom na prekidač **5** (R).

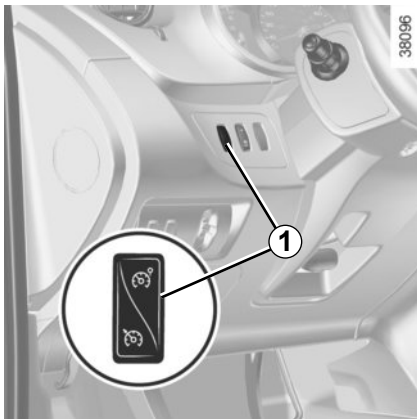
Kada je ograničivač u stanju mirovanja, pritiskom na prekidač **2** (+) ponovno se uključuje funkcija, a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: uzima se u obzir brzina kojom vozilo vozi.



Isključivanje funkcije

Funkcija ograničivača brzine se prekida kada djelujete na prekidač **1**. U ovom slučaju više nema upamćene brzine. Gašenje narančastog kontrolnog svjetla (S) na instrumentnoj ploči potvrđuje isključivanje funkcije.

REGULATOR BRZINE (1/4)



Regulator brzine je funkcija koja vam pomaže održavati stalnu brzinu vožnje koju ste odabrali, koja se naziva **namještena brzina**.

Tu brzinu moguće je podesiti pri brzini od minimalno 30 km/h.



Funkcija regulator brzine ni u kojem slučaju ne utječe na kočioni sustav.

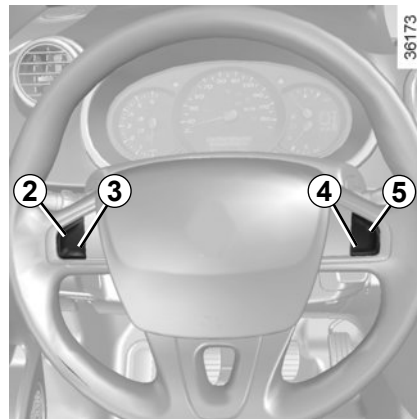


Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Funkcija ne djeluje umjesto vozača.

Ona dakle ne može ni u kojem slučaju zamijeniti poštivanje ograničenja brzine, niti oprez (uvijek budite spremni na kočenje u svim okolnostima), niti odgovornost vozača.

Regulator brzine se ne smije upotrebljavati kod gustog prometa, na zavojitoj ili skliskoj cesti (poledica, voda na cesti, šljunak) i kod nepovoljnih meteoroloških uvjeta (magla, kiša, bočni vjetar...).

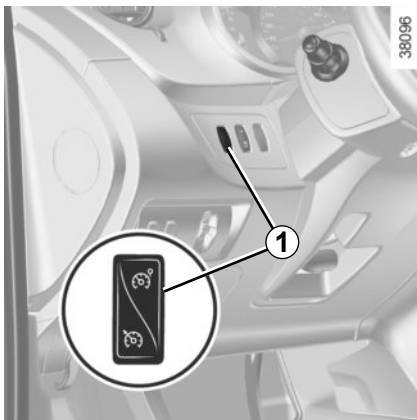
Opasnost od nesreće.



Komande

- 1 Glavni prekidač za uključivanje/isključivanje.
- 2 Uključivanje, memoriranje i uzlazna promjena namještene brzine (+).
- 3 Silazna promjena namještene brzine (-).
- 4 Stavljanje funkcije u mirovanje (s memoriranjem namještene brzine) (O).
- 5 Uključivanje i pozivanje upamćene namještene brzine (R).

REGULATOR BRZINE (2/4)



Pokretanje

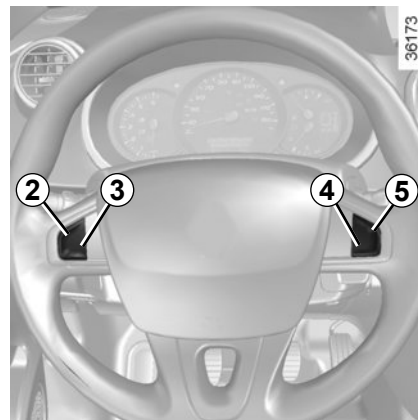
Pritisnite prekidač **1** na strani .

Zeleno kontrolno svjetlo **6** se pali, a na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "CRUISE CONTROL" popraćena crticama kako bi označila da je funkcija regulatora uključena i u očekivanju pohranjivanja namještene brzine.



Namještanje brzine

Pri stabilnoj brzini (većoj od otprilike 30 km/h) pritisnite prekidač **2** (+): funkcija je uključena, a trenutna brzina je upamćena. Namještena brzina zamjenjuje se crticama, a regulacija se potvrđuje pojavljivanjem poruke na instrumentnoj ploči i zelenog kontrolnog svjetla **7** i kontrolnog svjetla **6**.



Vožnja

Nakon što je namještena brzina upamćena i kada je regulacija uključena, možete maknuti nogu s papučice gasa.



Napominjemo da noge moraju ostati u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u hitnim slučajevima.

REGULATOR BRZINE (3/4)



Promjena namještene brzine

Možete mijenjati namještenu brzinu uzastopnim pritiscima na:

- prekidač **2** (+) za povećanje brzine,
- prekidač **3** (-) za smanjenje brzine.



Funkcija regulator brzine ni u kojem slučaju ne utječe na kočioni sustav.

Prekoračenje namještene brzine

U svakom trenutku je moguće prijeći namještenu brzinu djelovanjem na papučicu gasa. Tijekom prelaženja brzine, namještena vrijednost brzine trepće na instrumentnoj ploči.

Zatim otpustite papučicu gasa: nakon nekoliko sekundi vozilo se automatski vraća na početnu namještenu brzinu.

Funkcija ne može održati namještenu brzinu

U slučaju jake nizbrdice, sustav ne može održati namještenu brzinu: upamćena brzina trepće na instrumentnoj ploči kako bi vas o tome obavijestila.

REGULATOR BRZINE (4/4)



Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ulazi u stanje mirovanja kada djelujete na:

- papučica kočnice;
- papučicu spojke ili prijelazom u neutralan položaj za vozila s automatskim mjenjačem;
- prekidač 4 (O).

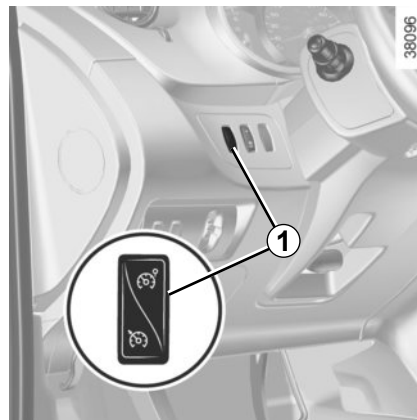
U sva tri slučaja, namještena brzina ostaje memorirana.

Uključivanje stanja mirovanja potvrđuje se gašenjem zelenog kontrolnog svjetla  i prikazom poruke "SPEED MEMORY" na instrumentnoj ploči.

Pozivanje namještene brzine

Ako je neka brzina upamćena, moguće ju je prikazati pritiskom na prekidač 5 (R), pod uvjetom da vozite brzinom većom od otprilike 30 km/h i nakon što ste provjerili da su uvjeti u prometu prilagođeni (promet, stanje kolnika, meteorološki uvjeti...).

Napomena: ako je prethodno pohranjena brzina veća od trenutne brzine, vozilo će jako ubrzati do te brzine.



Isključivanje funkcije

Funkcija regulatora brzine se prekida djelovanjem na prekidač 1, u tom slučaju više nema upamćene brzine.

Gašenje dva zelena kontrolna svjetla  i  na instrumentnoj ploči potvrđuje isključivanje funkcije.

Kada je regulator u stanju mirovanja, pritiskom na gumb 2 (+) ponovno se uključuje funkcija regulatora, ali pritom se ne uzima u obzir upamćena brzina: uzima se u obzir brzina kojom vozilo vozi.



Funkcija u mirovanju ili prekid rada funkcije regulatora brzine ne dovodi do brzog smanjenja brzine: potrebno je kočiti pritiskom na kočionu papučicu.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (1/2)

Načelo rada

Ultrazvučni senzori ugrađeni u oblogu stražnjeg branika vozila "mjere" udaljenost između vozila i prepreke.

To mjerenje se očituje zvučnim signalima čija se frekvencija povećava s približavanjem prepreci, sve dok se ne pretvori u jedan neprekinuti zvučni signal kada se vozilo približi prepreci na udaljenost od otprilike 30 centimetra.

Napomena: pazite da ultrazvučni senzori nisu zaklonjeni (prljavštinom, blatom, snijegom, kondenzacijom itd.).



Napomena: ovisno o vozilu, zaslon **1** omogućuje prikaz okruženja vozila te tako nadopunjuje zvučne signale.



Rad

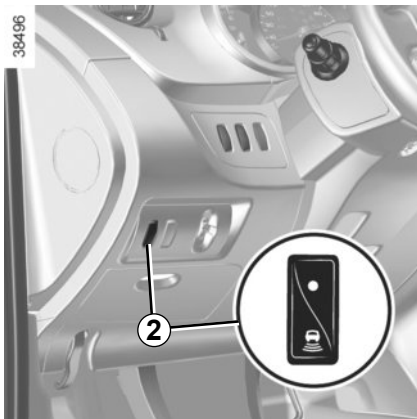
Prilikom uključivanja brzine za vožnju unazad otkriva se većina predmeta na manje od otprilike 1,20 metar od stražnjeg dijela vozila, čuje se jedan zvučni signal i, ovisno o vozilu, pali se zaslon **1**.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć koja ukazuje, emitiranjem zvučnih signala, na udaljenost između vozila i prepreke prilikom manevriranja.

Ona dakle ne može, niti u jednom slučaju, zamijeniti oprez i odgovornost vozača prilikom manevriranja.

Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.



Privremeno isključivanje sustava

(ovisno o vozilu)

Pritisnite prekidač **2** za isključivanje sustava.

Kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač se pali kako biste znali da je sustav isključen.

Ponovni pritisak uključuje sustav i kontrolno svjetlo se gasi.

Sustav se automatski ponovno uključuje nakon što ste isključili kontakt i ponovno pokrenuli motor.

Trajno isključivanje sustava

Možete trajno isključiti sustav dugim pritiskom na prekidač **2**.

Kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač je stalno upaljeno

Ponovni pritisak uključuje sustav i kontrolno svjetlo se gasi.



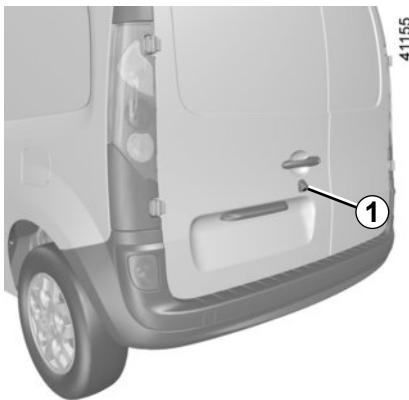
U slučaju udarca u podvozje vozila (npr. udarca u kamen, visoki pločnik ili neku drugu komunalnu opremu) vozilo se može oštetiti (npr. može doći do iskrivljenja osovine), električni strujni krug ili pogonski akumulator.

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

Smetnja u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, u trajanju od otprilike 3 sekunde javlja se zvučni signal, kako bi vas o tome obavijestio. Potražite savjet Predstavnika marke.

KAMERA ZA VOŽNJU UNAZAD (1/2)



Rad

Prilikom prijelaza u vožnju unatrag, kamera **1** smještena na stražnjim krilnim vratima prenosi prikaz područja iza vozila na retrovizor **2** ili, ovisno o vozilu, na multimedijski zaslon **3** popraćen jednim ili dva (pomična i fiksna) indikatora udaljenosti **4** i **5**.



Napomena: pazite da kamera za vožnju unazad nije zaklonjena (prljavština, blato, snijeg, kondenzacija itd.).



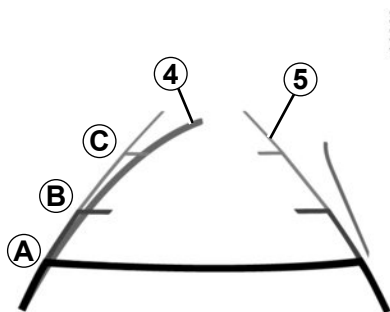
Napomena: ovisno o vozilu, određene parametre možete podešavati s multimedijalnog zaslona **3**. Pogledajte uputstvo za opremu.



Ova funkcija je dodatna pomoć. Ona dakle ne može, niti u jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača.

Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.

KAMERA ZA VOŽNJU UNAZAD (2/2)



Pomični indikator udaljenosti 4 (ovisno o vozilu)

Prikazan je u plavoj boji na multimedijalnom zaslonu 3. On označava putanju vozila ovisno o položaju upravljača.

Fiksni indikator udaljenosti 5

Fiksni indikator udaljenosti se sastoji od oznaka u boji **A**, **B** i **C** koje označavaju udaljenost iza vozila:

- **A** (crvena) na otprilike 30 centimetara od vozila;
- **B** (žuta) na otprilike 70 centimetara od vozila;
- **C** (zeleno) na otprilike 150 centimetara od vozila.

Ovaj indikator udaljenosti ostaje fiksni i prikazuje putanju vozila ako su kotači u liniji s vozilom.

Ovaj se sustav upotrebljava prvo pomoću indikatora udaljenosti (pomični za putanju i fiksni za udaljenost). Kada se dosegne crveno područje, možete si pomoći s prikazom obloge branika kako biste se precizno zaustavili.

Zaslon prikazuje obrnutu sliku.

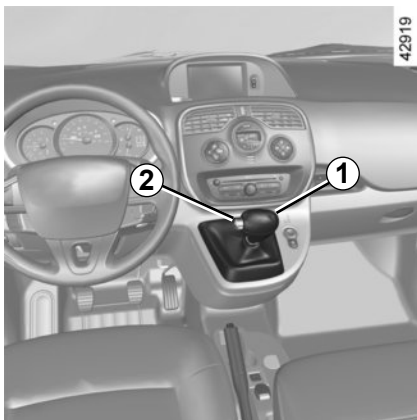
Indikatori udaljenosti su prikaz projiciran na ravnoj površini, ta se informacija mora zanemariti kada prikaz ide preko nekog okomitog predmeta ili predmeta na tlu.

Predmeti koji se pojavljuju na rubu zaslona mogu biti iskrivljeni.

U slučaju prejake svjetlosti (snijeg, vozilo na suncu...), vidljivost kamere može biti ometana.

Kada su stražnja vrata otvorena ili nisu dobro zatvorena, nestaje prikaz s kamere i, ovisno o vozilu, prikazuje se poruka «BOOT OPEN».

AUTOMATSKI MJENJAČ (1/3)



Ručica mjenjača 1

Zaslon **A** na instrumentnoj ploči obavještava vas o načinu rada i odabranom stupnju prijenosa.

P: parking

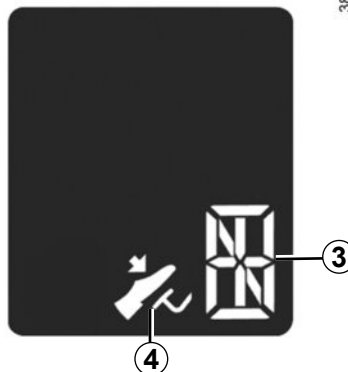
R: vožnja unazad

N: prazan hod

D: automatski način rada (samo u vožnji unaprijed)

3: prikaz uključenog stupnja prijenosa u ručnom načinu rada.

A



Pokretanje

Ručica mjenjača brzina **1** u položaju **P**, pokrenite motor.

Za izlaz iz položaja **P**, obavezno pritisnite papučicu kočnice prije pritiskanja gumba za odbravljanje **2**.

Pritisnite papučicu kočnice (kontrolno svjetlo  **4** na zaslonu se gasi), pomaknite ručicu iz položaja **P**.

Stavljanje ručice u položaj D ili R treba se obaviti na zaustavljenom vozilu, kada motor radi, kočnica je pritisnuta i papučica gasa otpuštena.

Napomena: ovisno o vozilu, kada je ručica birača **1** u položaju drukčijem od **P**, **3.** prikaz uključenog stupnja prijenosa treperi. Pokretanje nije moguće. Pomaknite ručicu **1** u položaj **P**, uključite kontakt paljenja.



U slučaju udarca u podvozje vozila (primjer: kontakt s rubnim kamenom, visokim pločnikom ili bilo kojom drugom komunalnom opremom) možete oštetiti vozilo (na primjer: iskrivljenje osovine).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

AUTOMATSKI MJENJAČ (2/3)

Vožnja u automatskom načinu rada

Stavite ručicu **1** u položaj **D**.

U većini poznatih uvjeta u prometu, više nećete morati dirati ručicu: brzine će se same mijenjati, u pravom trenutku, pri broju okretaja koji odgovara motoru jer "automatika" vodi računa o opterećenosti vašeg vozila, profilu ceste i odabranom stilu vožnje.

Ubrzanja i pretjecanja

Pritisnite papučicu gasa jako i do kraja (sve do prelaska tvrde točke papučice).

To će vam omogućiti, u skladu s mogućnostima motora, da se vratite u optimalan stupanj prijenosa.

Vožnja u ručnom načinu rada

Dok je ručica mjenjača **1** u položaju **D**, gurnite ručicu ulijevo. Stalno impulsno djelovanje na ručicu omogućit će vam ručno mijenjanje brzina:

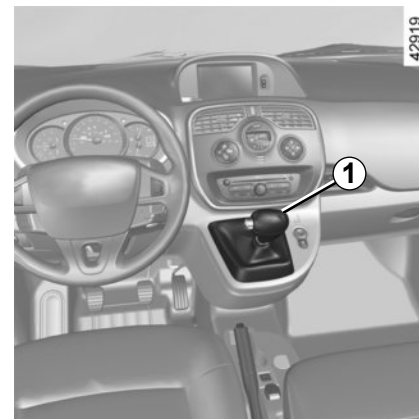
- za smanjivanje stupnja prijenosa, impulsno djelujte prema nazad;
- za povećanje stupnja prijenosa, impulsno djelujte prema naprijed.

Uključeni stupanj prijenosa se prikazuje na instrumentnoj ploči.

Posebni slučajevi

U nekim situacijama u vožnji (npr.: zaštita motora, uključivanje dinamičke kontrole vožnje: ESC...) "automatizam" može uvjetovati neki stupanj prijenosa.

Isto tako, kako bi se izbjeglo "neispravno upravljanje", "automatizam" može odbiti promjenu stupnja prijenosa: u tom slučaju kontrolno svjetlo trepće nekoliko sekundi kako bi vas o tome obavijestilo.



Ekonomičan način vožnje

Na cesti, uvijek ostavljajte ručicu u položaju **D**, a papučicu gasa lagano pritisnutu, brzine će automatski prelaziti i nižu.

AUTOMATSKI MJENJAČ (3/3)

Smetnje u radu

- **ako se u vožnji** na instrumentnoj ploči prikaže poruka “CHECK GEARBOX” popraćena kontrolnim svjetlom , to ukazuje na kvar.

Potražite što prije savjet Predstavnik
marke.

- **ako se u vožnji** na instrumentnoj ploči prikazuje poruka “GEARBOX OVERHEATING”, vozite umjerenom brzinom i izbjegavajte, ako vam uvjeti u prometu to dopuštaju, ostavljanje ručice u položaju **D** (ili **R**): sustavno je vraćajte u položaj **N** dok je vozilo zaustavljeno.

Potražite što prije savjet Predstavnik
marke.

- **Otklanjanje kvara na vozilu s automatskim mjenjačem**, pogledajte članak “Vuča vozila: otklanjanje kvara” u 5. poglavlju.

Izvanredne situacije

- **Ako profil ceste i njen nagib** ne dozvoljavaju upotrebu automatskog načina rada (npr: u planinama), preporuča se prelazak u ručni način rada.

A sve to kako bi se izbjegli neprestani prelasci brzina koje traži “automatizam” na uzbrdicama, i kako bi se osiguralo kočenje motorom prilikom duge vožnje nizbrdo.

- **Kada je jako hladno**, kako biste izbjegli neželjeno zaustavljanje motora, pričekajte nekoliko trenutaka prije izlaska iz položaja **P** ili **N** i stavljanja ručice u **D** ili **R**.

Parkiranje vozila

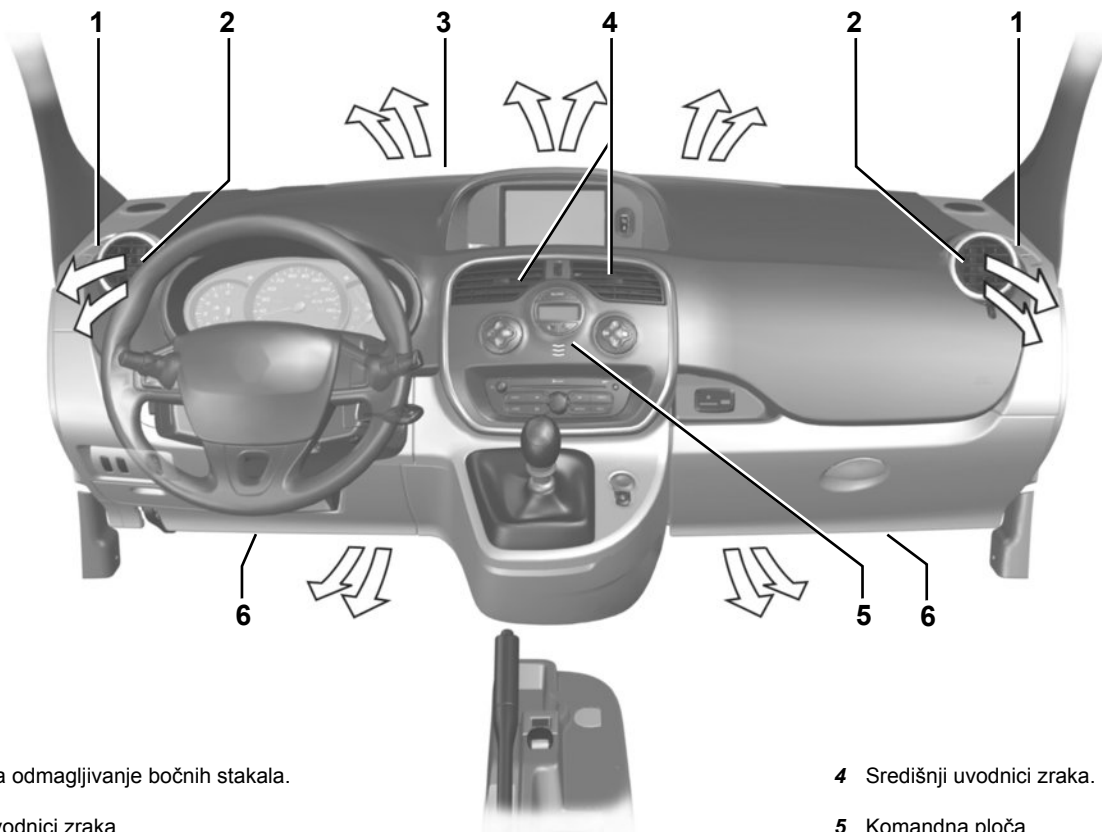
Kada je vozilo imobilizirano, dok je još noga na kočnici, stavite ručicu u položaj **P**: mjenjač je u praznom hodu i pogonski kotači su mehanički zabravljeni poluosovinom.

Zategnite ručnu kočnicu.

3. poglavlje: *Vaša udobnost*

Uvodnici zraka: izlazi zraka	3.2
Grijanje, klimatiziranje zraka	3.4
Klima uređaj s automatskim upravljanjem	3.7
Klima uređaj: informacije i savjeti za upotrebu	3.15
Unutarnje osvjetljenje	3.17
Sjenilo/Ogledala	3.19
Podizači stakala s električnim upravljanjem	3.20
Izdignuto staklo	3.21
Krovni otvor s ručnim upravljanjem	3.22
Pepeljara/Upaljač za cigarete/Utičnice za dodatnu opremu	3.23
Pretinci, uređenje putničkog prostora	3.24
Stražnja klupa	3.29
Prijevoz predmeta	3.31
u prtljažniku	3.31
vuča	3.32
Pokrov prtljage	3.33
Pregradna mreža za prtljagu	3.34
Krovne šipke	3.35
Multimedijska oprema	3.37

UVODNICI ZRAKA: izlazi zraka (1/2)



1 Otvori za odmagljivanje bočnih stakala.

2 Bočni uvodnici zraka.

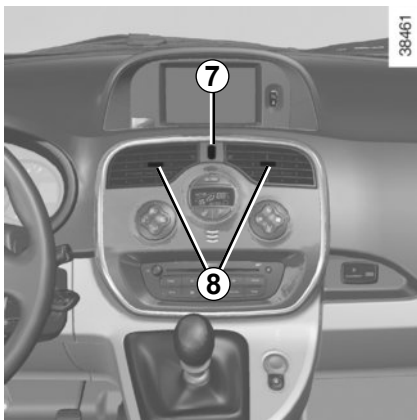
3 otvori za odmagljivanje vjetrobranskog stakla.

4 Središnji uvodnici zraka.

5 Komandna ploča.

6 Uvodnici zraka za usmjeravanje zraka prema nogama.

UVODNICI ZRAKA: izlazi zraka (2/2)



Središnji uvodnici zraka

Podešavanja

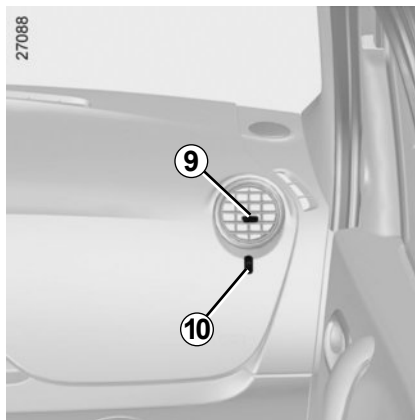
Protok:

Pomičite kotačić **7** (iznad tvrdog oslonca).

Usmjeravanje:

Desno/lijevo: pomičite jezičke **8**.

Gore/dolje: pritisnite na gornji ili donji dio uvodnika zraka.



Bočni uvodnici zraka

Podešavanja

Protok:

Pomičite kotačić **10** (iznad tvrdog oslonca).

Usmjeravanje:

Desno/lijevo: pomičite jezičac **9**.

Gore/dolje: pritisnite na gornji ili donji dio uvodnika zraka.

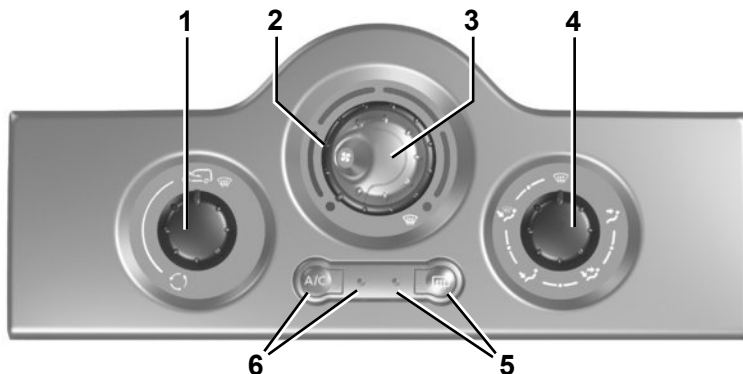
Protiv neugodnih mirisa u vašem vozilu upotrebljavajte samo sustave koji su tome namijenjeni. Potražite savjet Predstavnika marke.



Nemojte umetati ništa u sustav ventilacije (na primjer u slučaju neugodnih mirisa...).

Opasnost od oštećenja ili požara.

GRIJANJE, KLIMATIZIRANJE ZRAKA (1/3)



Komande

- 1 - Komanda za recirkulaciju zraka.
- 2 - Podešavanje temperature zraka.
- 3 - Podešavanje brzine ventiliranja.
- 4 - Podešavanje raspodjele zraka u putničkom prostoru.

- 5 - Komanda i kontrolno svjetlo odleđivanja i odmagljivanja grijanog stražnjeg stakla i grijanih električnih retrovizora.
- 6 - Komanda i kontrolno svjetlo uključivanja klima uređaja (ovisno o vozilu).

Informacije i savjeti za upotrebu:

Pogledajte članak "Klimatiziranje zraka: informacije i savjeti za upotrebu".

Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

Tipka **6** omogućava uključivanje (kontrolno svjetlo upaljeno) ili isključivanje (kontrolno svjetlo ugašeno) rada klima uređaja.

Upotreba klima uređaja omogućava:

- snižavanje temperature u unutrašnjosti putničkog prostora;
- najbrže odmagljivanje.

Klima uređaj ne radi ako je vanjska temperatura niska.

Podešavanje temperature zraka

Okrenite komandu **2** ovisno o željenoj temperaturi. Što je klizač dalje u crvenom, temperatura će biti veća.

Prilikom duže upotrebe klima uređaja, može postati hladno. Za povećavanje temperature, okrenite komandu **2** u desno.



Raspodjela zraka u putničkom prostoru

Okrećite komandu **4** kako biste klizač doveli u jedan od označenih položaja.



Dovod zraka usmjeren je prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i bočnih stakala. Ovim položajem se izbjegava zamagljivanje.



Dovod zraka je usmjeren prema mlaznicama za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i bočnih stakala, te prema nogama putnika.

Ovaj položaj preporuča se za bolju razinu udobnosti kad je hladno.



Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.



Dovod zraka je usmjeren prema svim uvodnicima zraka i prema nogama putnika.

Ovaj položaj preporuča se za bolju razinu udobnosti kad je vruće.



Dovod zraka usmjeren je uglavnom prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči. Ovaj položaj omogućava najbrže zagrijavanje ili rashlađivanje putničkog prostora.

Brzo odmagljivanje

Dovedite komande u položaje



- vanjski zrak;
- najveća temperatura;
- odmagljivanje.

Upotreba klima uređaja omogućava ubrzanje odmagljivanja.

GRIJANJE, KLIMATIZIRANJE ZRAKA (3/3)

Podešavanje brzine ventiliranja

Normalna upotreba

Okrenite komandu **3** u jedan od četiri položaja kako biste pokrenuli ventiliranje i podešili jačinu.

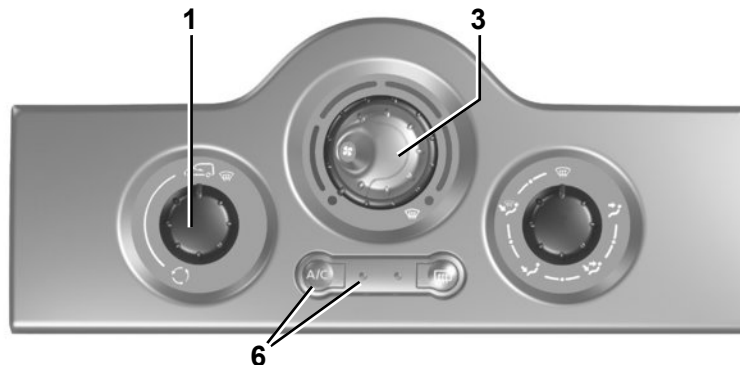
Odaberite položaj 1 za minimalnu ventilaciju i položaj 4 za maksimalnu ventilaciju.

Položaj 0

U tom položaju:

- klima uređaj automatski prestaje raditi, čak i ako je tipka **6** uključena (kontrolno svjetlo ostaje upaljeno);
- brzina ventilacije zraka u putničkom prostoru je nula;
- pa ipak mali dovod zraka postoji kada je vozilo u pokretu.

Ovaj položaj se ne smije često koristiti.



39948

Recirkulacija zraka (izolacija putničkog prostora)

Okrenite komandu **1** prema simbolu  za recirkulaciju zraka.

U tim uvjetima, zrak je uzet iz putničkog prostora i recirkulira se bez usisa vanjskog zraka.

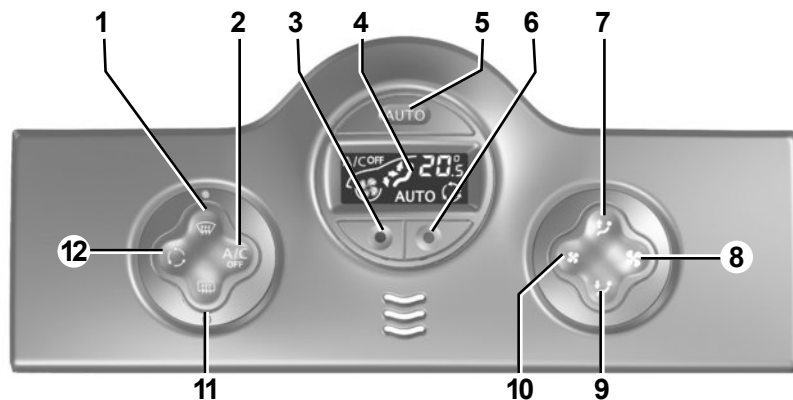
Recirkulacija zraka omogućava:

- za izolaciju od vanjskog zraka (vožnja u zagađenim područjima, neugodni mirisi...);
- brže postizanje željene temperature u putničkom prostoru.

Dulja upotreba ovog položaja može dovesti do stvaranja pare na bočnim staklima i vjetrobranskom staklu te do neugodnih mirisa uslijed cirkulacije neobnovljenog zraka u putničkom prostoru.

Savjetuje se dakle, prelazak na normalan način rada (vanjski zrak) ponovnim okretanjem komande **1** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (1/8)



39852

Komande (ovisno o vozilu)

- 1 – Tipka “bolja vidljivost” za odmagljivanje i odleđivanje stakala.
- 2 - Isključivanje klimatiziranja zraka.
- 3 i 6 - Podešavanje temperature zraka.
- 4 - Zaslona.
- 5 - Uključivanje automatskog načina rada.
- 7 i 9 - Podešavanje raspodjele zraka u putnički prostor.

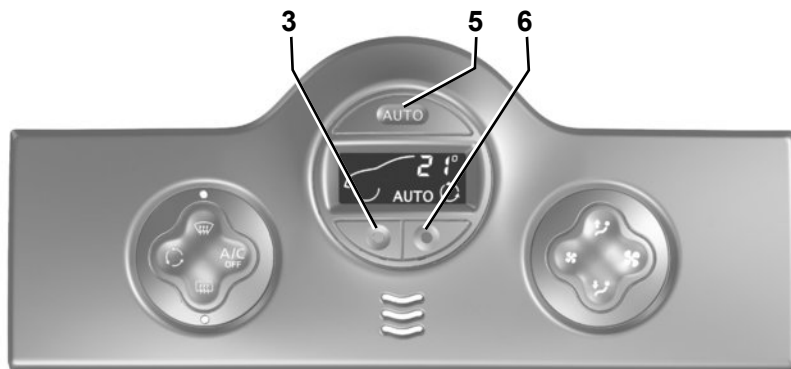
8 i 10 - Podešavanje brzine ventiliranja.

11 - Odleđivanje stražnjeg stakla i grijanih električnih retrovizora.

12 - Komanda za recirkulaciju zraka.

Informacije i savjeti za upotrebu

Pogledajte članak “Klimatiziranje zraka: informacije i savjeti za upotrebu”.



39849

Automatski način rada

Pritisnite tipku **5**. Pali se kontrolno svjetlo rada AUTO.

Automatski klima uređaj je sustav koji jamči (osim u ekstremnim slučajevima upotrebe) udobnost u putničkom prostoru i održavanje dobre razine vidljivost, a da pritom ne povećava potrošnju goriva.

To je preporučeni način upotrebe.

Za postizanje i održavanje odabrane razine udobnosti i zadržavanje dobre vidljivosti, sustav djeluje na:

- brzina ventilacije;
- raspodjela zraka;
- upravljanje recirkulacijom zraka;
- pokretanje ili zaustavljanje klima uređaja;
- temperaturu zraka.

Prikazuju se samo temperatura i simbol AUTO

Funkcije kojima upravlja automatski način rada se ne pojavljuju.

- pritisnite tipku **6** za povećanje temperature;
- pritisnite tipku **3** za smanjenje temperature.

Napomena: Krajnje vrijednosti “15°C” i “27°C” omogućavaju sustavu da proizvede najveću moguću nisku temperaturu i najveću moguću visoku temperaturu bez obzira na uvjete u okruženju.

U automatskom načinu rada (kontrolno svjetlo AUTO upaljeno na zaslonu), sve funkcije klima uređaja provjerava sustav.

Kada promijenite neke funkcije, kontrolno svjetlo AUTO se gasi. Samo promijenjenu funkciju više ne provjerava sustav.

Prikazane vrijednosti temperature osiguravaju razinu udobnosti.

Prilikom pokretanja vozila, povećanje ili smanjenje prikazane vrijednosti ne omogućava brže postizanje razine komfora. Sustav uvijek poboljšava pad ili rast temperature (ventiliranje ne počinje trenutno na najvećoj brzini: postupno se povećava) to može potrajati od nekoliko sekundi do nekoliko minuta.

U pravilu, osim ako to ne predstavlja veliku smetnju, uvodnici zraka na armaturnoj ploči moraju uvijek biti otvoreni.

Promjena automatskog načina rada

Normalan rad sustava je u automatskom načinu rada, ali vi možete promijeniti taj odabir koji sustav uvjetuje (raspodjela zraka,...). Te su mogućnosti opisane na stranicama koje slijede.

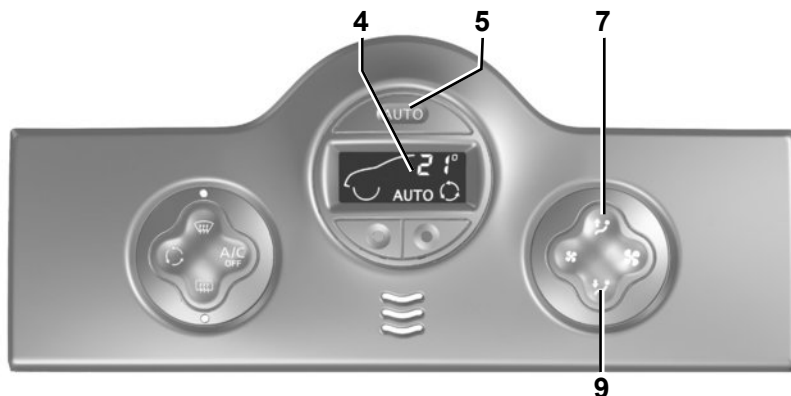
Automatski način rada je preporučeni način upotrebe

Naime, automatski klima uređaj je sustav koji jamči (osim u slučajevima nepravilne upotrebe) udobnost u putničkom prostoru i održavanje dobre razine vidljivosti, a da pritom ne povećava potrošnju goriva.

Mogućnosti promjene opisane su na stranicama koje slijede.

Vratite se u automatski način rada čim je to moguće.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (4/8)



Raspodjela zraka u putničkom prostoru

Postoji pet mogućih kombinacija raspodjele zraka, koje se dobivaju uzastopnim pritiscima na tipke **7** i **9**. Strelice koje se nalaze na zaslonu **4** vas informiraju o vašem odabiru:



Dovod zraka usmjeren je prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i bočnih stakala.



Dovod zraka je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i bočnih stakala i nogama putnika.



Dovod zraka je prvenstveno usmjeren prema ulaznicima zraka na armaturnoj ploči. Ovaj položaj omogućava najbrže zagrijavanje ili rashlađivanje putničkog prostora.



Dovod zraka usmjeren je prema svim ulaznicima zraka i prema nogama putnika.



Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.

Ukoliko odaberete ručni način za raspodjelu zraka, gasi se kontrolno svjetlo na zaslonu **4** (automatski način rada) što znači da samo raspodjela zraka više nije pod automatskom kontrolom sustava.

Za vraćanje u automatski način rada, pritisnite tipku **5**.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (5/8)

Promjena brzine ventiliranja.

U automatskom načinu rada, sustav upravlja brzinom ventiliranja koja je najpogodnija za dostizanje i održavanje udobnosti.

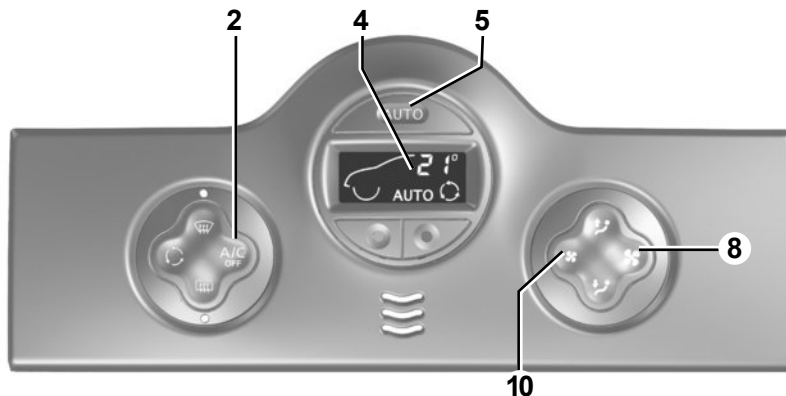
Pritiskom na tipke **8** i **10**, izlazite iz automatskog načina rada.

Ove tipke omogućavaju povećanje i smanjenje brzine ventiliranja.

Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja uključivanjem i isključivanjem klima uređaja u skladu s vanjskim klimatskim uvjetima.

Pritiskom na tipku **2**, izlazite iz automatskog načina rada: kontrolno svjetlo AUTO na zaslonu **4** se gasi.



39849

Napomena: funkcija “dobra vidljivost” automatski uključuje klima uređaj. Za vraćanje u automatski način rada, pritisnite tipku **5**.

U automatskom načinu rada, kada je vani hladno, ventilacija ne može odmah početi raditi na maksimalnoj brzini: brzina se postepeno povećava, sve dok temperatura motora nije dovoljna da omogući zagrijavanje putničkog prostora. To može trajati nekoliko sekundi ili nekoliko minuta.



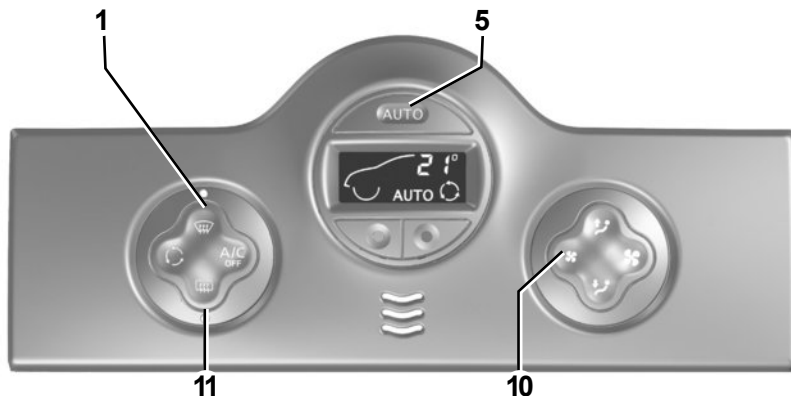
Odmrzavanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

Pritisnite tipku **11**.

Ova funkcija omogućava brzo električno odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, grijanih električnih retrovizora.

Za izlaz iz ove funkcije, ponovno pritisnite tipku **11**. Odmagljivanje automatski prestaje.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (7/8)



39849

Funkcija “bolja vidljivost”

Pritisnite tipku **1**.

Kontrolno svjetlo tipke AUTO (koja se nalazi na zaslonu) se gasi.

Ova funkcija omogućava brzo odmagljivanje i odleđivanje vjetrobranskog stakla, prednjih bočnih stakala i retrovizora.

Ona traži automatsko uključivanje klima uređaja, odleđivanje stražnjeg stakla i prekid recirkulacije zraka.

Pritisnite gumb **11**, ako ne želite da se uključi grijanje stražnjeg stakla.

Napomena: ako želite smanjiti dovod zraka (koji može stvoriti određenu razinu buke u putničkom prostoru), pritisnite tipku **10**.

Za izlaz iz ove funkcije, možete pritisnuti:

- ili ponovno tipku **1**;
- ili tipku **5** (kontrolno svjetlo AUTO pali se na zaslonu).



Recirkulacija zraka.

Pritisak na tipku **12** omogućava pokretanje recirkulacije zraka (simbol se pali na zaslonu).

Tijekom recirkulacije, uzima se zrak iz putničkog prostora i recirkulira se, bez usisa zraka izvana.

Recirkulacija zraka omogućava izolaciju od vanjskog zraka (prometovanje zagađenim područjem...).

Duža upotreba tog položaja može dovesti do neugodnih mirisa uslijed neobnavljanja zraka kao i do stvaranja pare na staklima.

Savjetuje se dakle, prelazak u normalan način rada (vanjski zrak ili automatska recirkulacija) ponovnim pritiskom tipke **12** kada recirkulacija zraka više nije potrebna.

KLIMA UREĐAJ: informacije i upute za rad (1/2)

Savjeti za upotrebu

U nekim slučajevima (klima uređaj je isključen, recirkulacija zraka je isključena, brzina ventilacije je nula ili je mala itd.) možete ustanoviti stvaranje pare na staklima i na vjetrobranskom staklu vozila.

U slučaju pare, upotrijebite funkciju **“brzog postizanja dobre vidljivosti”** kako biste uklonili paru, a zatim radije upotrijebite klima uređaj u automatskom načinu rada kako biste spriječili njezino stvaranje.

Vozila opremljena načinom rada ECO

Kada je funkcija uključena, način rada ECO može smanjiti snagu klima uređaja. Pogledajte odlomak “Savjeti za vožnju, eko-vožnja” u 2. poglavlju.



Nemojte umetati ništa u sustav ventilacije (na primjer u slučaju neugodnih mirisa...).

Opasnost od oštećenja ili požara.

Potrošnja

Normalno je da se povećava potrošnja goriva (posebice u gradskoj vožnji) za vrijeme rada klima uređaja.

Za vozila opremljena klima uređajem bez automatskog načina rada, isključite sustav kad vam više nije potreban.

Savjeti za smanjenje potrošnje, a time i za pomoć u očuvanju okoliša

Vozite s otvorenim uvodnicima zraka i sa zatvorenim prozorima.

Ako vozilo ostane parkirano na velikoj vrućini ili na jakom suncu, prozračite ga na nekoliko minuta prije pokretanja da izađe vrući zrak.

Održavanje

Potražite u knjižici održavanja vašeg vozila informaciju o učestalosti kontrole.

Redovito upotrebljavajte klima uređaj, čak i po hladnom vremenu, uključujući ga barem jednom mjesečno na otprilike 5 minuta.

Smetnje u radu

Općenito, u slučaju neke smetnje u radu, potražite savjet kod Predstavnika marke.

– **Smanjena učinkovitost odmrzavanja, odmagljivanja ili klimatiziranja zraka.**
Uzrok tomu može biti zaprljanost uloška filtra putničkog prostora.

– **Ne stvaranje hladnog zraka.**
Provjerite dobar položaj komandi i ispravnost osigurača. U protivnom prekinite rad sustava.

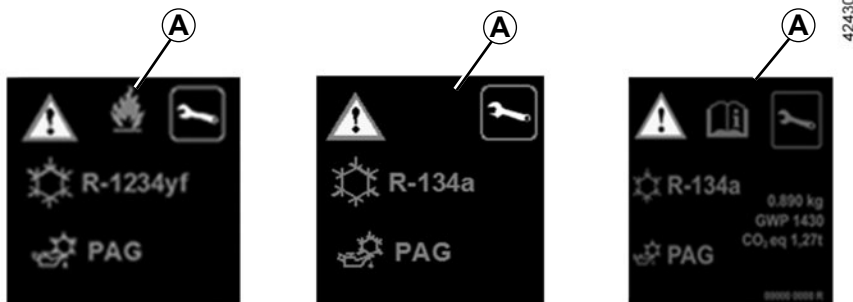
Prisutnost vode ispod vozila

Nakon duže upotrebe klima uređaja, normalno je da ima vode ispod vozila uslijed kondenzacije.



Nemojte otvarati sustav rashladnog plina. Rashladni plin je opasan za oči i za kožu.

KLIMA UREĐAJ: informacije i upute za rad (2/2)



Sustav rashladnog plina može sadržavati fluorirane stakleničke plinove.

Ovisno o vozilu, sljedeće informacije prikazat će se na naljepnici **A** koja se nalazi u motornom prostoru.

Prisutnost i položaj informacija na naljepnici **A** ovisi o vozilu.



Nemojte otvarati sustav rashladnog plina. Rashladni plin je opasan za oči i za kožu.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



Vrsta rashladnog plina.



Vrsta ulju u sustavu klima uređaja



Zapaljivi proizvod



Pogledajte knjižicu uputa



Održavanje

x.xxx kg

Količina rashladnog plina u vozilu.

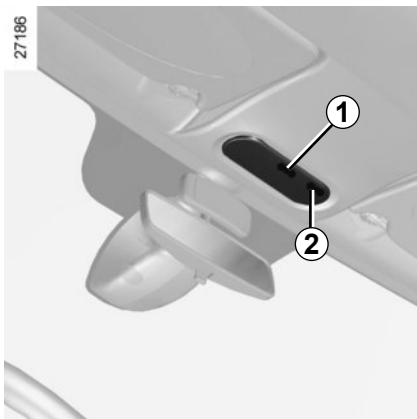
GWP xxxxx

Potencijal globalnog zagrijavanja (ekvivalent CO₂).

CO₂ ekv.
x.xx t

Količina u težini i ekvivalentu CO₂.

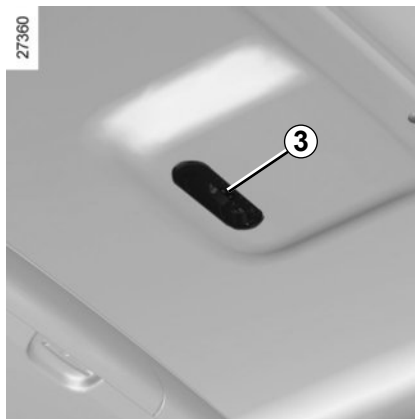
UNUTARNJE OSVJETLJENJE (1/2)



Stropna svjetla

Djelovanjem na prekidače **1** ili **3** dobivate:

- stalno osvjetljenje;
- osvjetljenje vezano uz otvaranje jednih od vrata. Gasi se tek kada su odgovarajuća vrata pravilno zatvorena;
- trenutno gašenje.

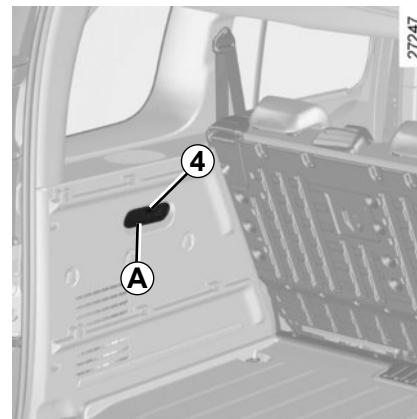


Svjetla za čitanje

(ovisno o vozilu)

Preklopите prekidač **3** za stalno osvjetljavanje.

Na mjestu suvozača na prednjem sjedalu, pritisnite prekidač **2**.

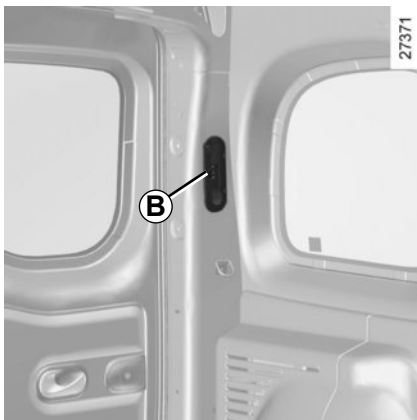


Svjetlo u prtljažniku A

(ovisno o vozilu)

Preklopите prekidač **4** za stalno osvjetljavanje.

Otključavanje i otvaranje vrata ili prtljažnika dovodi do vremenski ograničenog uključivanja stropnih svjetala.



Svjetlo u prtljažniku B
(ovisno o vozilu)

Osobitosti

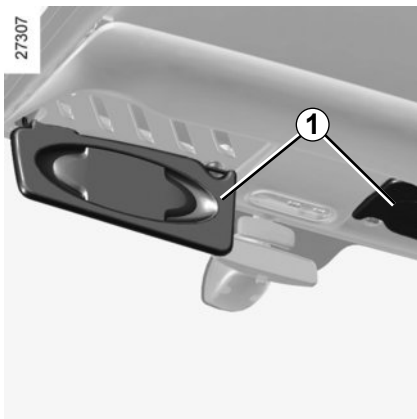
Ovisno o vozilu, daljinsko otključavanje vrata pokreće osvjetljenje putničkog prostora s vremenskom podešavanjem. Otvaranje prednjih ili stražnjih vrata ponovo pokreće to vremensko podešavanje.

Nadalje, stropno svjetlo i svjetlo prtljažnika se postupno gase.

Postoji više načina isključivanja vremenskog podešavanja osvjetljenja:

- nakon 15 minuta, ako su jedna vrata ostala otvorena;
- nakon 15 sekundi ili, ovisno o vozilu, 5 minuta nakon zatvaranja svih vrata;
- kod uključenja kontakta.

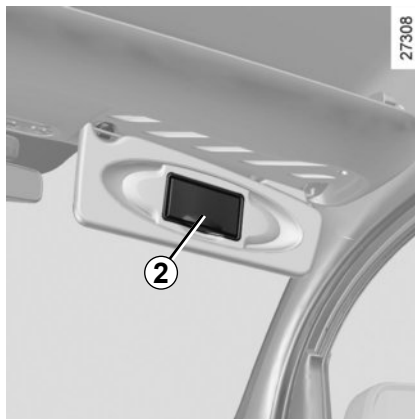
SJENILO / OGLEDALA



Prednje sjenilo

Spustite sjenilo **1**.

Hvataljkom se mogu pričvrstiti tiketi autoceste.

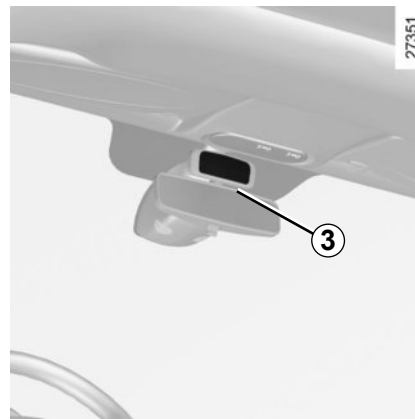


Ogledalo u sjenilu 2 (na strani suvozača)

Kada je sjenilo opremljeno ogledalom u sjenilu za sunce, ono je pokriveno poklopcem.



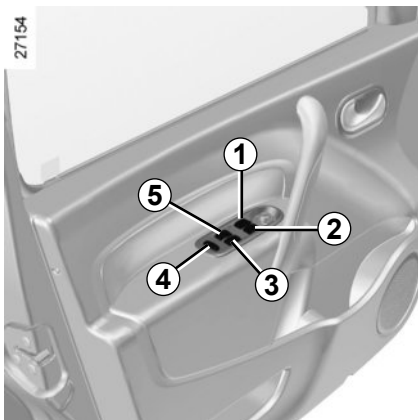
U vožnji nemojte zaboraviti zatvoriti poklopac ogledala u sjenilu. Opasnost od ozljeda.



Unutarnje ogledalo 3

Unutarnje ogledalo omogućava nadzor vašeg djeteta u stražnjem dijelu vozila.

PODIZAČ STAKLA (1/2)



Električni podizači stakala

Kod uključenog kontakta:

- pritisnite prekidač odgovarajućeg stakla kako biste ga spustili na željenu visinu;
- podignite prekidač odgovarajućeg stakla kako biste ga podigli na željenu visinu.

S mjesta vozača

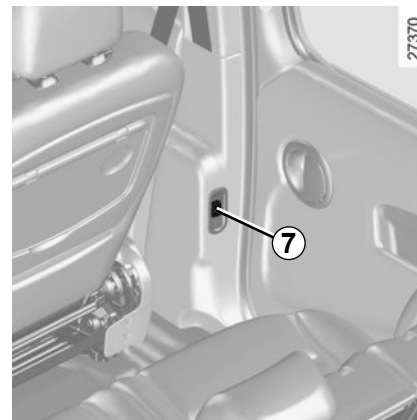
Djelujte na prekidač:

- **1** za stranu vozača;
- **2** za stranu suvozača;
- **3 i 5** za putnike straga.



S mjesta suvozača

Pritisnite prekidač **6**.



Sa stražnjih sjedala

Kada su vrata zatvorena, pritisnite prekidač **7**.



Sigurnost putnika na stražnjim sjedalima

Ovisno o vozilu, vozač može blokirati rad podizača stražnjeg stakla pritiskom na prekidač **4**.

Odgovornost vozača

Nikada ne izlazite iz vozila ostavljajući daljinski upravljač u unutrašnjosti vozila dok je u vozilu dijete (ili životinja), čak niti na kratko.

Naime, ono bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata. U slučaju priklještenja nekog dijela tijela, odmah promijenite smjer kretanja stakla pritiskom na odgovarajući prekidač.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

PODIZAČ STAKLA (2/2)/STAKLO S OPCIJOM IZDIZANJA



Električni impulsni podizač stakla

Impulsni način rada nadovezuje se na rad električnih podizača stakala koji su ranije opisani.

Njime je opremljeno staklo vozača.

Nakratko pritisnite do kraja ili povucite prekidač 1: staklo se spušta ili podiže do kraja.

Djelovanjem na prekidač zaustavlja se rad stakla.



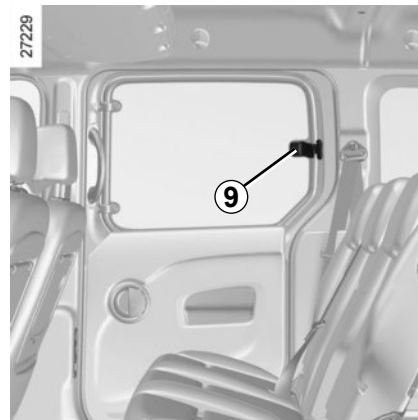
Zatvaranje stakala može prouzrokovati teške povrede.



Ručni podizači stakala

Okrenite okretnu ručicu 8.

Ne oslanjajte predmete na otvoreno staklo: opasnost od oštećenja podizača stakla.



Izdignuto staklo

Za izdizanje stakla djelujte na ručicu +9 u smjeru označenom strelicom pa ju zatim blokirajte pritiskanjem ručice udesno. Pri zatvaranju, provjerite ispravno zabavljanje.

KROVNI OTVOR S RUČNIM UPRAVLJANJEM



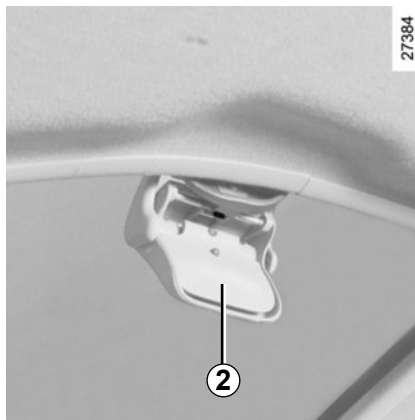
Otvaranje

Do prvog utora

Povucite ručicu **1** prema prednjem dijelu vozila sve do blokiranja.

Do drugog utora

Pritisnite pločicu **2** i istovremeno povucite ručicu **1** sve do blokiranja.



Zatvaranje

Držite pločicu **2** pritisnutom i vratite ručicu **1** u početni položaj.

Mjere opreza pri upotrebi

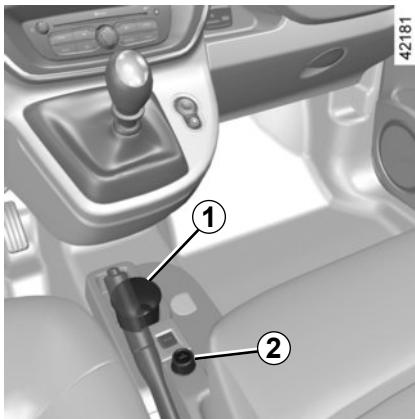
- **pazite** da krovni otvor bude dobro zatvoren kada napuštate vaše vozilo;
- **čistite** svaka tri mjeseca zaptivnu brtvu uz pomoć proizvoda koje je odabrala naša tehnička služba;
- **ne otvarajte** krovni otvor odmah nakon što prestane kiša ili tik nakon pranja vozila.
- **Vozilo s krovnim šipkama**

Općenito, kada je teret na krovu, ne preporuča se rukovanje krovnim otvorom.

Prije pomicanja krovnog otvora, provjerite da li su predmeti i/ili oprema (nosači za bicikle, krovna kutija...) na krovnim šipkama: moraju biti dobro raspoređeni i učvršćeni, a njihova veličina ne smije ometati ispravan rad krovnog otvora.

Obratite se vašem Predstavniku marke, koji će vas upoznati s mogućim prilagođbama.

PEPELJARE, UPALJAČ ZA CIGARETE, UTIČNICE ZA DODATNU OPREMU



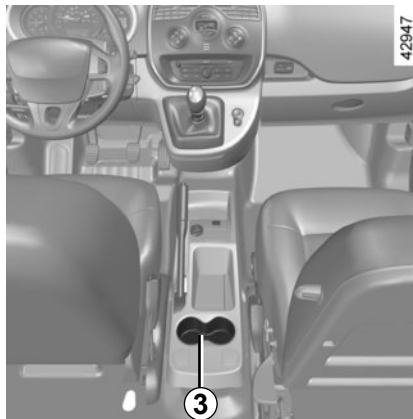
Pomična pepeljara 1

Radi se o pamičnoj pepeljari koja se može staviti u držač čaša 3.

Za njeno otvaranje, podignite poklopac.

Za pražnjenje, povucite sklop. Pepeljara izlazi iz svog ležišta.

Ako vaše vozilo nije opremljeno upaljačem za cigarete i pepeljarom, možete ih nabaviti kod Predstavnika marke.



Upaljač za cigarete 2

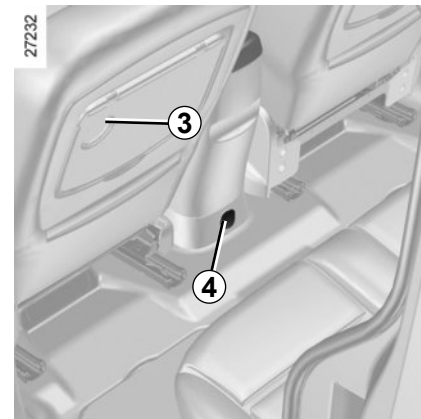
Kod uključenog kontakta, pritisnite ga. Kada se usije, on sam iskače. Povucite ga.

Nakon upotrebe, vratite ga nazad, ali ga ne možete pritisnuti do kraja.



Priključujte samo dodatnu opremu kojoj je maksimalna snaga 120 Watta.

Opasnost od požara.

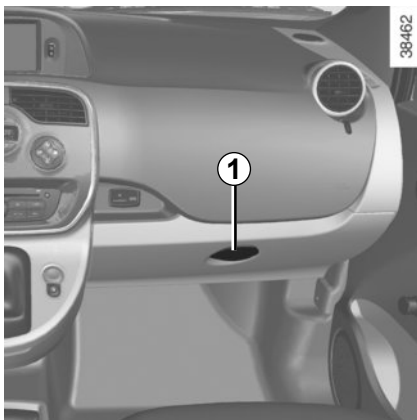


Utičnica za dodatnu opremu

Možete upotrebljavati prostor za upaljač za cigarete 2 ili jednu od utičnica 4 (ovisno o vozilu). Utičnice za dodatnu opremu predviđene su za priključenje dodatne opreme koja je odobrena od strane Tehničke službe marke i čija snaga ne prelazi 120 Watta (napon 12V).

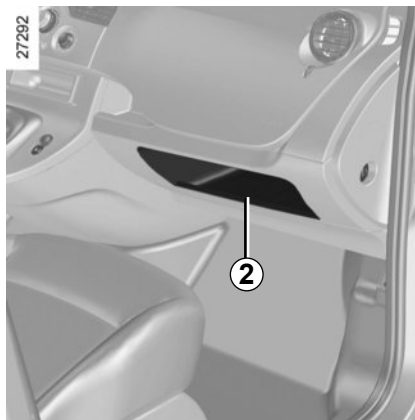
Obzirom na napunjenost akumulatora, utičnica za dodatnu opremu može prestati raditi.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (1/5)



Pretinac za rukavice

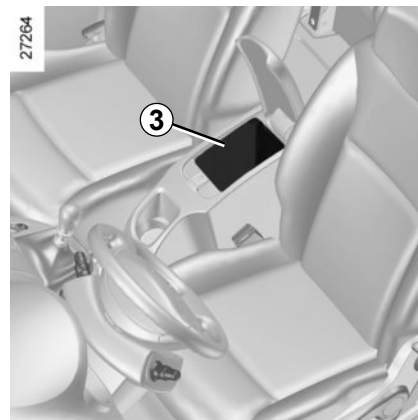
Za otvaranje pretinca za rukavice, podignite ručicu 1.



Pretinac za odlaganje na armaturnoj ploči 2

Pretinci za odlaganje na središnjoj konzoli 3

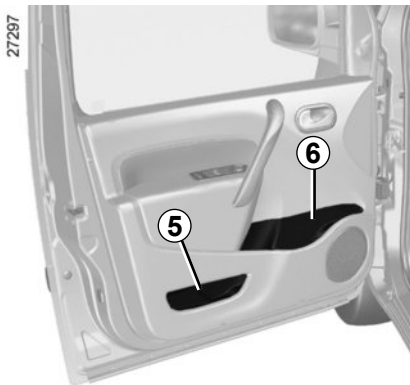
Za njeno otvaranje, podignite poklopac 4. Tu možete smjestiti bocu od 1,5 litre.



U zavoju, prilikom ubrzavanja ili kočenja, pazite da u posudi u držaču limenki nema previše tekućine.

Opasnost od opekotina ako je tekućina vruća i/ili od curenja.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (2/5)

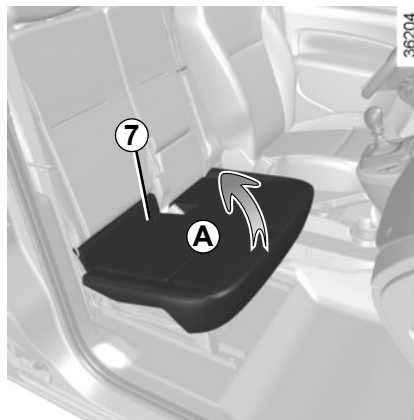


Pretinci za odlaganje u prednjim vratima 5

Nosač boca 6



Pazite da niti jedan težak, tvrd ili šiljat predmet ne prelazi ili da nije postavljen u "otvorene" pretince za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavoju ili u slučaju naglog kočenja.

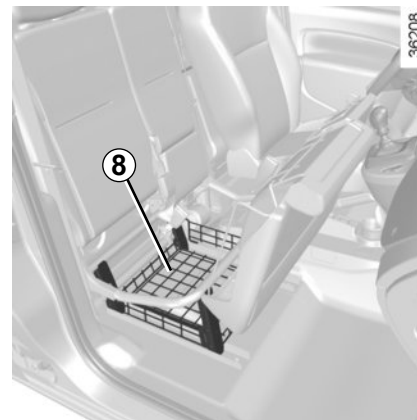


Ladica za odlaganje 8 ispod sjedišta sjedala suvozača

(za vozila opremljena prednjom klupom s 2 sjedeća mjesta)

Za pristup rezervnom kotaču:

- podignite prednji dio jastuka **A** klupe do kraja;
- zatim podignite stražnji dio **7** jastuka pa okrenite sjedište tako da ga postavite nasuprot armaturne ploče.



Za vraćanje sjedišta na mjesto učinite isto u obrnutom smjeru:

- podignite jastuk **A** klupe tako da postavite stražnji dio **7** jastuka ispod naslona;
- pritisnite prednji dio jastuka **A** tako da odbravite sjedište.



Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (3/5)



Kliješta 9

U nju se mogu pričvrstiti kartice autocesta, karte...

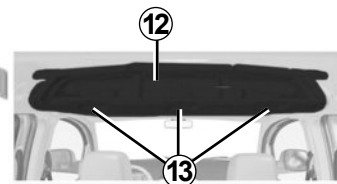
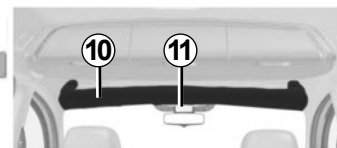


Prednji gornji prostor za odlaganje u putničkom prostoru 10

Ne upotrebljavajte ga za ulazjenje, izlaženje iz vozila ili kako biste se uhvatili.

Držać za naočale 11

Namijenjeni prostor je predviđen u središtu.



Središnji gornji prostori za odlaganje 12

Za otvaranje prtljažnika, povucite ručice 13.

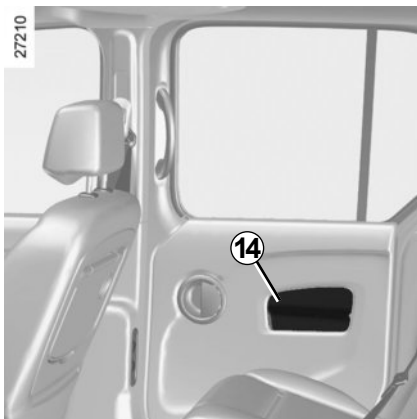
Nemojte u njega odlagati teške predmete.



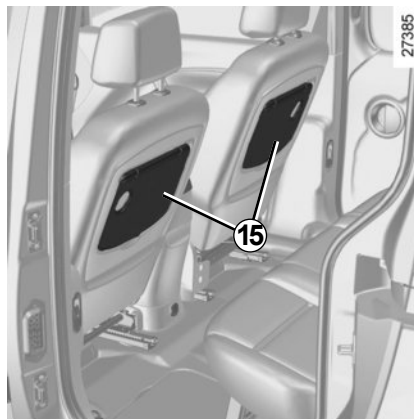
Pazite da ne objesite niti jedan težak i/ili oštar predmet koji bi mogao pasti tijekom vožnje. Opasnost od ozljeda Prije otvaranja gornjih prostora za odlaganje, poduzmite mjere potrebne za izbjegavanje pada predmeta. **Opasnost od ozljeda**

U vožnji, vrata gornjeg prostora za odlaganje 12 moraju biti zatvorena.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (4/5)

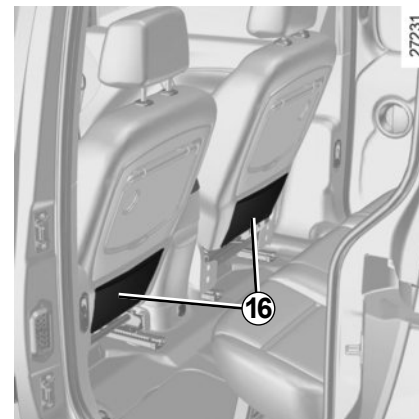


Pretinac za odlaganje u bočnim kliznim vratima 14



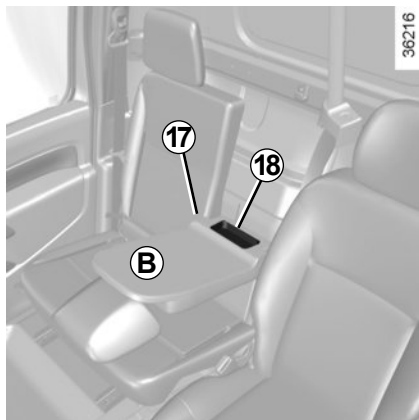
Police na prednjem sjedalu 15

Dopuštena masa: ravnomjerno raspoređeno 5 kg.



Džepovi na prednjim sjedalima 16

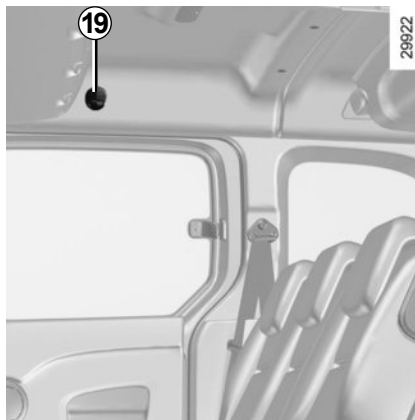
PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (5/5)



Pretinac za odlaganje 18 u prednjem naslonu za ruke

(za vozila opremljena prednjom klupom s 2 sjedeća mjesta)

Povucite jezičac 17 kako biste spustili naslon B.

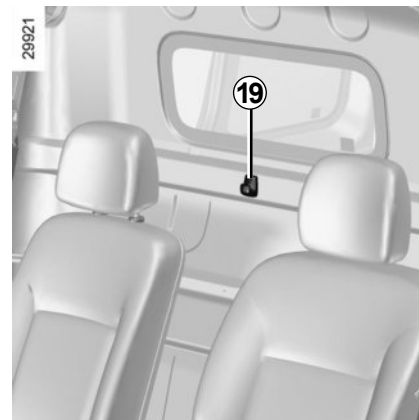


Kukica za odjeću 19

Ovisno o vozilu, kukica se može nalaziti na pregradi iza suvozačevog sjedala.

Iz sigurnosnih razloga kukica se smije upotrebljavati isključivo za vješanje odjeće.

Napomena: maksimalno dozvoljeno opterećenje je 4 kg.



STRAŽNJA KLUPA: funkcionalnosti (1/2)

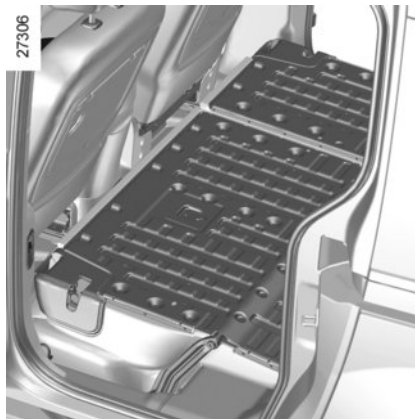


Preklapanje naslona

Prije pomicanja klupe provjerite da su prednja sjedala dovoljno pomaknuta prema naprijed, da su sigurnosni pojasevi na stražnjim sjedalima otkopčani i da niti jedan predmet ne ometa radnju.

Spustite stražnje naslone za glavu u položaj pospremljenog naslona za glavu.

Povucite ručicu **1** naslona kojeg želite preklopiti (s desne ili lijeve strane klupe) i spustite naslon prema dolje.



Za ponovno podizanje naslona

Prije podizanja naslona, pazite da niti jedan predmet (boca vode, kutija za alat,...) ne ometa ispravno zabavljanje.

Podignite naslon te završite tako da naslon klikne. Provjerite je li njegovo zabavljanje dobro.

Maksimalna masa: ravnomjerno raspoređenih 300 kg.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.



Prilikom podešavanja stražnje klupe, provjerite čistoću sidrišta klupe (ne smije biti kamenčića, krpa...).



Prilikom vraćanja naslona, provjerite je li ispravno zabavljen. u slučaju upotrebe navlaka za sjedala, pazite da ne ometaju uzublivanje naslona i sjedišta. Provjerite jesu li pojasevi i kućišta ispravno smješteni.

Ponovno postavite naslone za glavu.

STRAŽNJA KLUPA: funkcionalnosti (2/2)

30913



Ograničenja upotrebe

Zabranjeno je voziti s naslonom ili sjedalom koji je preklopljen na prednje sjedalo dok je putnik na stražnjem sjedalu.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

PRIJEVOZ PREDMETA U PRTLJAŽNIKU (1/2)

Predmete koje prevozite uvijek postavljajte na način da se oni većim dijelom oslanjaju na:

- naslone stražnje klupe, što je slučaj s uobičajenim teretom;



- prednja sjedala, što je slučaj s maksimalnim teretom.



Uvijek stavljajte najteže predmete na pod.



Uvijek stavljajte najteže predmete na pod.

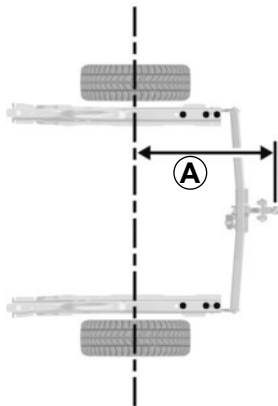
Upotrebljavajte pričvrсна mjesta smještena na ploči poda prtljažnika, ako je vozilo njima opremljeno.

Teret se mora rasporediti tako da niti jedan predmet, u slučaju naglog kočenja, ne može biti odbačen prema naprijed na putnike.

Privežite stražnje sigurnosne pojaseve čak i kad nema putnika na stražnjim sjedalima.

PRIJEVOZ PREDMETA U PRTLJAŽNIKU (2/2)/KUKA ZA VUČU

27313



Dozvoljeno opterećenje vučnog priključka, najveća dopuštena masa prikolice s kočnicom i bez kočnice: pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju.

Odabir i postavljanje kuke za vuču

Najveća masa kuke za vuču: 23 kg

Za postavljanje kuke za vuču i njene uvjete upotrebe, pogledajte uputstvo za postavljanje opreme.

Preporuča se sačuvati to uputstvo zajedno s ostalom dokumentacijom vozila.

27314



A = 781 mm.

Ako kuka za vuču sakriva registracijsku pločicu ili stražnje svjetlo za maglu, trebate je skinuti kada ne vučete teret.

U svakom slučaju, obavezno poštujte lokalne zakone.

POKROV PRTLJAGE



Pokrov prtljage se sastoji od dva čvrsta dijela.

Tri položaja su moguća:

- gornji položaj **A**;
- donji položaj **B** (ovisno o vozilu).

U oba slučaja, možete preklopiti dio **1** na dio **2** tako da ga podignete kao što je označeno strelicom.



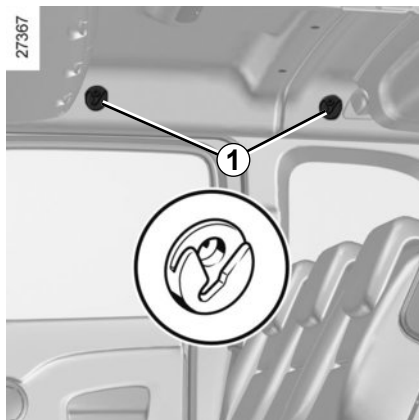
– Položaj za odlaganje **C** (ovisno o vozilu).

Kako biste pospremili pokrov prtljage, namjestite ga u vodilicu na naslonu stražnje klupe.



Na pokrov prtljage nemojte stavljati teške ili tvrde predmete. U slučaju naglog kočenja ili nesreće, ti predmeti mogu ugroziti putnike u vozilu.

MREŽICA ZA ODVAJANJE PRTLJAGE



Mrežica za odvajanje prtljage (ovisno o vozilu)

Nalazi se u prtljažniku.

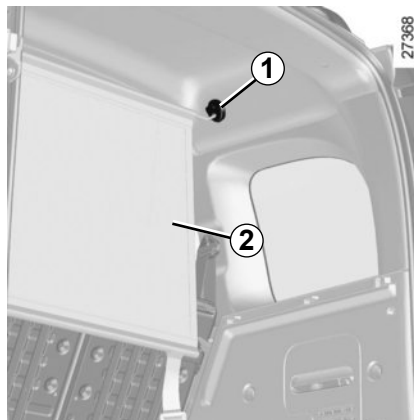
Može biti pričvršćena iza prednjih sjedala ili iza stražnje klupe.

Kukice **1** se također mogu upotrebljavati kao vješalice.



Mrežica za odvajanje prtljage ne smije se upotrebljavati za pridržavanje ili pričvršćivanje predmeta.

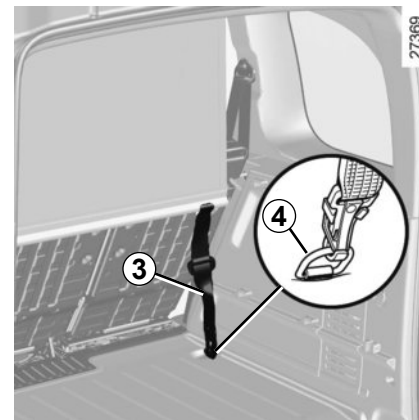
Opasnost od ozljeda



Postavljanje mreže 2

- Gornji dio: navucite obujmice kraja mreže na kukice **1**;
- donji dio: zakvačite omče **3** na prstene za učvršćenje tereta **4** na ploči poda. Pazite da su dvije vilice donje kukice pričvršćene;
- napnite mrežu pomoću kućišta za napinjanje.

Za više informacija, pogledajte naljepnicu našivenu na mrežu.



Pričvršćenja (prsteni) prtljažnika **4** se ne mogu upotrebljavati ako već služe za pričvršćenje drugih dijelova (npr.: mreža za odvajanje prtljage + opterećenje u prtljažniku ili dječje sjedalo + opterećenje u prtljažniku).

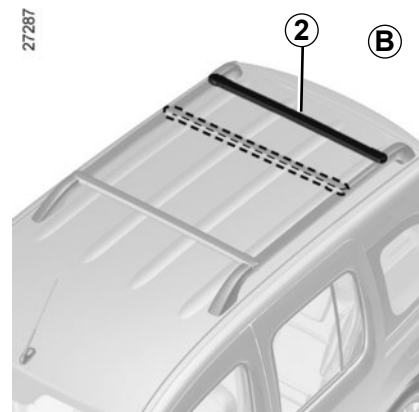
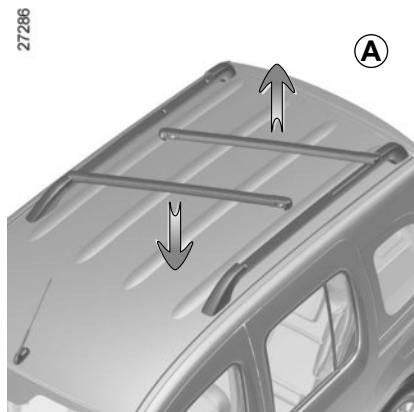
KROVNI NOSAČI (1/2)



Za postavljanje nosača u poprečni položaj

- Otkvačite ručice **1**.
- Podignite nosače kako bi se mogle okretati (slika **A**).
- Zabravite nosače u poprečnom položaju (slika **B**).
- Provjerite ispravnost zabavljenja.

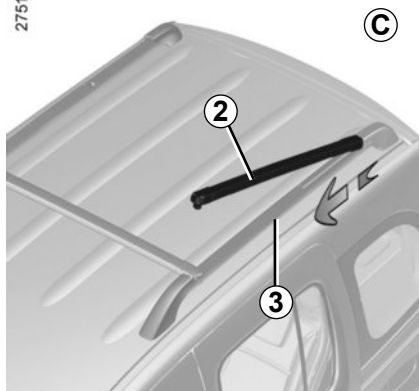
Maksimalna masa na svakom krovnom nosaču: ravnomjerno raspoređenih 40 kg (80 kg na 2 krovna nosača)



Strogo je zabranjeno postavljanje krovnih nosača u poprečni položaj (položaj za nošenje) kada se vozilo pere u prao-nici s valjkastim četkama.

KROVNI NOSAČI (2/2)

27516



Za klizno pomicanje nosača

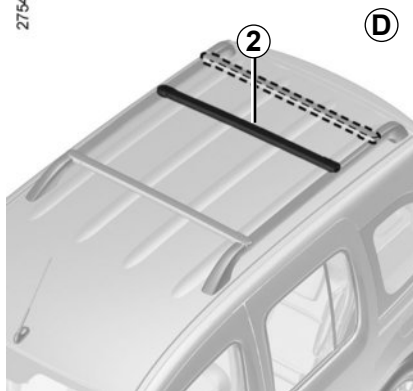
Moguće je klizno pomicati krovni nosač 2 kako bi se približio ili udaljio od drugog nosača (slika **C**).

Postoje dva položaja: središnji ili stražnji.

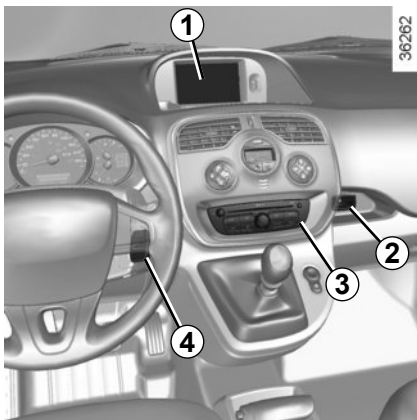
Kada je nosač odbravljen, povucite ga prema prednjem ili stražnjem dijelu vozila kako bi kliznuli u vodilicu 3. Nakon postavljanja u odabrani položaj, okrećite nosač i postavite ga u poprečni položaj (slika **D**).

Provjerite ispravnost zabravljenja dva nosača.

27546



MULTIMEDIJALNA OPREMA



Prisutnost i smještaj ove opreme ovisi o multimedijskoj opremi vozila.

- 1 Dodirni zaslon multimedije;
- 2 utičnice za multimediju;
- 3 autoradio;
- 4 komanda na kolu upravljača.

Pogledajte uputstvo za opremu kako biste saznali način rada.



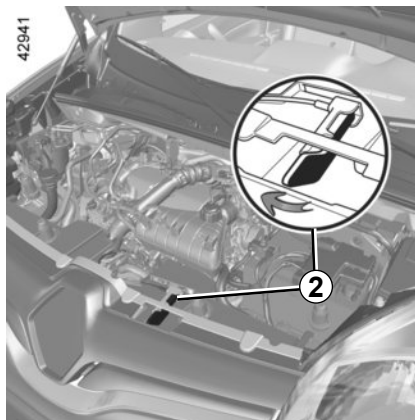
4. poglavlje: Održavanje

Poklopac motornog prostora	4.2
Razina ulja u motoru:	4.4
općenito	4.4
nadolijevanje punjenje	4.6
Razine:	4.8
Filtri	4.10
Akumulator	4.11
Tlak napuhavanja guma	4.13
Održavanje karoserije	4.15
Održavanje unutarnjih obloga	4.18

POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (1/2)



Za njegovo otvaranje povucite ručicu **1**.



Sigurnosno odbravljivanje poklopca motornog prostora

Za otvaranje, gurnite jezičac **2** ulijevo, a istodobno podižite poklopac.

Otvaranje poklopca

Podignite poklopac pridržavajući ga, pričvršćuje se pomoću dizalice.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



Ne pritišćite poklopac motornog prostora: opasnost od neželjenog zatvaranja poklopca.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda

POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (2/2)

Zatvaranje poklopca motornog prostora

Provjerite da ništa niste ostavili u motornom prostoru.

Za zatvaranje poklopca, uhvatite poklopac na sredini i pridrživajući ga spustite ga do 30m cm od položaja zatvaranja, zatim ga pustite.



Provjerite ispravno zabravljene poklopca motornog prostora.

Provjerite da ništa ne ometa sidrište za zabavljenje (kamenčići, krpa...).



Nakon zahvata u motornom prostoru provjerite da u njemu niste ništa zaboravili (krpe, alate...)

U stvari to može oštetiti motor ili prouzročiti požar.



Kod udarca, čak i blažeg, u prednju rešetku ili poklopac motornog prostora, dajte što prije Predstavniku marke da provjeri sustav zabravljivanja poklopca motornog prostora.

RAZINA MOTORNOG ULJA: općenito (1/2)

Motor troši ulje za podmazivanje i hlađenje pokretnih dijelova i normalno je nadolijevati ulje između dviju zamjena.

Međutim, ako se u vrijeme razrađivanja motora, potrošnja poveća na više od 0,5 litara za 1000 km, potražite savjet kod Predstavnika marke.

Učestalost zamjene: povremeno provjeravajte razinu ulja, a svakako to činite prije svakog dužeg puta zbog opasnosti od oštećenja vašeg motora.

Provjeravanje razine ulja

Očitavanje se mora izvršavati na ravnom i nakon što je motor dulje vrijeme zaustavljen.

Kako biste saznali točnu razinu ulja i provjerili da niste prešli maksimalnu razinu (opasnost od uništenja motora), obavezna je upotreba mjerača. Pogledajte slijedeće stranice.

Zaslon na instrumentnoj ploči upozorava samo kada je razina na minimumu.

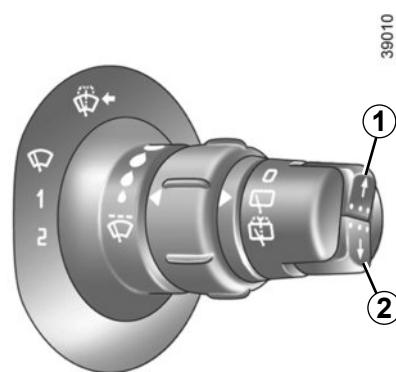


Prikaz minimalne razine ulja A

Ako je razina iznad minimalne

Na zaslonu se prikazuje poruka "OIL LEVEL" popraćena poljima koja označavaju razinu. Ona nestaju kako se razina ulja smanjuje i zamjenjuje ih crtice.

Za prijelaz na čitanje putnog računala, ponovno pritisnite **1** ili **2**.



Ako je razina na minimumu

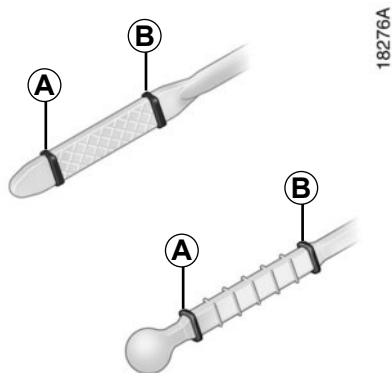
Na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "TOP-UP OIL LEVEL" i pali se kontrolno svjetlo .

Obavezno podesite razinu, što prije.



Zaslon upozorava samo u slučaju minimalne razine, nikada u slučaju prekoračenja maksimalne razine što se može otkriti samo očitavanjem pomoću mjerača.

RAZINA MOTORNOG ULJA: općenito (2/2)



Očitavanje razine putem mjerača

Kod zaustavljenog motora:

- izvadite mjerac razine i obrišite ga čistom krpom koja ne pušta dlačice;
- gurnite mjerac do kraja;
- ponovno izvadite mjerac;
- očitajte razinu: ona nikada ne smije biti ispod oznake razine "mini" **A** niti prelaziti oznaku "maxi" **B**.

Nakon očitavanja razine, ponovno gurnite mjerac razine do kraja.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



Prijelaz maksimalne razine motornog ulja

Ni u kojem slučaju se ne smije prijeći, maksimalna razina punjenja **B**: postoji opasnost od uništenja motora i katalizatora.

Ako je maksimalna razina prekoračena **nemojte pokretati vozilo** i pozovite Predstavnika marke.

Kako bi se izbjeglo prskanje, savjetujemo vam da upotrebljavate lijevak prilikom nadolijevanja/punjenja ulja.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



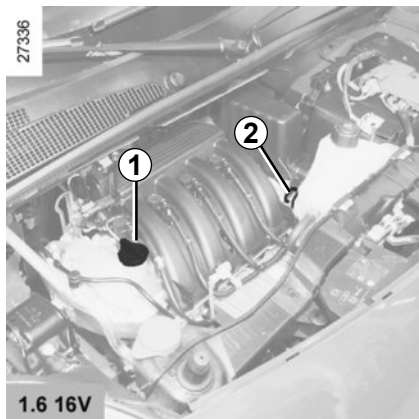
Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

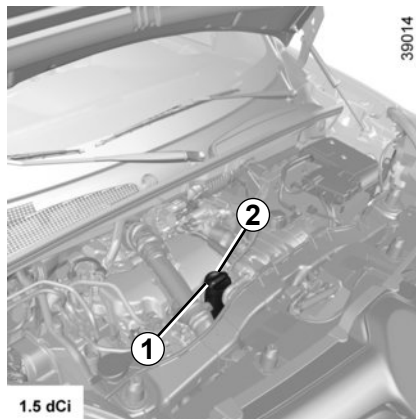
RAZINA MOTORNOG ULJA: nadolijevanje, punjenje (1/2)



Nadolijevanje/punjenje

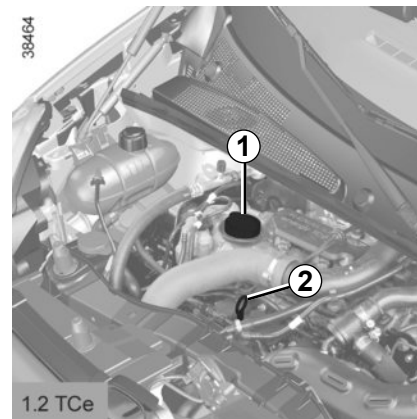
Vozilo mora biti na vodoravnoj površini, motor zaustavljen i hladan (na primjer: prije prvog pokretanja taj dan).

Ne prelazite razinu "**maxi**" i ne zaboravite vratiti čep **1** i mjerac **2**.



- Odvijte čep **1**;
- dopunite (za informaciju, količina između oznaka "mini" i "maxi" na mjeracu **2** je 1,5 litara, ovisno o motoru);
- pričekajte otprilike 10 minuta kako bi ulje sleglo;
- provjerite razinu pomoću mjeraca **2** (kao što je prethodno objašnjeno).

Nakon što je zahvat obavljen, uronite mjerac razine do graničnika i do kraja zavijte čep-mjerac razine.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

RAZINA MOTORNOG ULJA: nadolijevanje, punjenje (2/2)/ZAMJENA ULJA U MOTORU

Zamjena ulja u motoru

Učestalost zamjene ulja: pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.

Količina ulja za zamjenu

Pogledajte knjižicu održavanja vašeg vozila ili potražite savjet Predstavnik marke. Sustavno provjeravajte razinu motornog ulja pomoću mjerača na prethodno objašnjen način (ona nikada ne smije biti ispod oznaka mini niti iznad oznake maxi na mjeraču).



Prijelaz maksimalne razine motornog ulja

Ni u kojem slučaju se ne smije prijeći, maksimalna razina punjenja : postoji opasnost od uništenja motora i katalizatora. Ako je maksimalna razina prekoračena **nemojte pokretati vozilo** i pozovite Predstavnik marke.

Kvaliteta motornog ulja

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda



Nemojte pokretati motor u zatvorenim prostorima: ispušni plinovi su otrovni.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnik marke.



Zamjena ulja u motoru: ako mijenjate ulje dok je motor zagrijan, pazite da se ne opečete pri istjecanju ulja.



Nadolijevanje: pazite kada nadolijevate ulje da ono ne kapa po motoru jer postoji opasnost od požara. Nemojte zaboraviti dobro zavrnuti čep jer može doći do požara uslijed prskanja ulja po vrućim dijelovima motora.



Kočiona tekućina

Treba je često kontrolirati, a obavezno kada osjetite da kočioni sustav gubi na svojoj učinkovitosti.

Razina se mora provjeravati kod zaustavljenog motora i na ravnom tlu.

Razina 1

Normalno je da razina pada u skladu s istrošenosti kočionih obloga, ali nikada ne smije pasti ispod oznake upozorenja “**MINI**”.

Ako želite sami provjeriti stanje istrošenosti diskova i bubnjeva nabavite brošuru s objašnjenjem postupka kontrole raspoloživu u mreži marke ili na Internet stranici proizvođača.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju).

Punjenje

Pri svakom zahvatu na hidrauličkom sustavu stručna osoba mora promijeniti i tekućinu.

Obvezna je upotreba tekućina koje preporuča naša tehnička služba (i nadolijevanje iz originalno zatvorene posude).

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.

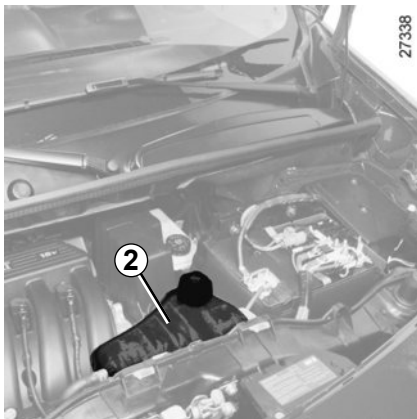


Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

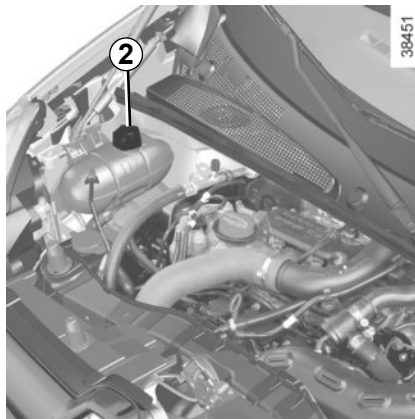


Rashladna tekućina

Razina **na hladno** mora biti između oznaka "MINI" i "MAXI" označenih na spremniku rashladne tekućine 2.

Nadolijte **na hladno** prije nego dosegne oznaku "MINI".

Razina se mora provjeravati kod zaustavljenog motora i na ravnom tlu.



Niti jedan zahvat se ne smije izvoditi na rashladnom sustavu dok je motor zagrijan.

Opasnost od opekotina.

Učestalost provjere razine

Redovito provjeravajte razinu rashladne tekućine (može doći do značajnih oštećenja na motoru uslijed pomanjkanja rashladne tekućine).

Ukoliko je nadolijevanje potrebno, koristite samo proizvode koje preporuča naša tehnička služba koji vam osiguravaju:

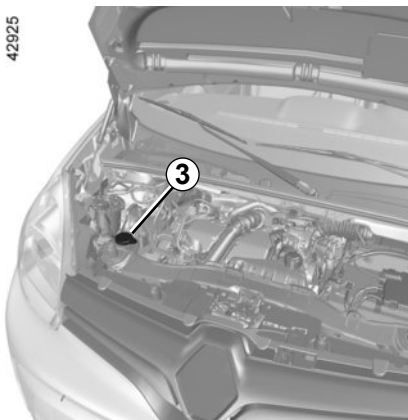
- zaštitu protiv zaleđivanja;
- zaštitu od prohrđavanja rashladnog sustava.

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.

42925



Spremnik tekućine za pranje stakla

Punjenje

- Odvijte čep 3;
- nadolijevajte sve dok ne vidite tekućinu;
- zatvorite čep.

Tekućina

Proizvod za pranje stakala (protiv smrzavanja zimi).

Brizgaljke

Za podešavanje visine brizgaljki uređaja za pranje vjetrobranskog stakla upotrijebite neki alat poput igle.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda.

Filtri

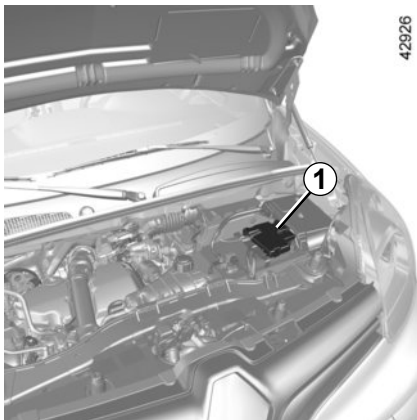
Zamjena filtrirajućih dijelova (filtrar zraka, filtrar putničkog prostora, filtrar za dizel gorivo...) predviđena je u zahvatima servisnog održavanja vašeg vozila.

Učestalost zamjene filtrirajućih dijelova: pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

AKUMULATOR (1/2)



Akumulator **1** ne zahtijeva održavanje. **Ne smijete ga otvarati ili dodavati bilo koju tekućinu.**



Rukujte s akumulatorom s velikim oprezom jer on sadrži sumpornu kiselinu koja ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom. Ako je potrebno, potražite savjet liječnika.

Plamen, užareni predmeti i iskre ne smiju se naći u blizini dijelova akumulatora jer **postoji opasnost od eksplozije.**



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo  u motornom prostoru ukazuje na to.

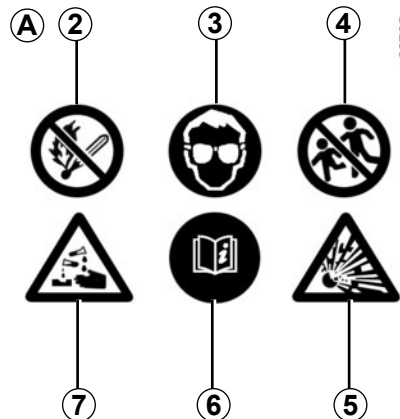
Opasnost od ozljeda

Ovisno o vozilu, sustav stalno provjerava stanje napunjenosti akumulatora.

S isključenjem kontakta, rad nekih potrošača može biti prekinut (kratka svjetla, autoradio, ventilacija...). Na instrumentnoj ploči isključivanje popraćeno porukama "BATTERY MODE : ECONOMY". Kada razina postane kritična, prikazuju se poruke "BATTERY LOW" i "START ENGINE".

Stanje napunjenosti akumulatora može se smanjivati, posebno ako upotrebljavate vozilo:

- na kratkim relacijama;
- u gradskoj vožnji;
- pri niskim temperaturama...;
- zaustavljeno vozilo, isključen kontakt.

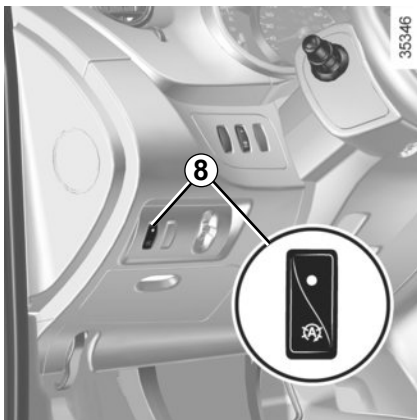


Naljepnica A

Poštujte upute na akumulatoru:

- **2** zabranjeno je pušenje i približavanje otvorenom plamenu;
- **3** obavezna zaštita očiju;
- **4** držati dalje od dosega djece;
- **5** eksplozivni materijali;
- **6** pogledajte knjižicu uputstava;
- **7** korozivni materijali.

AKUMULATOR (2/2)



Zamjena akumulatora

Budući da je taj zahvat složen, preporučamo vam da se obratite vašem Predstavniku marke.

Vozilo opremljeno funkcijom Stop and Start (pokretanja i zaustavljanja motora)

Nakon zamjene akumulatora, morate ponovno početno podesiti funkciju. Za ponovno početno podešavanje funkcije na duže pritisnite prekidač za uključivanje, isključivanje funkcije Stop and Start (pokretanja i zaustavljanja motora) **8** sve dok se ne uključi zvučni signal.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak “pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju).



Budući da je akumulator **osobit**, zamijenite ga istovjetnim akumulatorom. Potražite savjet Predstavnika marke.

TLAK NAPUHAVANJA GUMA na hladno (1/2)

27192

A



Naljepnica A

Kako biste je pročitali otvorite vrata.

Tlak napuhavanja mora se provjeravati kada su gume hladne.

U slučaju kada se provjera tlaka ne može vršiti na **hladnim** gumama, treba uvećati označene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (ili **3 PSI**). **Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.**

Vozilo opremljeno zvučnim upozoriteljem za smanjenje tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena, premalo napuhana guma...) na instrumentnoj se ploči pali kontrolno svjetlo



, pogledajte odlomak "Upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama" u 2. poglavlju.



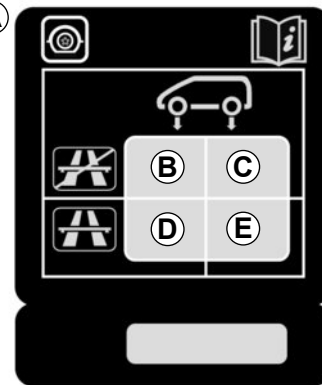
Vozila koja se koriste pod punim opterećenjem (najveća dopuštena masa pod opterećenjem) i koja vuku prikolicu

Maksimalna brzina mora biti ograničena na **100 km/h**, a tlak u gumama se mora povećati za **0,2 bara**.

Pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju.

Postoji opasnost od prsnuća guma.

A



27379

B : tlak napuhavanja prednjih guma za vrijeme vožnje izvan autoceste ili ako su najmanje 4 putnika u vozilu.

C : tlak napuhavanja stražnjih guma za vrijeme vožnje izvan autoceste ili ako su najmanje 4 putnika u vozilu.

D : tlak napuhavanja guma za prednje kotače za vožnju autocestom ili prilikom vožnje pod velikim opterećenjem.

E : tlak napuhavanja guma za stražnje kotače za vožnju autocestom ili prilikom vožnje pod velikim opterećenjem.

TLAK NAPUHAVANJA GUMA na hladno (2/2)

Dimenzije guma

One su osobite za vozilo među sljedećim dimenzijama:

- 185/70 R 14 88 T;
- 195/65 R 15 91 T;
- 195/65 R 15 95 T;
- 205/55 R 16 91 H.

Sigurnost guma i postavljanje lanaca

Pogledajte članak “Gume” u 5. poglavlju kako biste se upoznali s uvjetima održavanja i, ovisno o verziji, uvjetima postavljanja lanaca na vozilo.



Zbog vaše sigurnosti i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo na istu osovinu morate postaviti gume isključivo iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju: imati nosivost i kapacitet brzine minimalno jednak originalnim gumama ili moraju odgovarati preporukama Predstavnik marke.

Nepridržavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (1/3)

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje vanjske površine vozila.

Vaše se vozilo odlikuje vrlo učinkovitim tehnikama protiv prohrđavanja. Ipak, ono je jednako izloženo djelovanju različitih parametara.

Atmosferski uzročnici korozije

- utjecaju atmosferskog zagađenja (gradovi i industrijske zone),
- utjecaju sadržaja soli u atmosferi (morska područja posebice po toplom vremenu),
- sezonski vremenski uvjeti i postotak vlage (sol na kolnicima zimi, voda od čišćenja ulica...).

Nesreće u prometu

Abrazivni utjecaji

Atmosferska prašina, pijesak, blato, kamenčići koji padaju od drugih vozila...

Kako biste se u potpunosti osigurali od ovih opasnosti potrebne su minimalne mjere opreza.

Ono što treba činiti

Redovito perite svoje vozilo, **dok je motor zaustavljen**, šamponima koje je odabrala naša tehnička služba (nikada abrazivnim sredstvima). Prethodno obilno isperite mlazom vode:

- smolaste nakupine koje padaju s drveća ili koje nastaju uslijed industrijskog zagađenja;
 - blato koje stvara vlažne smjese na koševima blatobrana i podvozju;
 - **ptičji izmet** koji sadrži kemijske proizvode koji snažno djeluju na boju i **moгу dovesti do opadanja boje**;
- Obavezno** treba odmah oprati vozilo kako bi se te mrlje skinule, jer ih se kasnije neće moći skinuti poliranjem;
- sol, osobito na koševima blatobrana i podvozju, nakon vožnje u područjima gdje su bila razlivena neka kemijska topiva sredstva.

Redovito skidajte nakupine biljnog podrijetla (smole, lišće...) s vozila.

Poštujte lokalne zakone koji se odnose na pranje vozila, (npr.: nemojte prati vaše vozilo na javnoj površini).

Poštujte razmak između vozila u slučaju vožnje po šljunčanim cestama kako biste izbjegli oštećenja na boji.

Brzo izvršite popravke ili dajte na popravak tragove u slučaju oštećenja boje kako biste spriječili širenje hrđe.

Ne zaboravite vršiti povremene kontrole ako vaše vozilo ima jamstvo protiv prohrđavanja. Pogledajte u knjižicu održavanja.

U slučaju kada treba očistiti mehaničke dijelove, šarke... Obavezno ih je ponovno zaštititi raspršivanjem sredstava homologiranih od strane naše tehničke službe.

Odabrali smo specijalne proizvode za održavanje koje ćete naći u trgovinama marke.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (2/3)

Ono što ne treba činiti

Prati vozilo po jakom suncu ili kada se ledi.

Strugati blato ili prljavštinu bez vode.

Pustiti prljavštinu da se nakuplja.

Ostaviti hrđu da se širi nakon oštećenja uslijed slučajnih nezgoda.

Odstranjivati mrlje otapalima koja ne preporuča naša tehnička služba, a koja mogu oštetiti boju.

Voziti po snijegu i blatu bez pranja vozila, posebice koševa blatobrana i podvozja.



Odmašćivanje ili čišćenje uređajem za čišćenje pod visokim tlakom ili raspršiva-nje sredstava koja nisu odo-brena od strane naše teh-ničke službe:

- mehanički dijelovi (npr.: motorni prostor);
 - karoserija;
 - dijelove sa šarkama (npr.: unutrašnjost vrata);
 - vanjska lakirana plastika (npr.: odbojnici).
- Ovo bi moglo dovesti do opasnosti od oksidacije ili neispravnosti u radu.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (3/3)

Osobitosti vozila mat boje

Ova vrsta boje zahtijeva određene mjere opreza.

Ono što treba činiti

Vozilo ručno prati uz puno vode i pomoću mekane krpe ili mekane spužve...

Ono što ne treba činiti

Upotrebljavati proizvode na bazi voska (za poliranje).

Intenzivno trljati.

Vozilom prolaziti kroz četke za pranje.

Lijepiti naljepnice na boju (opasnost od tragova).



Prati vozilo uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

Prolazak kroz četke za pranje

Stavite ručicu brisača stakla u položaj kraj-njeg zaustavljanja (pogledajte članak "Brisač stakla, uređaj za pranje prednjeg stakla" u 1. poglavlju). Provjerite pričvršćenje vanjske opreme, dodatne farove, retrovizore i pričvrstite samoljepljivom trakom metlice brisača stakla.

Skinite nosač antene autoradija ako je vaše vozilo njome opremljeno.

Ne zaboravite ukloniti ljepilo i vratiti antenu nakon pranja.

Čišćenje farova

Budući da su farovi opremljeni plastičnim "staklom", upotrebljavajte meku krpu ili vatu. Ako to nije dovoljno, lagano ih namočite u vodu sa sapunicom, a zatim isperite mekom krpom ili vatom.

Završite lagano brišući mekom suhom krpom.

Nemojte upotrebljavati proizvode za čišćenje na bazi alkohola ni kućni pribor za čišćenje (npr.: grebalice).

ODRŽAVANJE UNUTARNJIH OBLOGA (1/2)

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje unutrašnjosti vozila.

Mrlju valja uvijek brzo ukloniti.

Bez obzira na vrstu mrlje, upotrebljavajte hladnu **vodu sa sapunicom** (eventualno mlaku) **na bazi prirodnog sapuna**.

Upotreba deterdženata (tekućine za pranje suđa, proizvoda u prahu, proizvoda na bazi alkohola...) je zabranjena.

Upotrebljavajte meku krpu.

Isperite i uklonite krpom višak tekućine.

Stakla instrumenata

(npr.: instrumentna ploča, sat, prikazivač vanjske temperature, zaslon autoradija...)

Upotrebljavajte meku krpu ili vatu.

Ako to nije dovoljno, meku krpu (ili vatu) lagano navlažite vodom sa sapunicom te zatim isperite drugom vlažnom mekom krpom ili vatom.

Završite **lagano** brišući mekom suhom krpom.

Nemojte koristiti proizvode koji sadrže alkohol i/ili prskati tekućine na to područje.

Sigurnosni pojasevi

Moraju biti čisti.

Upotrebljavajte ili proizvode koje je odabrala naša tehnička služba (Boutique marque) ili mlaku vodu sa sapunom i spužvu i osušite suhom krpom.

Upotreba deterdženata i otopina je zabranjena.

Tkanine (sjedala, obloge vrata...)

Redovito otprašujte tkanine.

Mrlja od tekućine

Upotrebljavajte vodu sa sapunicom.

Upijte ili lagano utapkajte (nemojte trljati) mekom krpom, isperite i upijte višak tekućine.

Krute ili ljepljive mrlje

Odmah pažljivo uklonite višak krutog ili ljepljivog materijala lopaticom (od ruba prema sredini kako se mrlja ne bi još više razmazala).

Očistite na isti način kao i mrlju od tekućine.

Osobitosti za bombone, žvakače gume

Na mrlju stavite led kako bi se ona kristalizirala te postupite na isti način kao za krutu mrlju.

Za sve savjete vezane uz održavanje unutrašnjosti i/ili za sve nezadovoljavajuće rezultate, obratite se Predstavniku marke.

ODRŽAVANJE UNUTARNJIH OBLOGA (2/2)

Skidanje/postavljanje pomične opreme koja je tvornički postavljena na vozilo

Ako morate izvaditi pomičnu opremu kako biste očistili putnički prostor (na primjer tepihe), pazite da je prilikom ponovnog postavljanja vratite na ispravno mjesto i stranu (tepih vozača mora biti postavljen na stranu vozača...) i da je pričvrstite dijelovima koji su isporučeni zajedno s opremom (na primjer tepih vozača se uvijek pričvršćuje pričvrstnim dijelovima koji su već prethodno ugrađeni).

Dok je vozilo zaustavljeno, uvijek provjerite da vas ništa neće ometati u vožnji (prepreka koja ometa pritiskanje papučice, zapinjanje pete na tepih itd.).

Ono što ne treba činiti

Postavljanje predmeta kao što su osvježivač zraka, mirisi i sl. se ne savjetuje u blizini uvodnika zraka jer mogu oštetiti oblogu armaturne ploče.



U putničkom prostoru upotrebljavajte opremu za čišćenje pod visokim tlakom ili sprejeve:

bez opreza pri upotrebi, to može, između ostaloga, naštetiti ispravnom radu električnih i elektroničkih sklopova u vozilu.



5. poglavlje: *Praktični savjeti*

Probušena guma	5.2
Rezervni kotač	5.2
Set za napuhavanje guma	5.4
Alati	5.8
Ukrasni poklopci, kotači	5.10
Zamjena kotača	5.11
Gume	5.13
Farovi: zamjena žarulja	5.16
Svjetla za maglu: zamjena žarulja	5.18
Stražnja svjetla: zamjena žarulja	5.19
Pokazivači smjera: zamjena žarulja	5.22
Unutarnja svjetla: zamjena žarulja	5.23
Akumulator: otklanjanje kvara	5.25
Osigurači	5.27
Metlice brisača stakla	5.29
Vuča: kvar	5.31
Predoprema za autoradio	5.33
Dodatna oprema	5.35
Ključ, radiofrekvencijski daljinski upravljač: baterija	5.36
Smetnje u radu	5.37

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (1/2)

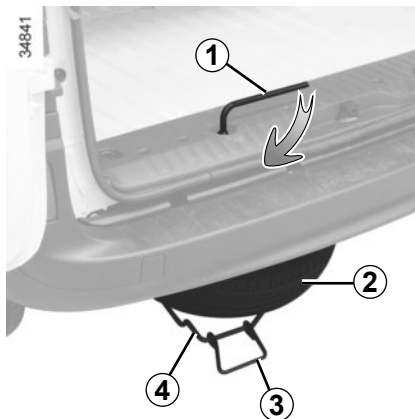
U slučaju probušene gume, ovisno o vozilu, na raspolaganju imate rezervni kotač ili set za napuhavanje guma (pogledajte na slijedećim stranicama).

Rezervni kotač 2

Nalazi se na diferencijalu **4** ispod ploče poda na stražnjem dijelu vozila.

Za pristup rezervnom kotaču

- Otvorite vrata prtljažnika.
- Odvijte maticu ključem za kotače **1**.
- Otkvačite most držeći ga za ručicu **3**.
- Izvadite rezervni kotač.



Za odlaganje kotača u most

- Pazite da ispravno postavite kotač u most, ventil prema dole.
- Zakvačite most pomoću ručice **3** i ključem ponovno zavijte maticu **1** za ponovno postavljanje sklopa.
- Provjerite njegovo ispravno zabravljenje.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

Vozilo opremljeno zvučnim upozoriteljem za smanjenje tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena, premalo napuhana guma...) na instrumentnoj se ploči pali kontrolno svjetlo



, pogledajte odlomak “Upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama” u 2. poglavlju.

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (2/2)



Ako je rezervni kotač stajao nekoliko godina, neka vaš vulkanizer provjeri da li je prikladan za daljnju upotrebu i može li biti upotrijebljen bez opasnosti.

Vozilo opremljeno rezervnim kotačem koji se veličinom razlikuje od četiri preostala kotača:

- Na vozilo nikada nemojte postaviti više od jednog rezervnog kotača.
- Kako je probušena guma šira od rezervnog kotača, visina podvozja se smanjuje.
- Rezervni kotač zamijenite što prije kotačem koji je isti kao originalni kotači na vozilu.
- Ako su s rezervnim kotačem isporučeni vijci kotača, morate ih upotrijebiti, ali samo za rezervni kotač: pogledajte naljepnicu koja se nalazi na rezervnom kotaču.
- Za vrijeme upotrebe ovog rezervnog kotača, što mora biti privremeno, brzina vožnje ne smije preći brzinu označenu na naljepnici na kotaču.
- Postavljanje tog kotača može promijeniti uobičajeno ponašanje vašeg vozila. Izbjegavajte nagla ubrzavanja ili usporavanja i smanjite brzinu u zavojima.
- Ako morate upotrijebiti lance za snijeg, postavite rezervni kotač na stražnju osovinu i provjerite tlak napuhavanja.
- Na zaslonu instrumentne ploče prikazuje se kontrolno svjetlo  koje nekoliko sekundi treperi, a zatim ostaje stalno upaljeno.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (1/4)

32788



Set popravljiva gume oštećene na gazećem sloju **A** predmeta manjim od 4 milimetra. Ne popravljiva sve vrste oštećenja na gumama kao što su poderotine veće od 4 milimetara, zarezi na vanjskim rubovima **B** guma...

Provjerite, također, da je naplatak u dobrom stanju.

Nemojte vaditi strano tijelo koje je probušilo gumu ako je ono još uvijek u gumi.



Nemojte upotrebljavati set za napuhavanje ako je guma oštećena uslijed vožnje sa probušenom gumom.

Pažljivo pregledajte vanjske rubove guma prije svakog zahvata.

Isto tako, vožnja s nedovoljno napuhanim gumama, ispuhanim do kraja (ili probušanim) može narušiti sigurnost i gume se mogu uništiti do te mjere da ih se više neće moći popraviti.

Ovaj popravak je privremen.

Probušenu gumu uvijek mora u najkraćem mogućem roku pregledati (i po potrebi popraviti) stručna osoba.

Kod zamjene gume popravljene pomoću ovog seta, morate o tome obavijestiti stručnu osobu.

U vožnji se može osjetiti lagano vibriranje zbog prisutnosti proizvoda u gumi.



Set je homologiran samo za napuhavanje guma na vozilu koje je tvornički opremljeno tim setom.

Nikako se ne smije upotrebljavati za napuhavanje guma na drugim vozilima ili nekih drugih predmeta na napuhavanje (bova, čamac...).

Prilikom upotrebe boce sa sredstvom izbjegavajte svaki dodir s kožom. Ako vam ipak nekoliko kapi padne na kožu, obilno isperite.

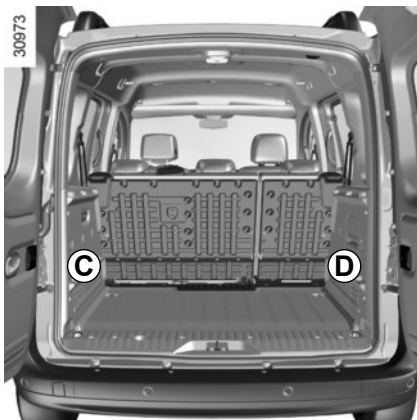
Nemojte ostavljati set za popravak na dohvataj dece.

Nemojte bacati praznu bocu u prirodu. Ostavite je kod vašeg Predstavnika marke ili nadležne ustanove koja će se pobrinuti za njenu preradu.

Boca ima rok trajanja koji je naznačen na naljepnici. Provjerite datum isteka valjanosti.

Posjetite vašeg Predstavnika marke radi zamjene cijevi za napuhavanje i boce s proizvodom za popravak.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (2/4)



Ovisno o vozilu, u slučaju probušene gume, upotrijebite komplet koji se nalazi u pretincu za odlaganje ili u prtljažniku, u košu stražnjeg blatobrana **C** ili **D**.

Vozilo opremljeno zvučnim upozoriteljem za smanjenje tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena, premalo napuhana guma...) na instrumentnoj se ploči pali kontrolno svjetlo



, pogledajte odlomak "Upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama" u 2. poglavlju.

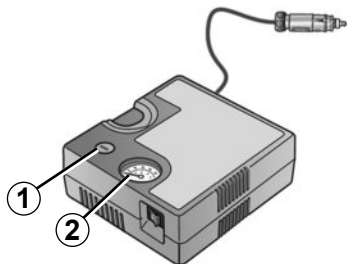


Prije upotrebe seta, parkirajte vozilo tako da bude dovoljno udaljeno od područja prometovanja, uključite signal upozorenja, zategnite ručnu kočnicu i neka svi putnici izađu iz vozila i ostanu udaljeni od područja prometovanja.

U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (3/4)

42172



**Dok motor radi, a parkirna kočnica je za-
tegnuta:**

- Pogledajte informacije na kompresoru u setu za napuhavanje guma i slijedite upute;
- napužite gumu na preporučenu vrijednost tlaka (pogledajte informacije u odjeljku "Tlak u gumama");

- nakon maksimalno **15 minuta**, zaustavite napuhavanje da biste očitali tlak (na manometru **2**).

Napomena: dok se boca prazni (otpri-
like 30 sekundi), manometar **2** nakratko
prikaže vrijednost tlaka od **6 bara**, nakon
toga tlak pada.

- Podesite tlak: za njegovo povećanje na-
stavite napuhavanje pomoću kompleta.
Za smanjenje pritisnite gumb **1**.

**Ako se minimalna vrijednost tlaka od
1,8 bara ne postigne nakon 15 minuta,
popravak nije moguć. Nemojte nastaviti
s vožnjom već pozovite Predstavnika
marke.**

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (4/4)

Nakon što se guma ispravno napuše, uklonite set: polako odvijte nastavak za napuhavanje da biste spriječili prolijevanje sredstva i pohranite spremnik u plastično pakiranje da biste spriječili istjecanje proizvoda.

- Zalijepite naljepnicu s uputama za vožnju na vidljivo mjesto na armaturnoj ploči na kojem će ju vozač primijetiti.
- odložite set;
- po završetku prvog napuhavanja guma će i dalje puštati, pa se mora obaviti vožnja kako bi se rupa začepila;
- odmah pokrenite vozilo i vozite brzinom između 20 i 60 km/h kako bi se proizvod ravnomjerno rasporedio u gumi, a nakon 3 prijeđena kilometra zaustavite se kako biste provjerili tlak;
- ako je tlak veći od 1,3 bara, ali manji od preporučene vrijednosti, podesite ga (pogledajte naljepnicu zalijepljenu na rub vrata vozača); u protivnom, obratite se ovlaštenom distributeru: popravak nije moguć.

Mjere opreza pri upotrebi seta

Set ne smije neprekidno raditi duže od 15 minuta.



Niti jedan predmet ne smije se nalaziti pored nogu vozača: u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i spriječiti njihovu upotrebu.



Pažnja, ako nedostaje čep na ventilu ili ako nije dobro zavrnut, to može oštetiti zabrtvljenost guma i uzrokovati opadanje tlaka.

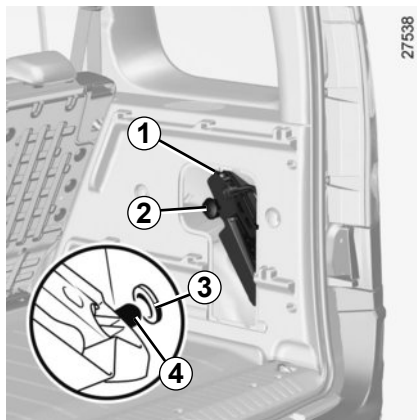
Imajte uvijek čepove za ventile jednake tvorničkima i neka budu do kraja zavijeni.



Nakon popravka pomoću seta, ne smije se preći više od 200 km. Osim toga, smanjite brzinu vozila te, u svakom slučaju, nemojte prelaziti brzinu od 80 km/h. Naljepnica koju ćete morati zalijepiti na vidljivo mjesto na armaturnoj ploči vas na to podsjeća.

Ovisno o zemlji ili lokalnom zakonodavstvu, guma popravljena pomoću seta za napuhavanje guma će se morati zamijeniti.

KOMPLET ALATA (1/2)



Ovisno o vozilu, potrebno je izvaditi komplet alata ili alate.

Za vađenje kompleta alata 1 iz prtljažnika

Može se nalaziti iza vratašca, otvorite ih. Odvijte kotačić 2 zatim povucite komplet alata prema vama.

Za ponovno postavljanje kompleta alata

Namjestite klin 4 kompleta alata u ležište 3. Pazite da je ovaj komplet ispravno postavljen tako da možete ponovo zaviti kotačić 2.

Za ponovno postavljanje alata

Postavite ih u njihova ležišta. Provjerite pravilan položaj sklopa

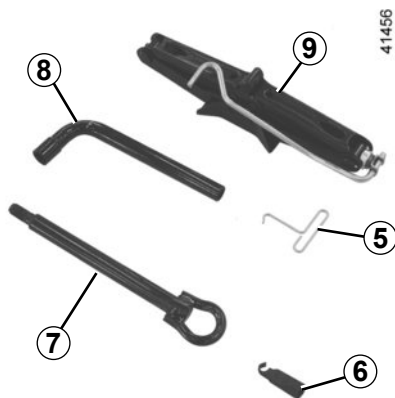


Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja. Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alat u njihov nosač, a zatim ga ispravno postavite u ležište: postoji opasnost od ozljeda.

Ako su s rezervnim kotačem isporučeni vijci kotača, morate ih upotrijebiti, ali samo za rezervni kotač: pogledajte naljepnicu koja se nalazi na rezervnom kotaču.

Dizalica je namijenjena isključivo zamjeni kotača. Nikako se ne smije upotrebljavati za bilo kakav drugi popravak ili za pristup donjem dijelu vozila.

KOMPLET ALATA (2/2)



Prisutnost alata u kompletu alata ovisi o vozilu.

Ključ za ukrasne poklopce 5

Za skidanje ukrasnih poklopaca kotača.

Vodilica vijaka 6

Za završetak odvijanja ili početak zavijanja vijaka kotača.

Prsten za vuču 7

Pogledajte u članku "Vuča vozila: otklanjanje kvara" u 5. poglavlju.

Ključ za kotače 8

Za odvijanje vijaka kotača i matice mosta rezervnog kotača.

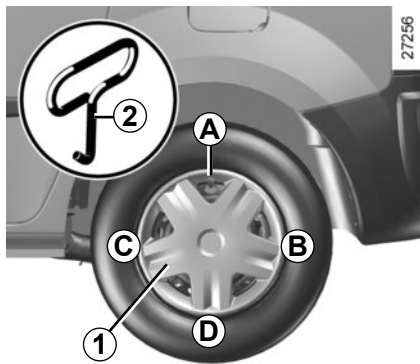
Dizalica 9

Pogledajte članak "Zamjena kotača" u 5. poglavlju.

Kopča za pridržavanje

Nakon upotrebe, postavite kopču tako da pridrži sve dijelove kompleta alata.

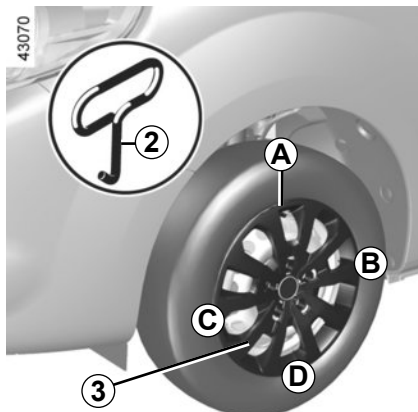
UKRASNI POKLOPCI, KOTAČI



Poklopac kotača pune veličine 1

Skinite ga pomoću ključa za ukrasne poklopce **2** (nalazi se u kompletu alata), tako da umetnete kukicu u otvor koji se nalazi u blizini ventila (kako biste mogli dohvatiti metalnu žicu koja se nalazi na stražnjem dijelu ukrasnog poklopca).

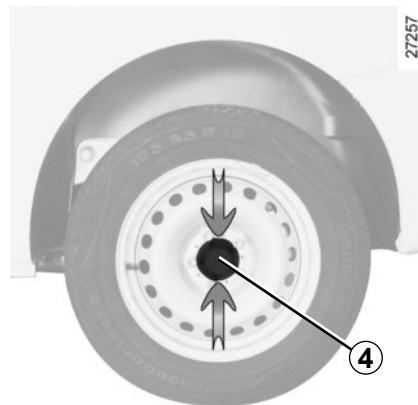
Za njegovo ponovno postavljanje, okrenite ga prema ventilu. Umetnite kukice za pričvršćenje tako da započnete na strani ventila **A**, zatim **B** i **C** i završite na strani suprotnoj od ventila **D**.



Poklopac kotača pune veličine 3

Skinite ga pomoću ključa za ukrasne poklopce **2** (nalazi se u kompletu alata), tako da umetnete kukicu u otvor koji se nalazi u blizini ventila (kako biste mogli dohvatiti metalnu žicu koja se nalazi na stražnjem dijelu ukrasnog poklopca).

Za njegovo ponovno postavljanje, okrenite ga prema ventilu. Umetnite kukice za pričvršćenje tako da započnete na strani ventila **A**, zatim **B** i **C** i završite na strani suprotnoj od ventila **D**.



Središnji ukrasni poklopac 4

Za skidanje poklopca bez skidanja kotača, uhvatite ga na krajevima koji su označeni strelicama.

Okrećite ga kako biste oslobodili pričvršne kopče iza vijaka kotača.

Za ponovno postavljanje, postupite obrnutim redoslijedom.

ZAMJENA KOTAČA (1/2)

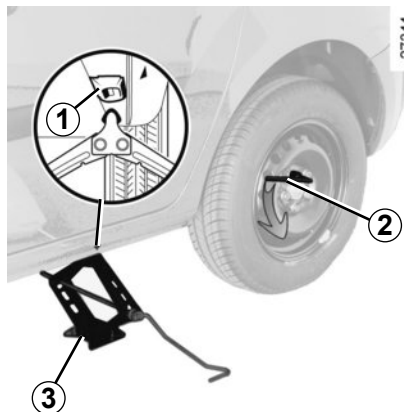


Uključite signal upozorenja.

Parkirajte vozilo izvan područja prometovanja na ravno i čvrsto tlo koje nije sklisko.

Zategnite parkirnu kočnicu i uključite brzinu (prvu brzinu ili brzinu za vožnju unazad ili položaj **P** za automatske mjenjače).

Neka svi putnici izađu iz vozila i udaljite ih iz područja prometovanja.



Vozila opremljena dizalicom i ključem za kotače

Ukoliko je potrebno, skinite ukrasni poklopac.

Odblokirajte vijke kotača pomoću ključa za kotače **2**. Postavite ga tako da ga možete pritisnuti.

Ako vozilo nije opremljeno dizalicom niti ključem za kotače, možete ih nabaviti kod Predstavnika marke.

Počnite rukom okretati dizalicu **3** kako bi njena glava sjela na limeni nosač što bliže dotičnom kotaču i označite strelicom **1**.

Nastavite zavrtati kako biste pravilno namjestili njeno podnožje (ono mora ući ispod vozila i biti poravnato okomito s glavom dizalice).

Vrtite dok se kotač ne podigne s tla.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.



Kako bi se izbjegle ozljede i oštećenje vozila, odvijte dizalicu tako da kotač koji treba zamijeniti bude na najviše 3 centimetra od tla.

ZAMJENA KOTAČA (2/2)

Skinite vijke i skinite kotač. Za vozilo opremljeno aluminijskim naplaticima, upotrijebite vijak vodilicu koji se nalazi u kompletu alata za završetak odvijanja i za početak ponovnog zavijanja vijaka.

Postavite rezervni kotač na središnju glavčinu i okrećite ga kako biste podesili otvore za pričvršćenja na kotaču u skladu s onima na glavčini.

Zategnite vijke provjerivši dobar položaj kotača na glavčini.

Spustite dizalicu.

Kada su vijci isporučeni s rezervnim kotačem, upotrebljavajte isključivo te vijke.

Kada je kotač na tlu, snažno zategnite vijke i što je prije moguće provjerite zatezanje i tlak u gumi rezervnog kotača.

Vijak za zaštitu od krađe

Ako upotrebljavate vijke za zaštitu od krađe, postavite ih što je moguće bliže ventilu (opasnost od nemogućnosti postavljanja ukrasnih poklopaca kotača).

Vozilo opremljeno zvučnim upozoriteljem za smanjenje tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena, premalo napuhana guma...) na instrumentnoj se ploči pali kontrolno svjetlo



, pogledajte odlomak "Upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama" u 2. poglavlju.



U slučaju probušene gume, zamijenite kotač što je prije moguće.

Gumu koja se probušila uvijek mora pregledati (i popraviti ako je moguće) stručna osoba.

GUME (1/3)

Sigurnost guma - kotača

Gume predstavljaju jedini kontakt između vozila i ceste, te ih je stoga neophodno držati u dobrom stanju. Obavezno se morate pridržavati lokalnog zakona o prometu.



Održavanje guma

Gume moraju biti u dobrom stanju i njihova struktura mora imati dovoljnu dubinu profila; gume koje preporuča naša tehnička služba imaju pokazatelje habanja **1** koji se **sastoje od izbočina-pokazatelja koji su ugrađeni u gazeći sloj**.

Kada se profilna struktura istroši sve do izbočina-pokazatelja, **oni postaju vidljivi 2**: tada **treba** zamijeniti gume jer je dubina profila samo **1,6 mm što je nedovoljno za dobro prianjanje na mokrim cestama**.

Preopterećeno vozilo, prilikom dugih vožnji autocestom i posebice pri velikim vrućinama, te kod uobičajene vožnje po lošim cestama brže će potrošiti gume što će utjecati na sigurnost.



Nezgode na cesti, kao što su “udarac u pločnik”, mogu oštetiti gume i naplatke pa i dovesti do oštećenja na prednjem ili stražnjem ovjesu. U tom slučaju, dajte Predstavniku marke da ih provjeri.

Tlak napuhavanja guma

Poštujte tlak u gumama (uključujući i rezervni kotač). Tlak u gumama potrebno je provjeravati najmanje jednom mjesečno i prije svakog duljeg putovanja (pogledajte naljepnicu zalijepljenu na rub vrata vozača i informacije u odlomku "Tlak u gumama" u 4. poglavlju).



Nedovoljan tlak u gumama

dovodi do prijevremene istrošenosti i do pregrijavanja guma zajedno sa svim posljedicama koje se odnose na sigurnost:

- loše prianjanje na cesti;
- opasnost od puknuća ili otkidanja gazećeg sloja.

Tlak napuhavanja ovisi o opterećenju vozila i brzini vožnje. Podesite tlak u skladu s uvjetima upotrebe (pogledajte članak "Tlak napuhavanja guma").

Tlak se mora provjeravati na hladno: ne uzimajte u obzir veće vrijednosti tlaka koje se mogu zabilježiti za toplog vremena ili nakon duže vožnje bržeg tempa.

U slučaju kada se provjera tlaka ne može obavljati na **hladnim gumama**, treba uvećati navedene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (ili **3 PSI**).

Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.



Pažnja, ako nedostaje čep na ventilu ili ako nije dobro zavrnut, to može oštetiti zavrtnje guma i uzrokovati opadanje tlaka.

Imajte uvijek čepove za ventile jednake tvorničkima i neka budu do kraja zavijeni.

Vozilo opremljeno zvučnim upozoriteljem za smanjenje tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena, premalo napuhana guma...) na instrumentnoj se ploči pali kontrolno svjetlo



, pogledajte odlomak "Upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama" u 2. poglavlju.

Međusobna zamjena kotača

To nije preporučljivo.

Rezervni kotač

Pogledajte članke "Rezervni kotač" i "Zamjena kotača" u 5. poglavlju.

Zamjena guma



Zbog vaše sigurnosti i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo, na istu osovinu, postavite isključivo gume iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju: imati nosivost i kapacitet brzine koje su najmanje jednake originalnim gumama ili moraju odgovarati preporukama Predstavnik marke.

Nepriдрžavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

Upotreba u zimskim uvjetima

– Lanci

Iz sigurnosnih razloga, zakonski je zabranjeno postavljati lance na stražnju osovinu.

Svako postavljanje guma kojima su dimenzije veće od tvornički postavljenih **onemogućava postavljanje lanaca.**

– “Zimske” gume ili “termogume”

Savjetujemo vam da vozilo opremite na **sve kotače** kako biste očuvali što bolju kvalitetu prijanjanja vašeg vozila.

Napomena: skrećemo vam pažnju na činjenicu da o ovim gumama ponekad ovisi:

- držanje smjera vožnje;
- maksimalna brzina vožnje koja može biti manja od maksimalne brzine vašeg vozila.

– Gume s čavlima

Ova vrsta opreme može se upotrebljavati samo tijekom jednog određenog perioda određenog lokalnim zakonodavstvom.

Neophodno je poštivanje ograničenja brzine određenog prema zakonu koji je na snazi.

Ovakve vrste guma moraju biti stavljene barem na dva kotača prednje osovine.

U svakom slučaju, preporučamo vam da potražite savjet Predstavnik marke koji će vas znatishavjetovati oko izbora opreme koja je najbolje prilagođena za vaše vozilo.

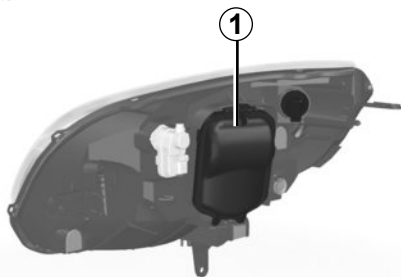


Postavljanje lanaca je moguće samo na gume kojima je dimenzija jednaka onima koje su tvornički postavljene na **vaše vozilo.**

Na kotače se mogu staviti lanci pod uvjetom da se upotrebljavaju posebni lanci. Potražite savjet Predstavnik marke.

FAROVI: zamjena žarulja (1/2)

38465



Kratka svjetla / duga svjetla

Otvorite poklopac **1**.

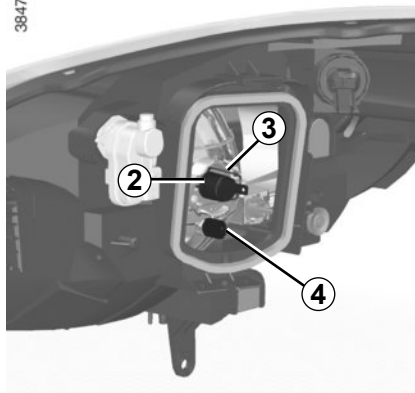
Odspojite ožičenje nosača žarulje **2**.

Otkvačite oprugu **3** da biste izvadili nosač žarulje **2**.



Prije provođenja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte informacije u odjeljku "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

38472



Vrsta žarulje: H4

Obavezno upotrebljavajte anti UV žarulje od 55W kako ne biste oštetili plastično staklo farova.

Nemojte dirati staklenu kuglu žarulje. Držite ju za grlo.

Za ponovno postavljanje, postupite obrnutim redoslijedom.

Pazite da dobro namjestite ožičenje u ležištu prije zatvaranja poklopca **1**.

Prednje pozicijsko svjetlo

Otvorite poklopac **1**.

Odspojite ožičenje nosača žarulje **4**.

Izvadite nosač žarulje **4** iz ležišta. Zamijenite žarulju.

Vrsta žarulje: W5W

Za ponovno postavljanje, postupite obrnutim redoslijedom.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

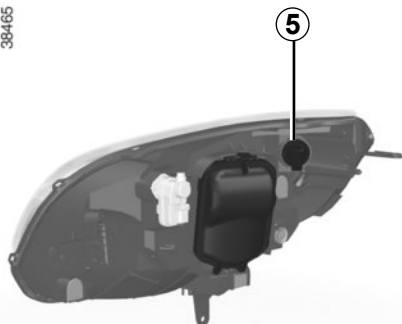


Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

FAROVI: zamjena žarulja (2/2)

38465



Pokazivači smjera

Okrenite nosač žarulje **5** kako biste ga odbravili, i izvadite ga iz ležišta a da ne odspajate ožičenje. Zamijenite žarulju.

Vrsta žarulje: PY21W

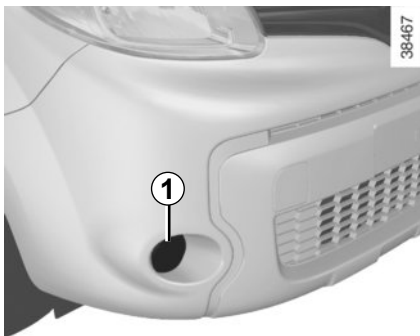
Za ponovno postavljanje, postupite obrnutim redoslijedom.

Ovisno o zakonu koji je na snazi ili iz mjera opreza, nabavite kod vašeg Predstavnika marke kutiju prve pomoći koja sadrži komplet žarulja i komplet osiguravača.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.
Opasnost od ozljeda

SVJETLA ZA MAGLU: zamjena žarulja



Prednja svjetla za maglu 1

Budući da je ponekad potrebno dijelove ili sklopove (obloga stražnjeg branika...), **preporučamo vam da mijenjate žarulje kod Predstavnika marke.**

Vrsta žarulje: H16

Dodatni farovi

Ukoliko želite vaše vozilo opremiti svjetlima "za maglu" ili "veći doseg", potražite savjet kod Predstavnika marke.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda



Svaki zahvat (ili promjenu) na električnom strujnom krugu mora obaviti Predstavnik marke koji raspolaže potrebnim dijelovima za prilagodbu, jer krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije (ožičenje, sklopovi, posebno alternator).

27318



Stražnja svjetla za maglu 2

Budući da je ponekad potrebno dijelove ili sklopove (obloga stražnjeg branika...), **preporučamo vam da mijenjate žarulje kod Predstavnika marke.**

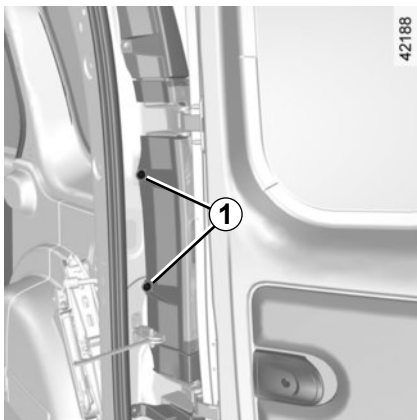
Vrsta žarulje: P21 W



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

STRAŽNJA SVJETLA: zamjena žarulja (1/3)



Stražnja svjetla

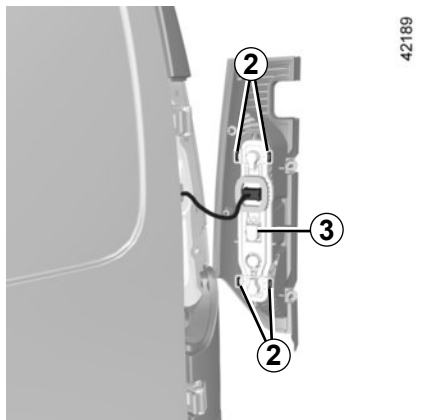
Otvorite, ovisno o vozilu, krilna vrata ili vrata prtljažnika.

Odvijte vijke **1** pomoću alata s navojima Torx.

Otkvaćite donji dio, zatim gornji dio tako da ga povučete prema sebi.

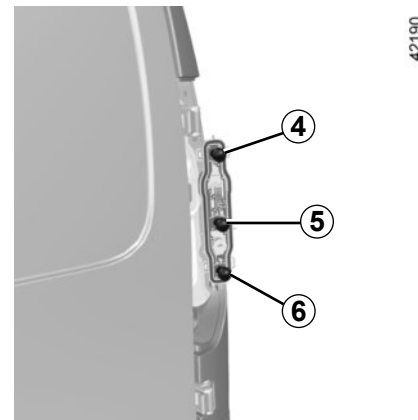
Povucite jezičce **2** kako biste otkvaćili nosač žarulja **3**.

Zamijenite žarulju, zatim postupite obrnutim redom za ponovno postavljanje svjetla.



Vrsta žarulja

- 4 Svjetlo pokazivača smjera**
Kruškolika žarulja s izdancima **P Y21W**.
- 5 Pozicijsko svjetlo i stop svjetlo**
Kruškolika žarulja s izdancima dvije niti **P 21/5W**.
- 6 Svjetlo za vožnju unazad**
Kruškolika žarulja s izdancima **P 21W**.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

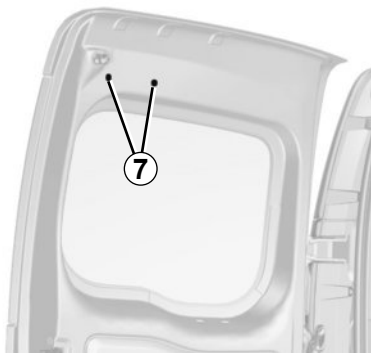
STRAŽNJA SVJETLA: zamjena žarulja (2/3)



Treće stop svjetlo

- **Verzija s vratima prtljažnika:** nalazi se iznad stražnjeg stakla, u sredini.
- **Verzija s krilnim vratima:** nalazi se iznad stražnjeg stakla, na lijevom vratima.

27514



Iznutra skinite dva plastična čepa 7. Otkvačite svjetlo pomoću odvijača tako da pritisnete u ležištu metalnih kopči.

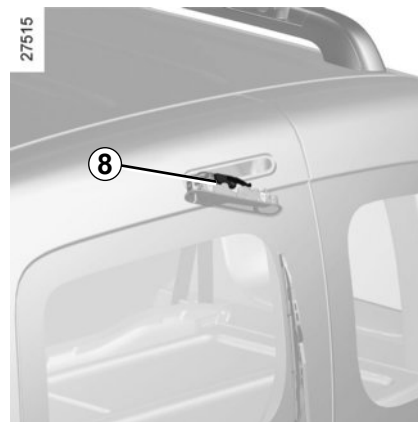
Izvana, skinite svjetlo 8. Zamijenite žarulje bez odspajanja ožičenja.

Vrsta žarulje: W16W

Za vraćanje alata postupite obrnutim redoslijedom.

Provjerite da je zabavljenje ručica dobro.

27515



STRAŽNJA SVJETLA: zamjena žarulja (3/3)



Svjetlo registarske pločice

Odvijte dva vijka **9** pomoću alata s navojima Torx.

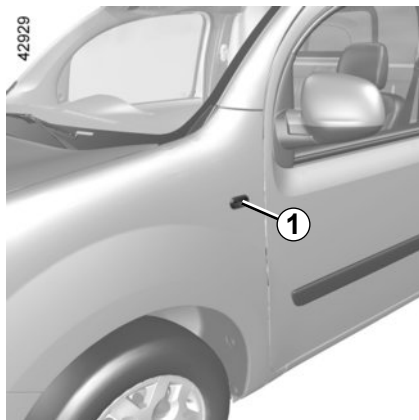


Skinite svjetlo za pristup žaruljama **10**.

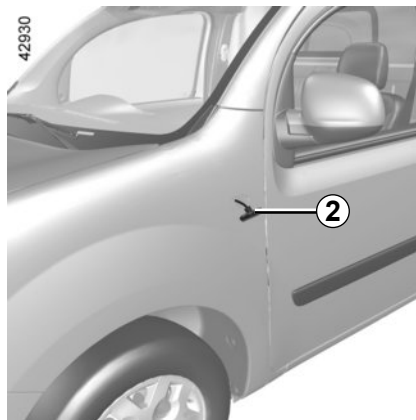
Vrsta žarulje: W5W.

Zamijenite žarulju, zatim vratite svjetlo na mjesto.

BOČNI POKAZIVAČI SMJERA: zamjena žarulja



Otkvačite razdjelnik **1** na strani vrata, pomoću plosnatog odvijača.

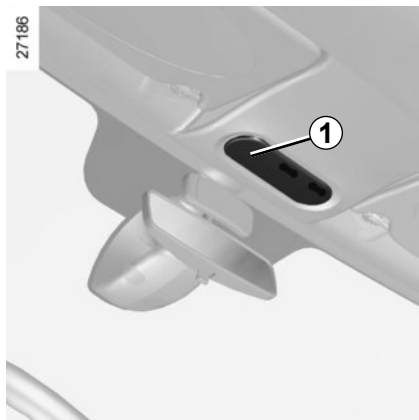


Okrenite za četvrtinu okretaja nosač žarulje **2** i izvadite žarulju.

Vrsta žarulje: WY5W.

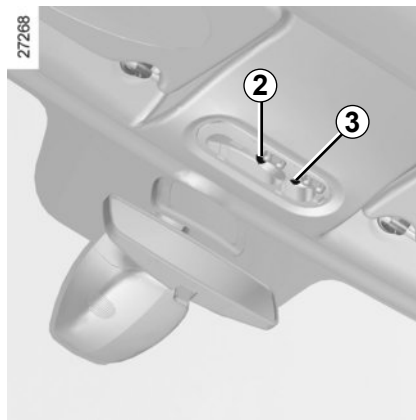
Zamijenite žarulju i postavite razdjelnik.

UNUTARNJE OSVJETLJENJE: zamjena žarulja (1/2)



Osvjetljenje putničkog prostora

Skinite usmjerivač **1** pomoću plosnatog odvijača.



Povucite žarulje **2** i **3** prema dolje kako biste ih izvukli iz njihovog ležišta.

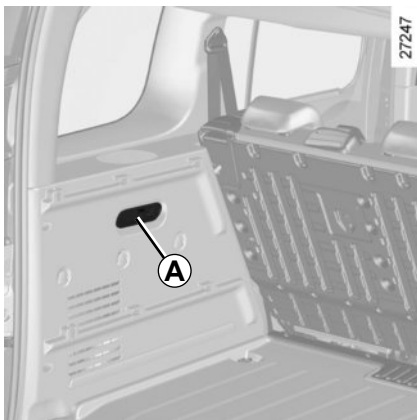
Vrsta žarulje 2: W6W

Vrsta žarulje 3: W5W

Vrsta žarulje za stražnje stropno svjetlo:
W6W uli, ovisno o vozilu, W5W

Zamijenite žarulje i postavite razdjelnik.

UNUTARNJE OSVJETLJENJE: zamjena žarulja (2/2)



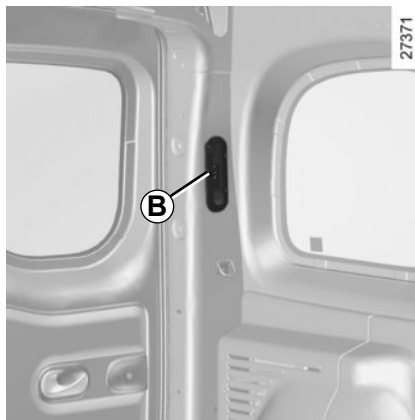
Svjetlo A

Skinite razdjelnik pomoću plosnatog odvijača.

Povucite žarulju kako biste ju izvukli iz ležišta.

Vrsta žarulje A: W5W

Zamijenite žarulju i postavite razdjelnik.



Svjetlo B

Skinite usmjerivač pomoću plosnatog odvijača.

Povucite žarulju kako biste ju izvukli iz ležišta.

Vrsta žarulje B : W6W

Zamijenite žarulju i postavite razdjelnik.

AKUMULATOR: otklanjanje kvara (1/2)

Kako biste izbjegli svaku mogućnost iskrenja

- Provjerite da su “potrošači električne energije” (stropna svjetla,...) isključeni prije odspajanja ili ponovnog spajanja akumulatora.
- Prilikom punjenja akumulatora, isključite punjač prije spajanja ili odspajanja akumulatora.
- Nemojte stavljati nikakav metalni predmet na akumulator kako ne biste napravili kratki spoj.
- Pričekajte dvadeset sekundi nakon isključenja motora za odspajanje akumulatora.
- Pazite da dobro spojite priključne polove akumulatora nakon ponovnog postavljanja.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju).



Rukujte s akumulatorom s velikim oprezom jer on sadrži sumpornu kiselinu koja ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom.

Držite svaki plamen, usijanje i iskre na udaljenosti od dijelova akumulatora: opasnost od eksplozije.

Priključivanje punjača

Punjač mora biti kompatibilan s akumulatorom nominalnog napona 12 Volti.

Kada je motor isključen, obavezno odspojite kablove koji su spojeni na priključne polove akumulatora **započevši s negativnim priključnim polom.**

Nemojte odspajati akumulator dok motor radi. **Slijedite uputstva za upotrebu proizvođača punjača za akumulator koji koristite.**



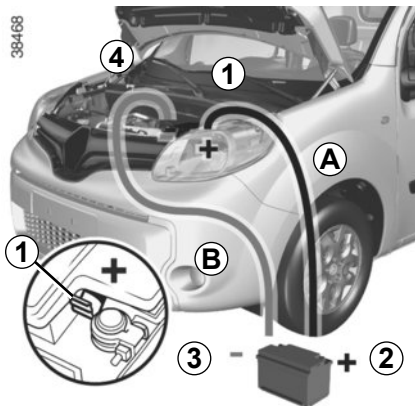
Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

AKUMULATOR: otklanjanje kvara (2/2)



Pokretanje motora s akumulatorom iz nekog drugog vozila

Za pokretanje motora, ako želite posuditi energiju akumulatora iz drugog vozila, nabavite odgovarajuće električne kablove (velikog presjeka) kod Predstavnika marke ili, ako već posjedujete kablove za pokretanje motora, provjerite njihovu ispravnost.

Oba akumulatora moraju imati isti nominalni napon: 12 volti. Akumulator koji daje struju mora imati jakost (amper-sat, Ah) najmanje jednaku jakosti akumulatora koji struju prima.

Provjerite da nema kontakta između dva vozila (opasnost od kratkog spoja prilikom spajanja pozitivnih polova) i da je ispražnjeni akumulator dobro spojen. Isključite kontakt na vašem vozilu.

Pokrenite motor vozila koje daje struju, neka radi na srednjem broju okretaja.

Stavite pozitivan kabel (+) **A** na priključni pol (+) **1** ispražnjenog akumulatora, te zatim na priključni pol (+) **2** akumulatora koji daje struju.

Stavite negativan kabel (–) **B** na priključni pol (–) **3** akumulatora koji daje struju te zatim na priključni pol (–) **4** ispražnjenog akumulatora.

Provjerite da nema nikakvog kontakta između kablova **A** i **B**, i da kabel **A** (+) nije u kontaktnu ni sa jednim metalnim dijelom na vozilu koji daje struju.

Pokrenite motor kao i obično. Čim započne s radom, odspojite kablove **A** i **B** obrnutim redoslijedom (**4-3-2-1**).

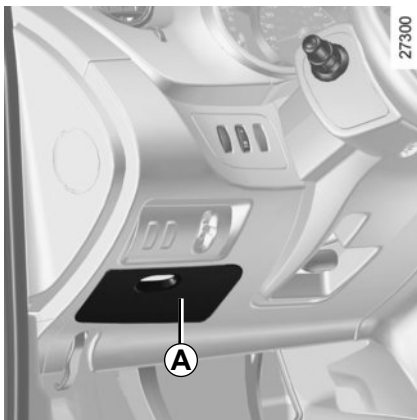


Neki akumulatori kod punjenja imaju neke osobitosti, pa potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.

Izbjegavajte svaku opasnost od iskrenja koje bi moglo dovesti do trenutne eksplozije te akumulator puniti na dobro prozračivanim mjestima.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

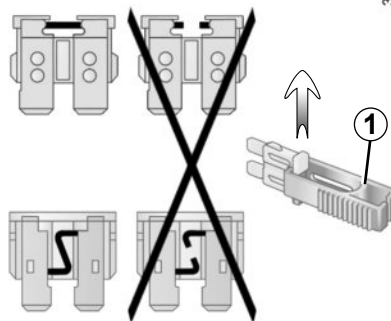
OSIGURAČI (1/2)



Pretinac s osiguračima

U slučaju da neki električni uređaj ne radi, provjerite stanje osigurača.

Otkvačite poklopac A.



Stezaljka 1

Otkvačite osigurač pomoću kliješta **1** koja se nalaze na stražnjoj strani poklopca A.

Kako biste ga izvadili iz kliješta, pustite ga da bočno sklizne.



Provjerite osigurač na koji se kvar odnosi i **zamijenite ga**, ako je potrebno, **obavezno novim osiguračem jednake amperaže**.

Osigurač prevelike amperaže mogao bi izazvati pregrijavanje električne mreže (opasnost od požara) u slučaju prevelike potrošnje nečeg od opreme.

Označavanje osigurača potražite na sljedećoj stranici.

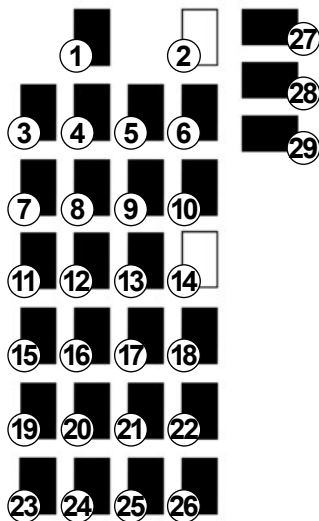
Ne preporuča se upotreba slobodnih mjesta za osigurače.

Neke funkcije su zaštićene osiguračima koji se nalaze u motornom prostoru. Ipak, zbog smanjene mogućnosti pristupa, **savjetujemo vam da zamjenu osigurača prepustite Predstavniku marke.**

Ovisno o zakonu koji je na snazi ili iz mjera opreza, nabavite kod vašeg Predstavnika marke kutiju prve pomoći koja sadrži komplet žarulja i komplet osigurača.

OSIGURAČI (2/2)

40550



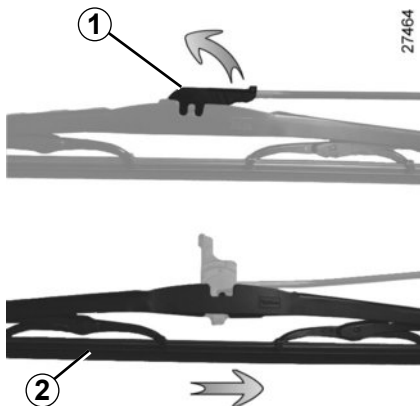
Namjena osigurača

Prisutnost osigurača ovisi o razini opreme vozila.

Broj	Namjena
1	Pumpa goriva
2	Ne upotrebljava se
3	Motoventilator putničkog prostora
4	Motoventilator putničkog prostora
5	Brisač stražnjeg stakla
6	Zvučni upozoritelj, dijagnostički priključak
7	Grijana sjedala
8	Stražnji električni podizači stakala
9	Centralna jedinica putničkog prostora
10	Uređaj za pranje stakla
11	Stop svjetlo
12	Centralna jedinica putničkog prostora, ABS, ESP
13	Podizač stakla, sigurnost djece, klima uređaj, način rada ECO
14	Ne upotrebljava se
15	Elektropokretač

Broj	Namjena
16	Stop svjetla, dodatna oprema, navigacija, ABS, ESC, svjetlo prtljažnika, upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama, stropno svjetlo, senzor za kišu i svjetlost
17	Autoradio, sustav za navigaciju, zaslon, alarm
18	Dodatna oprema
19	Odleđivanje retrovizora
20	Warning, stražnje svjetlo za maglu
21	Zaključavanje otvarajućih dijelova
22	Instrumentna ploča
23	Stražnja utičnica za dodatnu opremu
24	ESC, autoradio, klima uređaj, grijana sjedala, stop svjetla
25	Prednja utičnica za dodatnu opremu
26	Vuča
27	Prednji električni podizači stakala
28	Komanda retrovizor
29	Odleđivanje stražnjeg stakla i retrovizora

METLICA BRISAČA STAKLA (1/2)

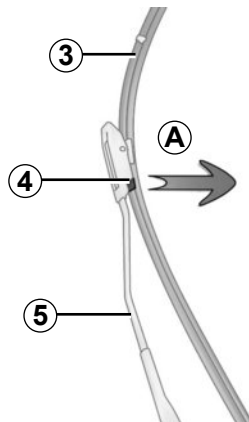


27464

Zamjena metlica brisača prednjeg stakla 2

- **Kod isključenog kontakta**, lagano podignite ručicu brisača stakla 2;
- povucite jezičac 1 prema gore;
- pomaknite metlicu u smjeru strelice.

Za ponovno postavljanje, postupite obrnutim redom i provjerite je li metlica ispravno za-kvačena.



25516

Zamjena metlica brisača prednjeg stakla 3

- **Kod isključenog kontakta**, lagano podignite ručicu brisača stakla 5;
- povucite jezičac 4 (pomak A) i gurnite metlicu prema gore.

Ponovno postavljanje

Klizno pomičite metlicu na ručicu sve dok se ne zakvači. Provjerite da li je zabravljenje metlice dobro. Stavite ručicu brisača stakla u položaj zaustavljanja.

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

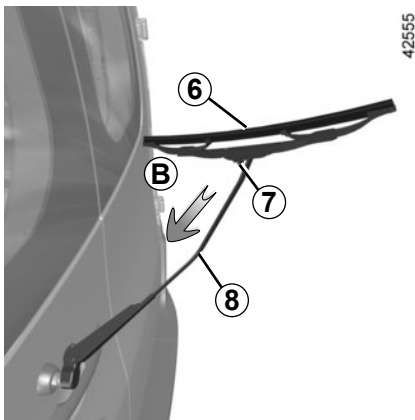
- redovito čistite metlice, vjetrobransko staklo i stražnje staklo s vodom sa sapunicom;
- ne upotrebljavajte ih kada su vjetrobransko i stražnje staklo suhi;
- odlijepite ih s vjetrobranskog stakla ili sa stražnjeg stakla ako dugo nisu bili u upotrebi.



Prije zamjene metlice brisača stakla provjerite je li ručica u položaju zaustavljanja (isključena).

Opasnost od ozljeda

METLICA BRISAČA STAKLA (2/2)

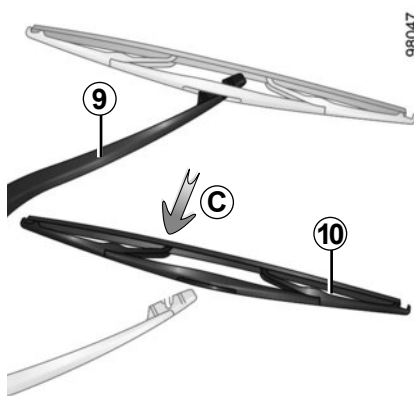


Zamjena metlice brisača stražnjeg stakla

Verzije s krilnim vratima

- Kod isključenog kontakta, podignite ručicu brisača stakla **6**;
- okrećite metlicu **6**;
- pritisnite jezičac **7**;
- povucite i skinite metlicu (pomak **B**).

Za ponovno postavljanje, postavite u suprotnom smjeru i provjerite je li metlica ispravno zakvačena.



Verzije s podiznim dijelom vrata prtljažnika

- Kod isključenog kontakta, podignite ručicu brisača stakla **9**;
- okrećite metlicu **10** sve do točke otpora;
- povucite i skinite metlicu (pomak **C**).

Za ponovno postavljanje, postupite obrnutim redom i provjerite je li metlica ispravno zakvačena.



– U vrijeme smrzavanja, pazite da metlice brisača nisu smrznute (opasnost od pregrijavanja motorica).

- Provjeravajte stanje metlica. Treba ih zamijeniti kada se njihova učinkovitost smanji: otprilike svake godine.

Prilikom zamjene metlice, kada je ona skinuta pazite da ručica ne padne na staklo: postoji opasnost od loma stakla.

VUČA VOZILA: otklanjanje kvara (1/2)

Prije vuče vozila odbravite stup upravljača: dok nogu držite na spojci, uključite **prvi stupanj prijenosa** (ručica u položaju **N** ili **R** na vozilima s automatskim mjenjačem), umetnite ključ u prekidač paljenja.

Pomaknite ručicu u prazan hod (položaj **N** na vozilima opremljenim automatskim mjenjačem).

Stup se deblokira, funkcije dodatne opreme se napajaju: možete upotrebljavati osvjetljenje vozila (pokazivači smjera, stop svjetla...). Noću, vozilo mora biti osvijetljeno.



Nemojte vaditi ključ iz prekidača paljenja za vrijeme vuče.



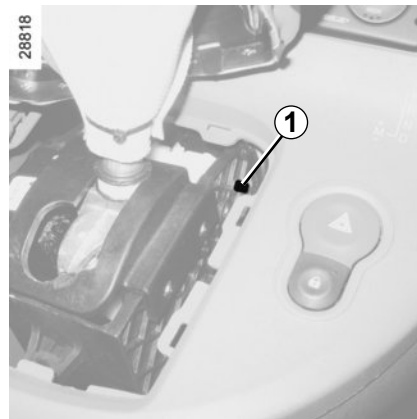
Kad je motor zaustavljen, servo upravljač i sustav za pomoć pri kočenju nisu djelatni.

Vuča vozila s automatskim mjenjačem

Kod zaustavljenog motora: nema više podmazivanja mjenjača, pa je bolje da se vozilo preveze vozilom vučne službe ili vuče s podignutim prednjim kotačima.

Iznimno, možete vući vozilo sa sva 4 kotača na tlu, **isključivo vožnjom unaprijed, s ručicom u neutralnom položaju N i na udaljenost od maksimalno 50 km.**

Obavezno treba poštivati važeće zakonske propise vezane za vuču vozila. Ako ste vi vozilo koje vuče, ne prelazite dopušteno vučno opterećenje vašeg vozila (pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju).

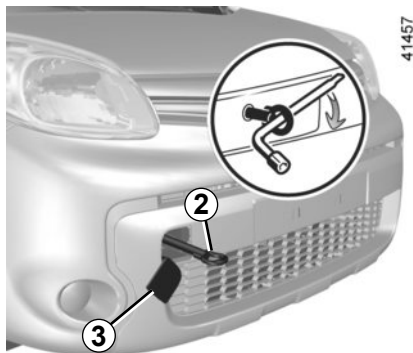


U slučaju kada je ručica blokirana u položaju **P**, ako pritisnete papučicu kočnice, možete ručno osloboditi ručicu.

Za to otkvačite poklopac na podnožju ručice.

Istovremeno pritisnite oznaku **1** i gumb za odbravljenje koji se nalazi na ručici.

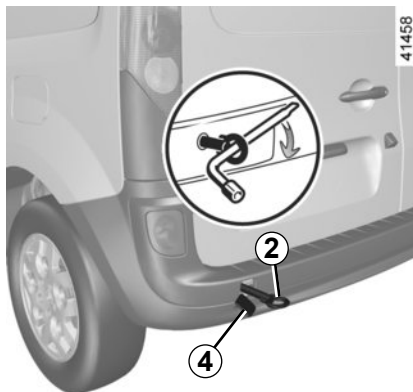
VOČA VOZILA: otklanjanje kvara (2/2)



Koristite samo prednja ili stražnja priključna mjesta (nikada cijevi poluosovina). Ta priključna mjesta mogu se upotrebljavati samo za vuču i ni u kojem slučaju ne mogu služiti za podizanje vozila.



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.



Pristup priključnim mjestima

Otkvačite poklopac 3 ili 4.

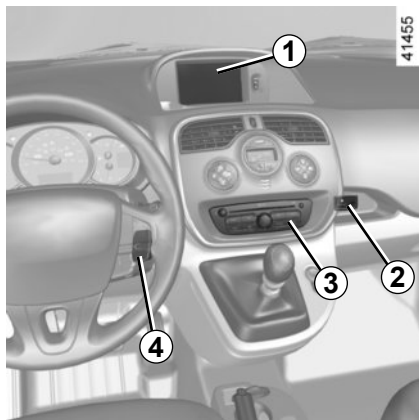
Stegnite prsten za vuču 2 do kraja: prvo rukom koliko ide, a završite blokirajući ga pomoću ključa za kotače.

Upotrebljavajte isključivo prsten za vuču 2 i ključ za kotače ili polugu koji se nalaze u prtljažniku zajedno s alatima (pogledajte informacije u odlomku "Komplet alata" u 5. poglavlju).



- Upotrijebite čvrstu vučnu polugu. U slučaju upotrebe užeta ili sajle (ukoliko to zakon dopušta), vozilo koje se vuče mora biti sposobno kočiti.
- Ne smije se vući vozilo kojem je smanjena sposobnost vožnje.
- Izbjegavajte trzanja pri ubrzavanju ili kočenju koja bi mogla oštetiti vozilo.
- U svakom slučaju, preporuča se da se ne prelazi brzina od **25 km/h**.

PREDOPREMA AUTORADIJA (1/2)

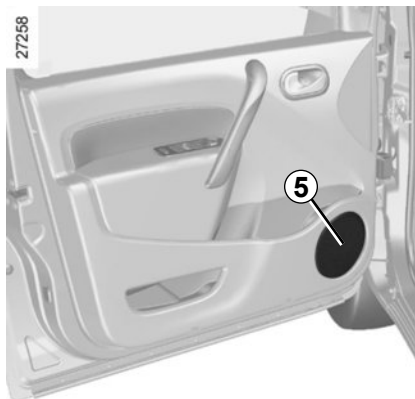


Prisutnost, spojevi i smještaj te opreme ovise o verziji vozila.

Prostor za autoradio

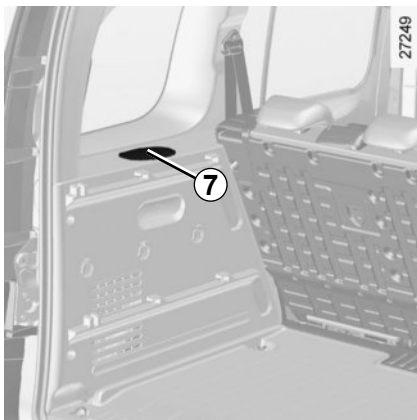
Otkvačite čep. Spojevi antene, napajanja + i -, te žica zvučnika se nalaze iza.

- 1 izmaknuti zaslon (Sat, vanjska temperatura, autoradio i sustav navigacije);
- 2 utičnica za spajanje audio opreme;
- 3 uređaj autoradija;
- 4 komande autoradija na upravljaču.



Zvučnici za niske tonove 5

Za rad te opreme: pogledajte uputstvo za opremu koje se preporuča spremati s ostalom dokumentacijom vozila.



Stražnji zvučnici 7

- U svakom slučaju, vrlo je važno slijediti uputstva proizvođača za ugradnju opreme.
- Karakteristike nosača i ožičenja se mijenjaju ovisno o razini opreme vašeg vozila i o vrsti vašeg autoradija.
Kako biste saznali njihov kataloški broj, potražite savjet Predstavnika marke.
- Svaki zahvat na električnom strujnom krugu vozila mora biti obavljen od strane Predstavnika marke: krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije i/ili sklopova koji su na nju spojeni.



Električna i elektronička dodatna oprema

Prije postavljanja ove vrste dodatne opreme (ovo osobito vrijedi za odašiljače/prijemnike: frekvencijski pojas, razina snage, položaj antene...), provjerite je li kompatibilna s vozilom. Potražite savjet kod Predstavnik marke.

Priključujte samo dodatnu opremu kojoj je maksimalna snaga 120 W. **Opasnost od požara.** Ako se istovremeno upotrebljava više utičnica za dodatnu opremu, ukupna snaga priključene dodatne opreme ne smije prelaziti 180 vata.

Svaki zahvat na strujnom krugu vašeg vozila mora biti obavljen od strane Predstavnik marke, jer krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije i/ili sklopova koji su na nju spojeni.

U slučaju naknadne ugradnje električne opreme provjerite da li je instalacija zaštićena osiguračem. Zatražite točnu informaciju o amperaži i smještaju tog osigurača.

Upotreba dijagnostičkog priključka

Upotreba elektroničke dodatne opreme na dijagnostičkom priključku može dovesti do ozbiljnih smetnji na elektroničkom sustavu vozila. Radi vaše sigurnosti, savjetujemo vam da upotrebljavate isključivo elektroničku dodatnu opremu odobrenu od strane proizvođača, potražite savjet kod odobrenog dobavljača. **Opasnost od teške nesreće.**

Upotreba odašiljača/prijemnika (telefoni, uređaji CB).

Telefoni i uređaji CB s ugrađenom antenom mogu izazvati smetnje na elektroničnim sustavima koji su tvornički ugrađeni na vaše vozilo, pa se preporuča upotreba uređaja s vanjskom antenom. **Osim toga, podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu tih uređaja.**

Naknadno postavljanje opreme

Ukoliko želite ugraditi dodatnu opremu na vozilo: potražite savjet kod predstavnika marke. Osim toga, kako biste osigurali ispravan rad vašeg vozila i izbjegli svaku opasnost da vaša sigurnost bude ugrožena, savjetujemo vam da upotrebljavate posebnu dodatnu opremu koja je prilagođena vašem vozilu i jedina za koju vam jamstvo daje proizvođač.

Ako upotrebljavate polugu protiv krađe, pričvrstite je isključivo na papučicu kočnice.

Smetnje u vožnji

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi. **Opasnost od zaglavljenja papučica.**

KLJUČ, RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: baterija

27416



Osobitost ključa A

Skinite vijak 3.

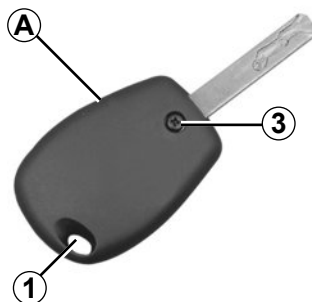
Zamjena baterije

Otvorite kućište, kroz prerez 1, pomoću kovanice, i zamijenite bateriju 2 poštujući polaritet ugraviran na dno poklopca.

Napomena: kod zamjene baterije preporuča se da se ne dodiruje strujni krug koji se nalazi u poklopcu ključa.

Prilikom ponovnog postavljanja, provjerite je li poklopac dobro zakvačen te je li vijak ispravno zategnut.

522A



Baterije su raspoložive kod Predstavnika marke, njihov vijek trajanja je otprilike dvije godine.

Provjerite da nema tragova tinte na bateriji: postoji opasnost od lošeg električnog kontakta.

Nemojte bacati upotrebene baterije u prirodu. Dostavite ih ustanovi koja se bavi prikupljanjem i recikliranjem baterija.

522B



26913



SMETNJE U RADU (1/6)

Upotreba daljinskog upravljača	MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
Daljinski upravljač ne otključava ili ne zaključava vrata.	Istrošena baterija kartice.	Upotrijebite ključ.
	Upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao daljinski upravljač (mobilni telefon...).	Zaustavite rad uređaja ili upotrijebite ključ.
	Vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem; Akumulator se ispraznio.	Zamijenite akumulator ili ga dajte zamijeniti. Uvijek možete zaključati, otključati i pokrenuti vaše vozilo (pogledajte članke "Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova" u 1. poglavlju i "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).
	Vozilo je pokrenuto.	Dok motor radi zabranjeno je zaključavanje/otključavanje ključem. Isključite kontakt.

SMETNJE U RADU (2/6)

Ovi savjeti će vam pomoći da sami privremeno i brzo otklonite kvar; iz sigurnosnih razloga, što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.

Pokrenite elektropokretač	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Kontrolna svjetla na instrumentnoj ploči slabe ili se ne pale, elektropokretač se ne okreće.	Kleme akumulatora nisu dobro zategnute, odspojile su se ili su oksidirale.	Ponovno ih zategnite, ponovno ih spojite ili ih očistite ako su oksidirale.
	Akumulator je prazan ili nije djelatan.	Spojite drugi akumulator na ovaj prazan. Pogledajte članak "Akumulator: otklanjanje kvara" u 5. poglavlju ili zamijenite akumulator ako je potrebno. Ne gurajte vozilo dok je stup upravljača zabravljen.
Motor se ne pokreće.	Nisu ispunjeni uvjeti za pokretanje motora.	Pogledajte članak "pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju.
Stup upravljača ostaje zabravljen.	Upravljač je blokiran.	Za otključavanje, djelujte na ključ i upravljač (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

SMETNJE U RADU (3/6)

U vožnji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Vibracije.	Gume su loše napuhane, loše izbalansirane ili su oštećene.	Provjerite tlak u gumama; ukoliko to nije uzrok, provjerite njihovo stanje kod Predstavnika marke.
Vrenje u spremniku rashladne tekućine.	Mehanički kvar: oštećena brtva glave motora.	Zaustavite motor. Pozovite Predstavnika marke.
Dim ispod poklopca motornog prostora.	Kratki spoj ili curenje na rashladnom sustavu.	Zaustavite vozilo, udaljite se od njega i pozovite Predstavnika marke.
Pali se kontrolno svjetlo tlaka ulja:		
u zavojima ili kod kočenja	Razina ulja je preniska.	Nadolijte motorno ulje (pogledajte članak "Razina motornog ulja: nadolijevanje, punjenje" u 4. poglavlju).
kasni s gašenjem ili ostaje upaljeno pri ubrzavanju	Smanjenje tlaka ulja.	Zaustavite se: pozovite Predstavnika marke.

SMETNJE U RADU (4/6)

U vožnji

MOGUĆI UZROCI

ŠTO NAPRAVITI

Upravljač postaje tvrd.

Pregrijavanje servo uređaja.
Kvar motorića električne pomoći.
Kvar na sustavu pomoći.

Pažljivo vozite pri smanjenoj brzini, pazite na razinu sile koja je potrebna na kolu upravljača za okretanje kotača. Potražite savjet Predstavnika marke.

Motor se zagrijava. Pale se pokazivač temperature rashladne tekućine i kontrolno svjetlo **STOP**.

Kvar na motoventilatoru.

Zaustavite vozilo, isključite motor i pozovite Predstavnika marke.

Curenje rashladne tekućine.

Provjerite spremnik rashladne tekućine: u njemu mora biti tekućine. Ako je nema, potražite što prije savjet vašeg Predstavnika marke.



Hladnjak: U slučaju pomanjkanja rashladne tekućine nemojte zaboraviti da se nikada ne smije nadolijevati hladna rashladna tekućina kada je motor jako zagrijan. Nakon svakog zahvata na vozilu kada je potrebno pražnjenje, pa čak i djelomično, rashladnog sustava, on se mora napuniti novom mješavinom u ispravnom omjeru. Podsjećamo vas da je obavezna upotreba proizvoda koje je odabrala naša tehnička služba.

SMETNJE U RADU (5/6)

Električni uređaji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Brisač stakla ne radi.	Zalijepljene metlice brisača.	Odlijepite metlice prije upotrebe brisača.
	Neispravan električni strujni krug.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili neka to netko učini za vas; pogledajte članak "Osigurači" u 5. odjeljku.
Brisač stakla se više ne zaustavlja.	Kvar na električnim komandama.	Potražite savjet Predstavnik marke.
Brži rad pokazivača smjera.	Pregorjela žaruljica.	Pogledajte članke "Prednji farovi: zamjena žarulja" ili "Stražnja i bočna svjetla: zamjena žarulja" u 5. poglavlju.
Pokazivači smjera više ne rade.	Neispravan električni strujni krug ili neispravna komanda.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili neka to netko učini za vas; pogledajte članak "Osigurači" u 5. odjeljku.
Farovi se ne pale ili se ne gase.	Neispravan električni strujni krug ili neispravna komanda.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili neka to netko učini za vas; pogledajte članak "Osigurači" u 5. odjeljku.

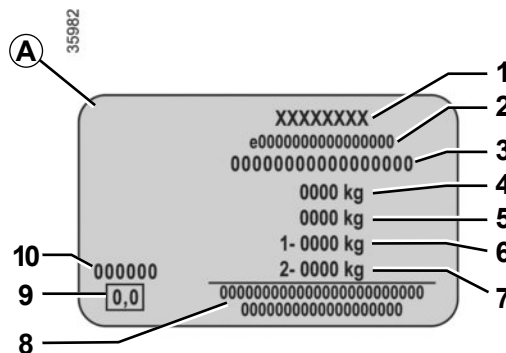
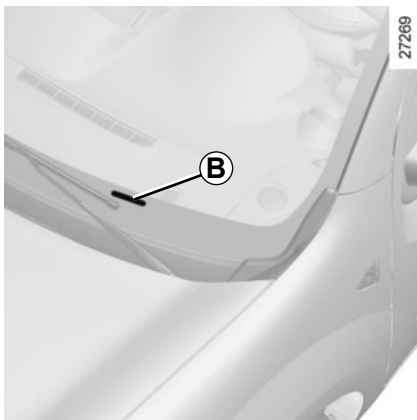
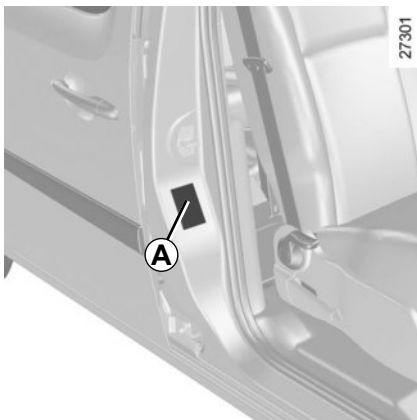
SMETNJE U RADU (6/6)

Električni uređaji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Tragovi kondenzacije u svjetlima i farovima.	Tragovi kondenzacije na svjetlima normalna su pojava koja je povezana s promjenama temperature i vlažnosti. U tom slučaju, tragovi postupno nestaju kada se svjetla upotrebljavaju.	
Paljenje kontrolnog svjetla nekorištenja prednjih sigurnosnih pojaseva nije u skladu sa zakopčanim pojasevima.	Neki predmet je umetnut između ploče poda i sjedala i ometa rad senzora.	Uklonite sve predmete ispod prednjih sjedala.

6. poglavlje: Tehničke karakteristike

Identifikacijske pločice vozila	6.2
Identifikacijske pločice motora	6.3
Karakteristike motora	6.4
Mase (u Kg)	6.6
Dimenzije	6.7
Rezervni dijelovi i popravci	6.9
Opravdanja za održavanje po programu	6.10
Kontrola protiv prohrđavanja	6.16

IDENTIFIKACIJSKE PLOČICE VOZILA



Podaci koji se nalaze na pločici proizvođača se moraju navesti u svim vašim pisanim i narudžbama.

Prisutnost i položaj ovih informacija ovisi o verziji vozila.

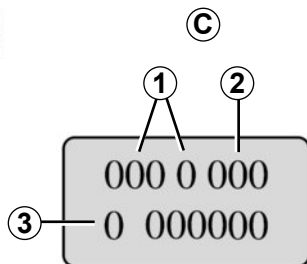
Pločica proizvođača A

- 1 Naziv proizvođača
- 2 Broj zajedničkog koncepta ili broj normatizacije.
- 3 Identifikacijski broj
Ovisno o vozilu, ova informacija je prisutna i na oznaci B.

- 4 MMAC (Najveća dopuštena masa pod opterećenjem).
- 5 MTR (Najveća dopuštena ukupna masa: opterećeno vozilo s prikolicom).
- 6 MMTA (Najveća ukupna dopuštena masa) na prednjoj osovini.
- 7 Najveća dopuštena masa na stražnjoj osovini.
- 8 Isključivo za upise kod partnera ili dodatne upise.
- 9 Emisija dizelskog ispušnog sustava
- 10 Oznaka (šifra) boje.

IDENTIFIKACIJSKE PLOČICE MOTORA

33293

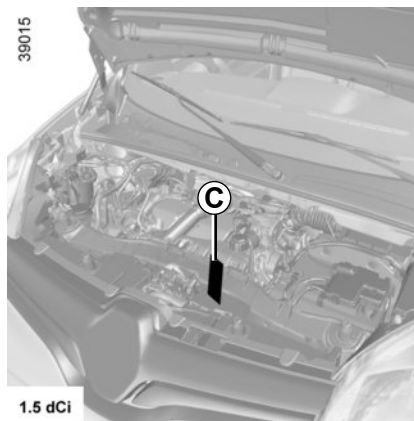


Podatke koji se nalaze na pločici motora C morate navesti u svim vašim pismima ili narudžbama.

(njen smještaj ovisi o modelu motora)

- 1 Model motora.
- 2 Oznaka motora.
- 3 Broj motora.

39015



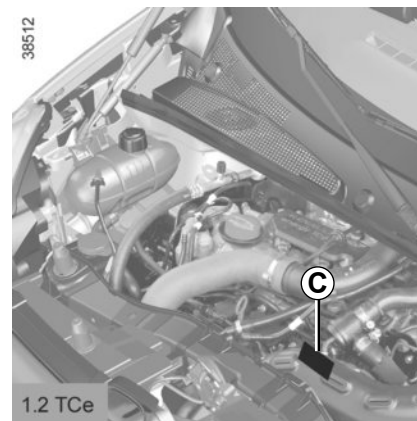
1.5 dCi

27349



1.6 16V

38512



1.2 TCe

KARAKTERISTIKE MOTORA (1/2)

Verzije	1.2 TCe	1.6 16V	1.5 dCi
Model motora (vidi pločicu motora)	H5F Turbo	K4M	K9K
Zapremina motora (cm ³)	1 197	1 598	1461
Vrsta goriva Oktanski broj	Benzin Bezolovno gorivo obavezno, s oktanskim brojem koji odgovara broju navedenom na naljepnici na vratašcima spremnika goriva. Pogledajte članak "Spremnik za gorivo" u 1. poglavlju.		Dizel gorivo Naljepnica na vratašcima spremnika goriva pokazuje vam koja su goriva dopuštena.
Vrste goriva koje odgovaraju europskim normama i koje su kompatibilne s motorima vozila prodavanih u Europi (u svim ostalim slučajevima potražite savjet kod predstavnika marke).	 Bezolovni benzin u skladu sa normom EN 228 sadrži do 5% etanola u obujmu.		 Dizel gorivo u skladu s normom EN 590 sadrži do 7% metilne ester masne kiseline u obujmu.
	 Bezolovni benzin u skladu sa normom EN 228 sadrži do 10% etanola u obujmu.		 Dizel gorivo u skladu s normom EN 16734 sadrži do 10% metilne ester masne kiseline u obujmu.

KARAKTERISTIKE MOTORA (2/2)

Verzije	1.2 TCe	1.6 16V	1.5 dCi
Model motora (vidi pločicu motora)	H5F Turbo	K4M	K9K
Zapremina motora (cm ³)	1 197	1 598	1461
Svjećice	Upotrebljavajte samo one svjećice koje odgovaraju motoru vašeg vozila. Njihova vrsta mora biti navedena na naljepnici u motornom prostoru, ako nije, obratite se Predstavniku marke. Ugradnja svjećica koje nisu navedene na naljepnici može dovesti do oštećenja vašeg motora.		–

MASE (u kg)

Navedene mase vrijede za osnovno vozilo bez dodatne opreme: one su promjenjive ovisno o opremi vašeg vozila. Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Najveća dopuštena masa pod opterećenjem (MMAC) Najveća dopuštena ukupna masa (MTR)	Verzija Teretno furgon vozilo	Verzija Karavan
	Mase su navedene na pločici proizvođača (pogledajte članak "Pločice proizvođača" u 6. poglavlju)	
Masa prikolice s kočnicom *	dobiva se izračunom: MTR - MMAC	
Masa prikolice bez kočnice *	610	695
Dopušteno opterećenje vučnog priključka *	75	
Dopušteno opterećenje na krovu	100 (uključujući nosivi mehanizam)	

* Vučno opterećenje (vuča prikolice, čamca...)

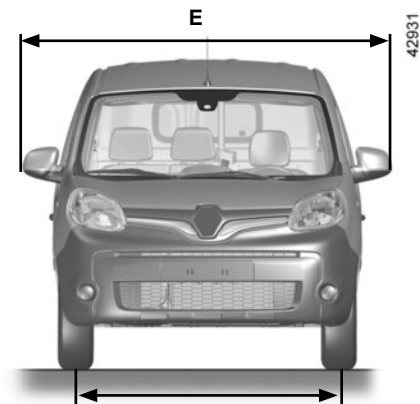
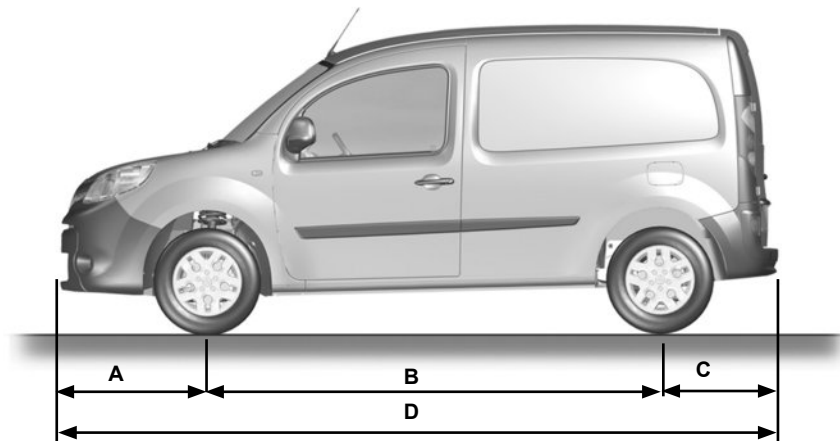
Vuča je zabranjena kada vrijednost najveće dopuštene ukupne mase umanjene za najveću dopuštenu masu pod opterećenjem iznosi nula ili kada je na pločici proizvođača najveća dopuštena ukupna masa jednaka nuli (ili nije navedena).

- Važno je poštivati vučno opterećenje koje dozvoljava lokalni zakon i ono određeno zakonom o prometu. Za sve prilagodbe za vuču obratite se vašem Predstavniku marke.
- Ako se vozilo vuče, **najveća dopuštena ukupna masa (vozilo + prikolica) nikada se ne smije prelaziti**. No ipak se tolerira:
 - prekoračenje najveće dopuštene mase na stražnjoj osovini do 15 %,
 - prekoračenje najveće dopuštene mase pod opterećenjem do 10 % ili 100 kg (ovisno koji od ova dva ograničenja bude prvi dostignut).U oba slučaja, maksimalna brzina vozila ne smije prijeći 80 km/h (za furgon vozila) ili 100 km/h (za karavan vozila), a tlak u gumama mora se povećati za 0,2 bara (3 PSI).
- Rad motora i sposobnost pri vožnji uzbrdo se smanjuju kod veće nadmorske visine, zato preporučujemo smanjivanje najvećeg opterećenja vozila za 10% na 1000 metara, a potom za dodatnih 10% svakih 1000 metara.

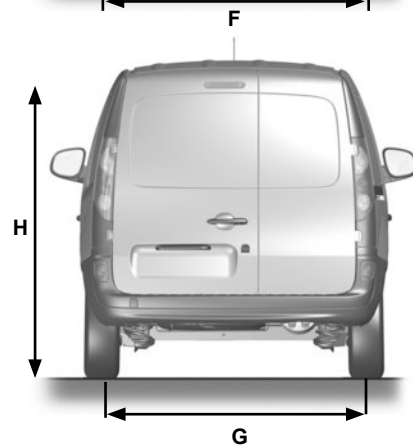
Odnos opterećenja za modele karavan, s prosječnim međuosovinskim razmakom

Ovisno o lokalnim propisima, ako nije dosegnuta najveća dopuštena masa vozila pod opterećenjem, do 300 kg mase može se prenijeti na prikolicu s kočnicama, a u okviru najveće dopuštene ukupne mase vozila.

DIMENZIJE (u metrima) (1/2)



42931



DIMENZIJE (u metrima) (2/2)

	Kratko	Srednje	Dugo
A	0,9		
B	2,3	2,7	3,1
C	0,7		
D	3,9	4,3	4,7
E	2,1		
F	1,5		
G	1,5		
H (na prazno)	1,8		

Promjer zakretanja kotača između pločnika	9,6	10,7	11,9
Promjer zakretanja kotača između zidova	10,1	11,2	12,4

Pažnja: kada je vozilo opremljeno krovnim nosačima, visina se mora povećati za 0,070 m (nosači se ne mogu skidati).

REZERVNI DIJELOVI I POPRAVCI

Originalni rezervni dijelovi izrađeni su pod strogim tehničkim uvjetima i redovito se ispituju. Na taj način, oni imaju najmanje istu razinu kvalitete kao i oni koji se tvornički ugrađuju u nova vozila.

Stalnom upotrebom originalnih rezervnih dijelova, sigurni ste da ćete sačuvati sve radne karakteristike vašeg vozila. Osim toga, popravci obavljeni u Mreži marke s originalnim rezervnim dijelovima su pod jamstvom prema uvjetima koji se nalaze na poleđini radnog naloga.

POTVRDE O ODRŽAVANJU (1/6)

VIN:

Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu			

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu			

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu			

POTVRDE O ODRŽAVANJU (2/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

POTVRDE O ODRŽAVANJU (3/6)

VIN:

Datum:	Km:	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu			

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu			

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu			

POTVRDE O ODRŽAVANJU (4/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		

POTVRDE O ODRŽAVANJU (5/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		

POTVRDE O ODRŽAVANJU (6/6)

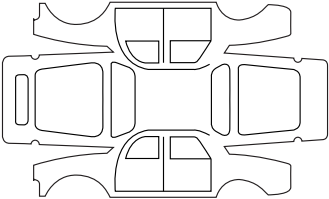
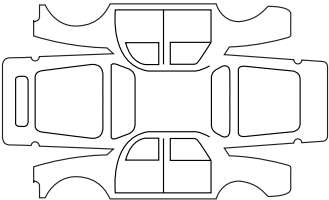
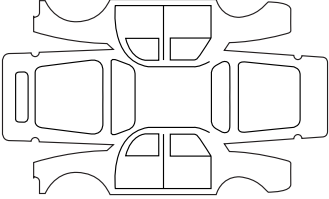
VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (1/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

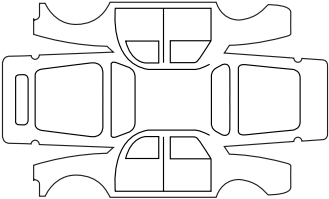
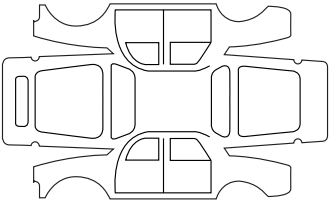
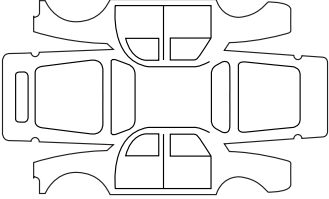
VIN:

Popravlak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (2/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

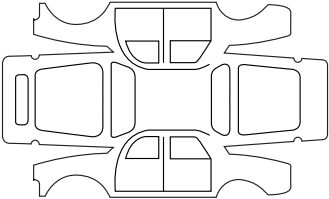
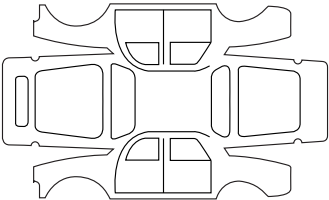
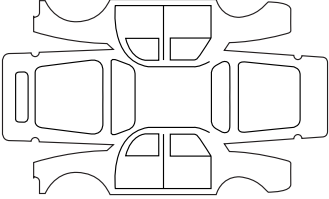
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (3/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

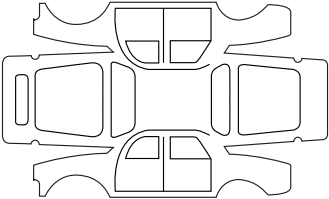
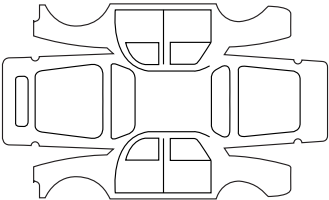
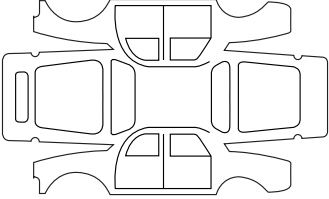
VIN:

Popravlak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (4/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

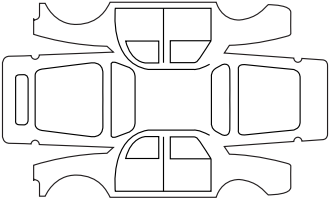
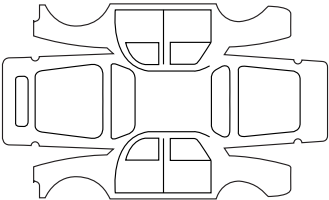
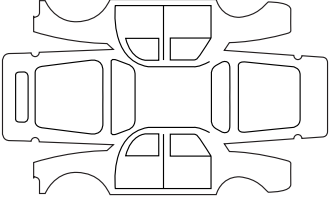
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (5/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

VIN:

Popravlak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

ABECEDNO KAZALO (1/4)

A

ABS	1.56, 2.26 → 2.30
akumulator	1.57, 4.11 – 4.12
otklanjanje kvara	5.25 – 5.26
armaturna ploča	1.50 – 1.51
automatski mjenjač (upotreba)	2.42 → 2.44
automatsko zaključavanje otvarajućih dijelova u vožnji	1.14
autoradio	3.37, 5.33 – 5.34

B

baterije	5.36
bočna stakla	3.21
bočni pokazivači smjera	
zamjena žarulja	5.22
bočni zaštitni mehanizmi	1.32
boja	
kataloški broj	6.2
održavanje	4.15 → 4.17
brisač stakala	1.80 → 1.82
brisač stakla/uređaj za pranje stakla	
zamjena metlica brisača	5.29 – 5.30

Č

čep spremnika goriva	1.83 → 1.85
čišćenje:	
unutrašnjost vozila	4.18 – 4.19

D

daljinsko električno zaključavanje vrata	1.2, 1.4
dimenzije	6.7 – 6.8
dinamička kontrola vožnje: ESC	2.26 → 2.30
dizalica	5.8, 5.11
djeca	1.34 – 1.35
dječja sjedala	1.34 – 1.35, 1.37 → 1.45
dodatni zaštitni mehanizam na sigurnosnim pojasevima ..	1.29 → 1.33
dodatni zaštitni mehanizmi	1.33
dodatni zaštitni mehanizmi na prednjem sigurnosnom pojasu	1.29 → 1.31

E

ECO vožnja	2.11 → 2.14
ESC: dinamička kontrola vožnje	1.57, 2.26 → 2.30

F

farovi	
podešavanje	1.78 – 1.79
sprijeda	5.16 – 5.17
svjetla za maglu	5.18
zamjena žarulja	5.16 – 5.17
filter	4.10

G

gorivo	
kvaliteta	1.83
potrošnja	2.11 → 2.14
punjenje	1.56, 1.83 → 1.85
savjeti za uštedu	2.11 → 2.14
zapremnina	1.83
grijanje sjedala	1.19 → 1.21
grijanje	3.4 → 3.16
gume	2.17 → 2.25, 2.22 → 2.25, 4.13, 5.13 → 5.15

I

identifikacija vozila	6.2
identifikacijske pločice	6.2 – 6.3
instrumentna ploča	1.54 → 1.69
isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača	1.46 → 1.48
Isofix	1.37 → 1.45

K

kamera za vožnju unazad	2.40 – 2.41
karakteristike motora	6.4 – 6.5
katalizator	2.9
klima uređaj	3.4 → 3.16, 3.15 – 3.16
ključ za kotače	5.8
ključ za ukrasne poklopce	5.8
kočiona tekućina	4.8
količina motornog ulja	4.6 – 4.7
komplet alata	5.8

ABECEDNO KAZALO (2/4)

kontrola prijanjanja	2.29
kontrola protiv prohrđavanja ... 1.54 → 1.57, 1.61 → 1.69, 6.16 → 6.20	
kontrolni uređaji	1.54 → 1.60
kotači (sigurnost)	5.13
krovne šipke	3.35
krovni otvor	3.22
kuka za vuču	
ugradnja	3.32
kvarovi	
smetnje u radu	5.37 → 5.42

M

mase	6.6
metlica brisača stakla	5.29 – 5.30
mijenjanje brzina	2.7, 2.42 → 2.44
mjerač ulja u motoru	4.4 – 4.5
mjesto vozača	1.50 – 1.51
motor	
karakteristike	6.4 – 6.5
motorno ulje	1.56, 4.4 → 4.7
mrežica za odvajanje putničkog prostora	3.34
multimedijalna oprema	3.37, 5.33 – 5.34

N

način rada ECO	2.12
naglo kočenje	2.26 → 2.30
napuhavanje guma	4.13 – 4.14, 5.13 → 5.15
nasloni za glavu	1.15 → 1.18
navigacija	3.37

O

odmagljivanje	
stražnje staklo	3.4, 3.12 – 3.13
vjetroborno staklo	3.5, 3.13
održavanje	2.15
održavanje:	
karoserije	4.15 → 4.17
mekanika	4.2 → 4.5, 6.10 → 6.15
unutarnjih obloga	4.18 – 4.19
ogledala u sjenilu za sunce	3.19

ograničivač brzine	1.57, 2.31 → 2.33
okretna ručica	5.8
oprema	5.35
osigurači	5.27 – 5.28
osobitosti vozila s benzinskim motorom	2.9
osobitosti vozila s dizel motorom	2.10
osvjetljenje:	
unutarnje	3.17 – 3.18
otključavanje vrata	1.12 – 1.13
otvaranje vrata	1.7 → 1.11

P

pepeljare	3.23
podešavanje farova	1.78 – 1.79
podešavanje prednjih sjedala	1.19 → 1.21
podešavanje temperature	3.4 → 3.16
podizači stakla	3.20 – 3.21
podizanje vozila	
zamjena kotača	5.11 – 5.12
pokazivači smjera	1.54, 1.74, 5.17, 5.22
pokazivači:	
na instrumentnoj ploči	1.58 → 1.60
smjera	5.17, 5.22
poklopac motornog prostora	4.2 – 4.3
pokretanje motora	2.3 → 2.6
pokrov prtljage	3.33
položaj za vožnju	
podešavanja	1.25 → 1.28
pomoć pri naglom kočenju	2.26 → 2.30
pomoć pri parkiranju	2.38 – 2.39
poruke na instrumentnoj ploči	1.61 → 1.69
potrošnja goriva	2.11 → 2.14
potvrde o obavljenom redovitom servisu	6.10 → 6.15
praktični savjeti	5.34
pranje	4.15 → 4.17
prednja sjedala	
podešavanje	1.19 → 1.21
prednja svjetla	
zamjena žarulja	5.16 – 5.17
predoprema za autoradio	5.33 – 5.34

ABECEDNO KAZALO (3/4)

pregradna stijena	1.24
prekidač paljenja	2.2
pretinac za odlaganje	3.24
pretinci za odlaganje	3.24 → 3.28
prijevoz djece	1.34 – 1.35, 1.37 → 1.48
prijevoz predmeta	
u prtljažniku	3.31 – 3.32
probušena guma	5.8, 5.11
promjenjivi servo upravljač	1.54
promjer kruga okretanja kotača	6.7 – 6.8
prsteni za učvršćenje tereta	1.37 – 1.38
prsteni za vuču	5.8, 5.31
prtljažnik	3.31 – 3.32
putno računalo	1.61 → 1.69

R

radiofrekvencijski ključ / daljinski upravljač	
upotreba	1.2, 1.4
rashladna tekućina	1.55
rashladna tekućina motora	4.9
razina ulja u motoru	4.4 → 4.7
razine	4.8 → 4.10
razine:	
goriva	1.59
kočione tekućine	4.8
rashladne tekućine	1.59, 4.9
tekućine u spremniku uređaja za pranje stakla	4.10
razrađivanje	2.2
regulator brzine	1.57, 2.34 → 2.37
retrovizori	1.72 – 1.73
rezervni dijelovi	6.9
rezervni kotač	5.2
ručica birača brzina automatskog mjenjača	2.42 → 2.44
ručica mjenjača	2.7
ručna kočnica	1.55, 2.8

S

sat	1.70 – 1.71
savjeti za vožnju	2.11 → 2.14
savjeti za zaštitu okoliša	2.15

senzor za vožnju unazad	2.38 – 2.39
servo upravljač	2.8
set za napuhavanje guma	5.4 → 5.7
signal opasnost	1.74
signalizacija osvijetljenje	1.75 → 1.77
sigurnosni pojasevi	1.25 → 1.33, 1.57
sigurnost djece	1.2, 1.4, 1.7, 1.34 – 1.35, 1.37 → 1.48, 2.3, 3.20
sjenilo	3.19, 3.25
smetnje u radu	1.54 → 1.57, 5.37 → 5.42
spremnik goriva	
zapremina	1.83 → 1.85
Stop i Start (pokretanje i zaustavljanje motora)	1.57
stop svjetla	
zamjena žarulja	5.19 – 5.20
stražnja klupa	3.29 – 3.30
stražnja polica	3.33
stražnja sjedala	
funkcionalnosti	3.29 – 3.30
stražnja svjetla	
zamjena žarulja	5.19 → 5.21
stražnje staklo	
odmagljivanje	3.2, 3.4
stropno svjetlo	3.17 – 3.18
super zaključavanje vrata	1.4
sustav protiv blokiranja kotača: ABS	2.26 → 2.30
sustav protiv proklizavanja	1.57, 2.26 → 2.30
sustav protiv zagađivanja	
savjeti	2.15
sustav za navigaciju	3.37
sustav za zaštitu djece	1.34 – 1.35, 1.37 → 1.48
svjetla za čitanje	3.17 – 3.18
svjetla za maglu	1.77
farovi	5.18
svjetla:	
duga	1.54, 1.75 – 1.76
kratka	1.54, 1.75, 5.16
pokazivača smjera	1.54, 1.74, 5.19
pozicijska	1.75
stop	5.19
svjetlo registrarske pločice	5.21

ABECEDNO KAZALO (4/4)

upozorenja	1.74	vuča vozila	6.6
za maglu	1.54, 1.77, 5.18	otklanjanje kvara	5.31
za vožnju unazad	5.19	vučna opterećenja	6.6
T		Z	
tehničke karakteristike	6.2, 6.4 – 6.5, 6.7 → 6.9	zaključavanje vrata	1.6, 1.12 – 1.13
tekućina za pranje stakla	4.10	zamjena kotača	5.11
tlak u gumama	2.17 → 2.25, 2.22 → 2.25, 4.13	zamjena ulja u motoru	4.6 – 4.7
truba	1.74	zamjena žarulja	5.16 → 5.18, 5.22 → 5.24
U		zapremnina spremnika goriva	1.83 → 1.85
ugradnja autoradija	5.33 – 5.34	zaslon	1.58 → 1.60
ukrasni poklopci	5.10	zaštita djece	1.34 – 1.35
unutarnje obloge		zaštita okoliša	2.16
održavanje	4.18 – 4.19	zaštita protiv prohrđavanja	4.15
unutarnje osvjjetljenje:		zaštitni mehanizmi za djecu	1.34 – 1.35, 1.37 → 1.48
zamjena žarulja	5.23 – 5.24	zatezači	1.29
unutarnji retrovizor	3.19	zatvaranje vrata	1.7 → 1.11
upaljač za cigarete	3.23	zaustavljanje motora	2.3 → 2.6
upozorenje	1.74	zračni jastuk	1.29 → 1.33, 1.56
svjetlosno	1.74	isključivanje prednjih zračnih jastuka suvozača	1.46 → 1.48
zvučno	1.74	uključivanje zračnog jastuka suvozača	1.46 → 1.48
upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama ...	2.17 → 2.25, 2.22 → 2.25	zračni jastuk	1.29 → 1.33
upravljач		zvučni alarm neugašenih svjetala	1.7, 1.76
podešavanje	1.49	zvučni i svjetlosni upozoritelji	1.74
uređaj za pranje stakla	1.80 → 1.82	zvučnika	5.34
uređenje tovarnog prostora	3.24 → 3.28		
utičnica za dodatnu opremu	3.23	Ž	
uvodnici zraka	3.2 – 3.3	žarulje	
V		zamjena	5.16 → 5.24
vanjska temperatura	1.70 – 1.71	žaruljice	
vanjsko osvjjetljenje za pratinju	1.76	zamjena	5.16 → 5.24
ventilacija	3.2 → 3.16		
vožnja	2.9, 2.13, 2.17 → 2.25, 2.22 → 2.39, 2.42 → 2.44		
vožnja unazad			
uključivanje	2.7, 2.42 → 2.44		
vrata	1.7 → 1.14		
vrata prtljažnika	1.9 → 1.11, 1.11		
vuča prikolice	6.6		





33